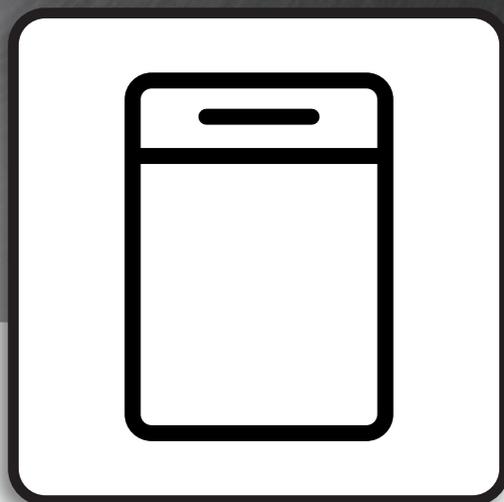


Whirlpool



**INSTRUCTION FOR USE**

**ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ**

**ՅՈՒՅՈՒՄՆԵՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՀԱՄԱՐ**

**INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ**

---

<b>EN</b>	INSTRUCTION FOR USE.....	3
<b>KZ</b>	ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ.....	16
<b>PT</b>	INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO.....	29
<b>RU</b>	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	42
<b>UK</b>	ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ.....	55



**THANK YOU FOR PURCHASING A WHIRLPOOL PRODUCT.**

To receive more comprehensive help and support, please register your product at:  
[www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

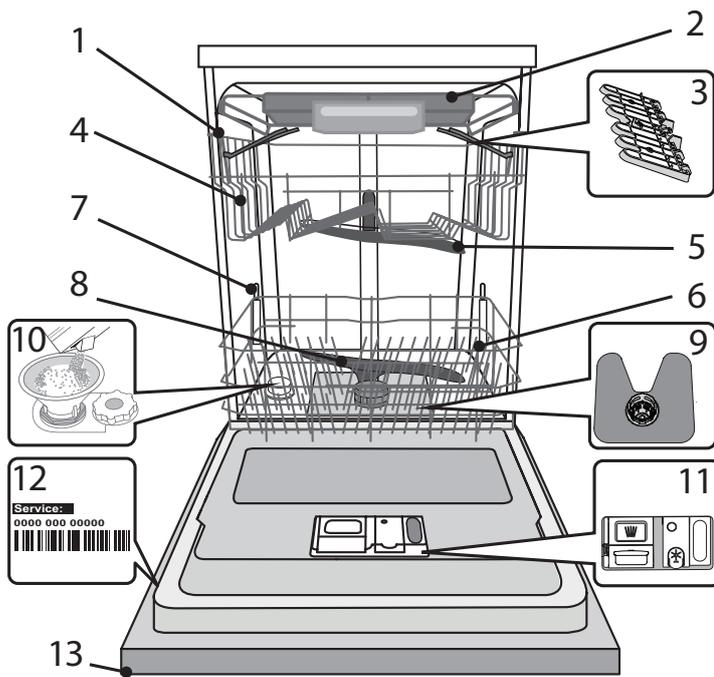


**Before using the appliance carefully read Safety Instructions guide.**

**The control panel of this dishwasher activates pushing by ON/OFF button.**

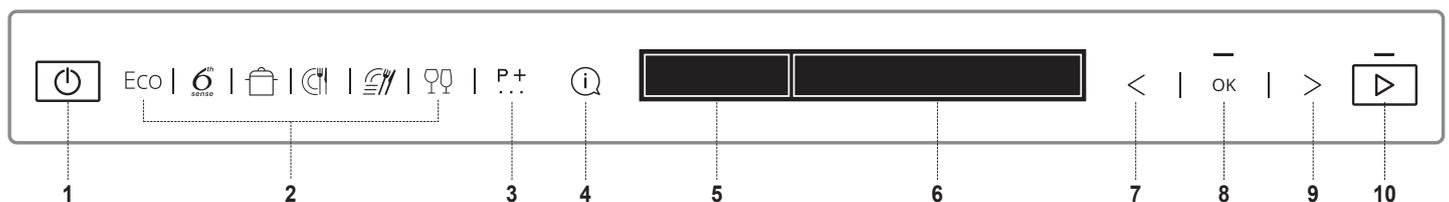
**For energy saving the control panel deactivates automatically after 10 minutes if no cycle has started.**

**PRODUCT DESCRIPTION**



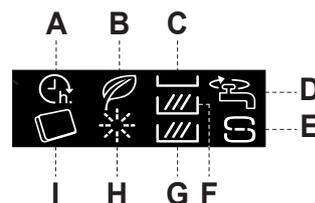
- 1. Upper rack
- 2. Cutlery rack
- 3. Foldable flaps
- 4. Upper rack height adjuster
- 5. Upper sprayer arm
- 6. Lower rack
- 7. Power Clean support
- 8. Lower sprayer arm
- 9. Filter Assembly
- 10. Salt reservoir
- 11. Detergent and Rinse Aid dispensers
- 12. Rating plate
- 13. Control panel

**CONTROL PANEL**



- 1. ON-OFF button
- 2. CYCLES 6 buttons for direct access popular cycles
- 3. EXTRA CYCLES button. Access to other cycles
- 4. INFO button. Provide info for selected cycle
- 5. DISPLAY - Indicators area
- 6. DISPLAY - Information area
- 7. PREVIOUS button for options/settings
- 8. OK button. Select/change options and settings
- 9. NEXT button for options/settings
- 10. START button

**DISPLAY - Indicators**



- A. START DELAY
- B. ECO CYCLE
- C. MULTIZONE - Cutlery rack
- D. CLOSED WATER TAP
- E. ADD SALT
- F. MULTIZONE - Upper Rack
- G. MULTIZONE - Lower Rack
- H. ADD RINSE AID
- I. TABLET

## FIRST TIME USE

After connecting the appliance to the power supply for the first time, the display will guide you to set up the appliance for first use.

### 1. The language selection

LANGUAGE: ENGLISH?  
 <> = CHANGE OK = YES

ENGLISH  
 SELECTED

To select preferred language please press button „<“ or „>“.

Confirm by pressing „OK“ button.

After language confirmation, the appliance will go through the first time use configuration menu.

### 2. Setting the water hardness

WATER HARDNESS  
 (1=MIN, 5=MAX)

The water hardness is by default set to level 3. To change water hardness level press button „<“ or „>“ repeatedly.

WATER HARDNESS = 3  
 <> = CHANGE OK = YES

To confirm your choice press „OK“ button. The level must be set according to the table below.

To allow the water softener to work in a perfect way, it is essential that the water hardness setting is based on the actual water hardness in your house. This information can be obtained from your local water supplier.

Water Hardness Table				
Level		°dH German degrees	°fH French degrees	°Clark English degrees
1	Soft	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Medium	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Average	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Hard	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Very hard	35 - 50	61 - 90	43 - 62

### 3. Filling the water softener

POUR WATER  
 OPERATION

When water hardness is set, it is required to fill water softener with water and special regeneration salt.

INSERT 1,5 LITER OF  
 OK = DONE

Remove the lower rack and unscrew the reservoir cap (anticlockwise)

WATER IN THE  
 OK = DONE

As a first step it is needed to fill reservoir with water (~1.5 litres).

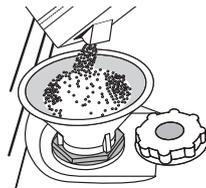
WATER SOFTENER  
 OK = DONE

Once done, proceed to the next step by pressing „OK“ button.

INSERT SALT  
 OPERATION

ADD 1KG OF SALT  
 OK = DONE

IN THE SALT DISPENSER  
 OK = DONE



Position the funnel (see figure) and fill the salt reservoir right up to its edge (approximately 1 kg); it is not unusual for some water will spill out. Remove the funnel and wipe any salt residue away from the opening.

Make sure the cap is screwed on tightly, so that no detergent can get into the container during the wash program (this could damage the water softener beyond repair).

Once done, proceed to the next step by pressing „OK“ button.

Only use salt that has been specifically designed for dishwashers.

**Whenever you need to add salt, it is mandatory to complete the procedure before the beginning of the washing cycle to avoid corrosion. Residual saline solution or grains of salt can lead to corrosion, irreparably damaging the stainless steel components. The guarantee is not applicable if faults are caused by such circumstances.**

**If the salt container is not filled, the water softener and the heating element may be damaged as a result of limescale accumulation. Using of Salt is recommended with any type of dishwasher detergent.**

### 4. Setting the brightness level

ADJUST BRIGHTNESS  
 (1=MIN, 5=MAX)

The brightness level is by default set to level 5. To change brightness level press button „<“ or „>“ repeatedly.

BRIGHTNESS = 5  
 <> = CHANGE OK = YES

To confirm your choice press „OK“ button.

### 5. Detergent type operation

DETERGENT TYPE  
 OPERATION

In this step it is very important to choose what type of detergent will be used (tablet/capsule or gel/powder).

DO YOU USE  
 <> = NO OK = YES

“ALL IN ONE”  
 <> = NO OK = YES

If you prefer to use All-in-one detergent in tablet or capsule for washing - press „OK“, then go to step 7. **Open tap operation** on the next page.

DETERGENT?  
 <> = NO OK = YES

The symbol  on display will be lit. If you prefer to use gel or powder detergent for washing, press „<“ or „>“, then go to step 6. **Rinse aid operation.**

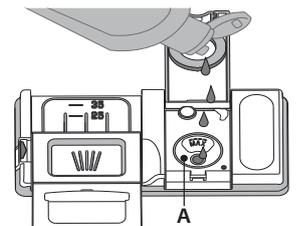
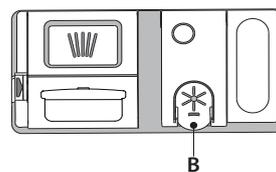
### 6. Rinse aid operation\*

\*If All-in-one detergent was chosen in the previous step, this step will be skipped by the appliance.

RINSE AID  
 OPERATION

INSERT RINSE AID  
 OK = DONE

IN THE DISPENSER  
 OK = DONE



1. Open the dispenser **B** by pressing and pulling up the tab on the lid.
2. Carefully introduce the rinse aid as far as the maximum (110 ml) reference notch of the filling space **A** - avoid spilling it. If this happens, clean the spill immediately with a dry cloth.
3. Press the lid down until you hear a click to close it.
4. Confirm operation by pressing „OK“ button.

**NEVER pour the rinse aid directly into the tub.**

### Setting rinse aid level

(not necessary when using tablets/capsules)

The rinse aid dosage can be adjusted to the detergent used. The lower the setting, the less rinse aid is dispensed. The factory setting is for (5) level.

To change, follow instructions in section “SETTINGS / MENU”.

## 7. Open tap operation

OPEN TAP  
OPERATION

OPEN THE  
OK = DONE

WATER TAP  
OK = DONE



Check water tap is open. If closed, open it then confirm by pressing „OK“ button.

## 8. First cycle operation

FIRST CYCLE  
OPERATION

Before normal use of appliance it is recommended to run Intensive cycle first, to calibrate the appliance.

REMEMBER TO RUN THE  
OK = EXIT

Insert a detergent into dispenser chamber **D** (see below), then press „OK“ button.

INTENSIVE CYCLE  
OK = EXIT

Intensive cycle will be selected automatically. Press „START“  button and close the appliance door within 4 seconds.

WITH EMPTY BASKETS  
OK = EXIT

TO COMPLETE  
OK = EXIT

THE FIRST SET UP  
OK = EXIT

This first cycle can be up to 20 minutes longer as a result of the automatic calibration process.

After this process the appliance is ready for normal use.

## ADDING A DETERGENT

**Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.**

To achieve the best washing and drying results, the combined use of detergent, rinse aid liquid and refined salt is required.

We recommend using detergents that do not contain phosphates or chlorine, as these products are harmful to the environment.

Good washing results also depend on the correct amount of detergent being used.

Exceeding the stated amount does not result in a more effective wash and increases environmental pollution.

The amount can be adjusted to the soil level. In the case of normally soiled items, use approximately either 35g (powder detergent) or 35ml (liquid detergent) and additional tea spoon of detergent directly inside the tub. If tablets are used, one tablet will be enough.

If the crockery is only lightly soiled or if it has been rinsed with water before being placed in the dishwasher, reduce the amount of detergent used accordingly (minimum 25 g/ml) e.g. skip the powder/gel putted inside the tub.

To open the detergent dispenser, press button **C**. Introduce the detergent into the dry dispenser **D** only. Place the amount of detergent for pre-washing directly inside the tub.

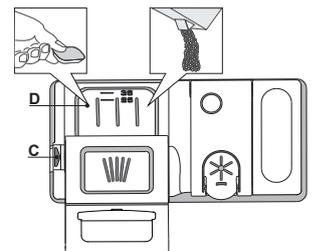
1. When measuring out the detergent refer to the mentioned earlier information to add the proper quantity. Inside the dispenser **D** there are indications to help the detergent dosing.

2. Remove detergent residues from the edges of the dispenser and close the cover until it clicks.

3. Close the lid of the detergent dispenser by pulling it up until the closing device is secured in place.

The detergent dispenser automatically opens up at the right time according to the program.

If you are using a All-in-one detergents, we recommend that you add salt in any case, especially if the water is hard or very hard (follow the instructions given on the packaging).



## ADVICE AND TIPS

### TIPS

Before loading the baskets, remove all food residues from the crockery and empty the glasses. You do not need to rinse beforehand under running water.

Arrange the crockery so that it is held in place firmly and does not tip over; and arrange the containers with the openings facing downwards and the concave/convex parts placed obliquely, thus allowing the water to reach every surface and flow freely.

Warning: lids, handles, trays and frying pans do not prevent the sprayer arms from rotating.

Place any small items in the cutlery basket.

Very soiled dishes and pans should be placed in the lower basket because in this sector the water sprays are stronger and allow a higher washing performance.

After loading the appliance, make sure that the sprayer arms can rotate freely.

### UNSUITABLE CROCKERY

- Wooden crockery and cutlery.
- Delicate decorated glasses, artistic handicraft and antique crockery. Their decorations are not resistant.
- Parts in synthetic material which do not withstand high temperatures.
- Copper and tin crockery.
- Crockery soiled with ash, wax, lubricating grease or ink.

The colours of glass decorations and aluminium/silver pieces can change and fade during the washing process. Some types of glass (e.g. crystal objects) can become opaque after a number of wash cycles too.

### DAMAGE TO GLASS AND CROCKERY

- Only use glasses and porcelain guaranteed by the manufacturer as dishwasher safe.
- Use a delicate detergent suitable for crockery
- Collect glasses and cutlery from the dishwasher as soon as the wash cycle is over.

### TIPS ON ENERGY SAVING

- When the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions, **washing tableware in a dishwasher usually consumes less energy and water than hand dishwashing.**
- In order to maximize dishwasher efficiency it is recommended to **initiate the wash cycle once dishwasher is fully loaded.** Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings. Information on correct loading of tableware can be found in Loading chapter. In case of partial loading it is recommended to use dedicated wash options if available (Half load/ Zone Wash, Multizone), filling up only selected racks. Incorrect loading or overloading the dishwasher may increase resources usage (such as water, energy and time, as well as increase noise level), reducing cleaning and drying performance.
- Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.

### HYGIENE

To avoid odour and sediment which can be accumulated in the dishwasher please run a high temperature program at least once a month. Use a tea spoon of detergent and run it without the loading to clean your appliance.

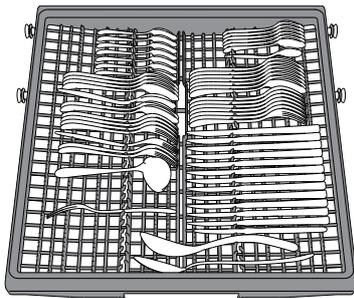
## LOADING THE RACKS

### CUTLERY RACK

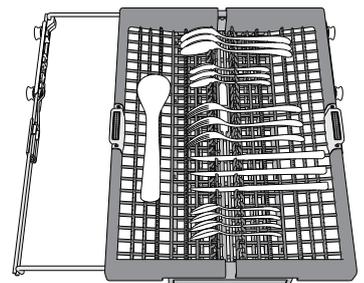
The third rack was designed to house the cutlery.

Arrange the cutlery as shown in the figure.

A separate arrangement of the cutlery makes collection easier after washing and improves washing and drying performance.

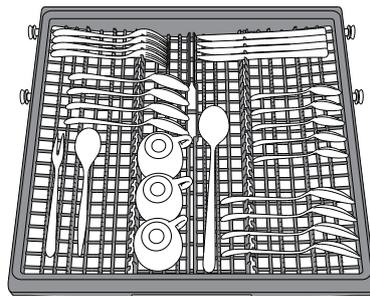


The cutlery basket is equipped with two sliding side trays to make the most of the height of the space below and enable the loading of high items into upper rack.



**Knives and other utensils with sharp edges must be positioned with the blades facing downwards.**

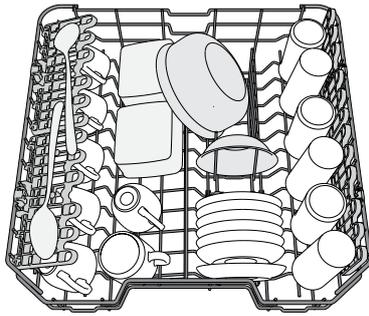
The geometry of the rack makes it possible to place such small items as coffee cups in the area in the middle.



## UPPER RACK

Load delicate and light dishes: glasses, cups, saucers, low salad bowls.

The upper rack has tip-up supports which can be used in a vertical position when arranging tea/ dessert saucers or in a lower position to load bowls and food containers.



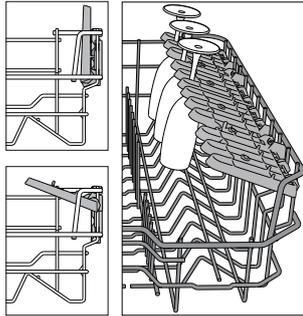
(loading example for the upper rack)

### FOLDABLE FLAPS WITH ADJUSTABLE POSITION

The side foldable flaps can be fold or unfold to optimize the arrangement of crockery inside the rack. Wine glasses can be placed safely in the foldable flaps by inserting the stem of each glass into the corresponding slots.

Depending on the model:

- to unfold the flaps there is needed to slide it up and rotate or release it from the snaps and pull it down.
- to fold the flaps there is needed to rotate it and slide flaps down or pull it up and attach flaps to the snaps.



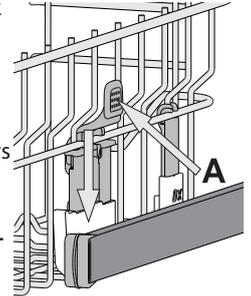
### ADJUSTING THE HEIGHT OF THE UPPER RACK

The height of the upper rack can be adjusted: high position to place bulky crockery in the lower basket and low position to make the most of the tip-up supports by creating more space upwards and avoid collision with the items loaded into lower rack.

The upper rack is equipped with a **Upper Rack height adjuster** (see figure), without pressing the levers, lift it up by simply holding the rack sides, as soon as the rack is stable in its upper position.

To restore to the lower position, press the levers **A** at the sides of the rack and move the basket downwards.

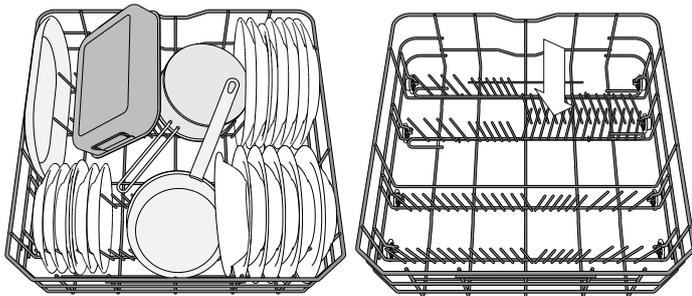
**We strongly recommend that you do not adjust the height of the rack when it is loaded. NEVER raise or lower the basket on one side only.**



## LOWER RACK

For pots, lids, salad bowls, cutlery etc. Large plates and lids should ideally be placed at the sides to avoid interferences with the spray arm.

The lower rack has tip-up supports which can be used in a vertical position when arranging plates or in a horizontal position (lower) to load pans and salad bowls easily.



(loading example for the lower rack)

### POWER CLEAN IN LOWER RACK

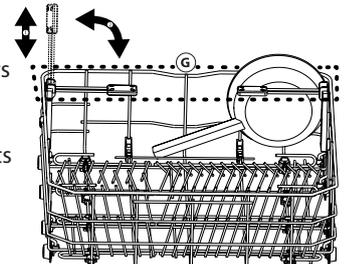
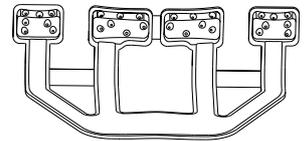
Power Clean® uses the special water jets in the rear of cavity to wash more intensively the high dirty items.

Placing the pots/casseroles faced to the Power Clean® component please activate the **POWER CLEAN** on the panel.

The lower rack has a Power Clean, a special pull-out support in the rear of the rack that can be used to support frying pans or baking pans in upright position, thus taking up less space.

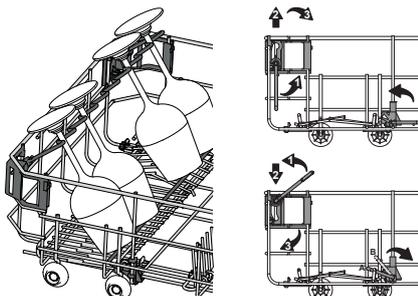
How to use Power Clean®:

1. Adjust the Power Clean® area (G) folding down the rear plate holders to load pots.
2. Load pots and casseroles inclined vertically in Power Clean® area. Pots have to be inclined towards the power water jets.



### GLASS CARE

Dedicated accessory that allows you to safely store different types of stem glasses in the lower rack. It enables cleaning & drying results by allowing an optimised and stable positioning of the glasses.

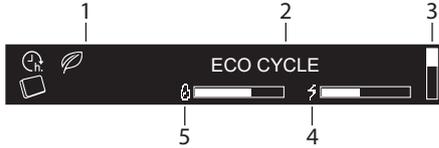


## SELECTING A CYCLE AND OPTIONS

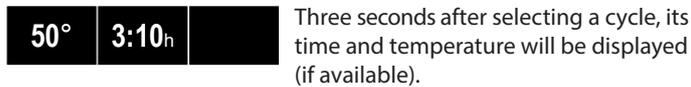
The list of available cycles and options can be found in **Cycles Table** on next page. Eco cycle is selected by default. If you want to have Last Used cycle selected by default, you can change it in „Settings Menu“.

It is possible to select a cycle by pressing 1 of 6 cycles direct access buttons or by pressing „Extra Cycles“  $\uparrow$  button repeatedly. When the last one is reached a further press goes back to the first.

Press cycle button to choose cycle in accordance with the level of soiling of the dishes and with Cycles Table. Information will be shown on the display:



1. Indicators
2. Name of the selected cycle
3. Vertical bar showing the position of the extra cycle list only
4. Energy consumption of the selected cycle
5. Water consumption of the selected cycle

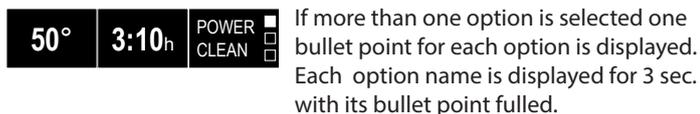


Press „INFO“  $\text{i}$  button to display a brief description of the cycle and its water / energy consumption.



During the selection phase the „START“  $\text{▶}$  LED blinks.

Additional options are available for most cycles (see „Options and Settings“ section). When any option is selected, its name is shown on the display on the right.



When the cycle and option selection is complete, press „START“  $\text{▶}$  button and close the door within 4 seconds to start chosen cycle.

### MODIFYING A RUNNING PROGRAM

If a wrong program was selected, it is possible to change it, provided that it has only just begun: open the door, press and hold the „ON/OFF“  $\text{⏻}$  button, the machine will switch off. Switch the machine back on using the „ON/OFF“  $\text{⏻}$  button and select the new wash cycle and any desired options; start the cycle by pressing the „START“  $\text{▶}$  button and closing the door within 4 sec.

### TO PAUSE THE CYCLE (ADDING EXTRA ITEMS)

Open the door and place the crockery inside the dishwasher, (beware of HOT steam!). Press „START“  $\text{▶}$  button and close the door within 4 sec. To resume the cycle from the point at which it was interrupted.

### ACCIDENTAL INTERRUPTIONS

If the door is opened during the wash cycle, or if there is a power cut, the cycle stops. To resume the cycle from where it was interrupted, press the „START“  $\text{▶}$  button and close the door within 4 sec.

After the cycle finishes, there is an acoustic signal and the display shows:



On the display additional information can be shown:

- ADD SALT - refill salt reservoir.
- ADD RINSE AID - refill rinse aid.
- DEGREASE AND CLEAN MACHINE WE RECOMMEND WPRO - every 50 cycle, will be recommended to use the WPRO cleaner (according to instruction on the consumable).

Open appliance door (beware of hot steam!) and unload the racks, starting from the lower rack first.

If it is needed to refill salt reservoir or rinse aid dispenser, it is recommended to do this operations right before start of the next cycle.

After 10 minutes the appliance switches off.

### WATER SOFTENING SYSTEM

Water softener automatically reduces water hardness, consequently preventing scale buildup on heater, contributing also to better cleaning efficiency.

**This system regenerates itself with salt, therefore it is required to refill salt container when empty.**

Frequency of regeneration depends on water hardness level setting - regeneration takes place once per **6** Eco cycles with water hardness level set to **3**.

Regeneration process starts in final rinse and finishes in drying phase, before cycle ends.

- Single regeneration consumes: ~3.5L of water;
- Takes up to 5 additional minutes for the cycle;
- Consumes below 0.005kWh of energy.

## CYCLES TABLE

CYCLE	Available options *	Drying phase	Natural-Dry	Duration of wash cycle (h:min)*	Water consumption (l/cycle)	Energy consumption (kWh/cycle)
 <b>ECO</b> 50°	TABLET, START DELAY, POWER CLEAN	✓	✓	3:10	9.5	0.75
 <b>6TH SENSE</b> 50-60°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	1:25 - 3:00	7.0 - 14.0	0.90 - 1.40
 <b>INTENSIVE</b> 65°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	2:50	16.0	1.60
 <b>MIXED</b> 60°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	✓	✓	2:30	16.0	1.30
 <b>FAST WASH&amp;DRY</b> 50°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	✓	✓	1:25	11.5	1.10
 <b>CRISTALS</b> 45°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	✓	✓	1:40	11.5	1.20
<b>EXTRA CYCLES</b> - available by pressing  button						
<b>RAPID 30'</b> 50°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	-	-	0:30	9.0	0.50
<b>SILENT</b> 50°	TABLET, START DELAY	✓	✓	3:30	15.0	1.15
<b>SANITIZING</b> 65°	START DELAY	✓	-	1:40	10.0	1.30
<b>PRE-WASH</b> cold	START DELAY, MULTIZONE	-	-	0:12	4.5	0.01
<b>SELF CLEAN</b> 65°	START DELAY	-	-	0:50	8.0	0.85

- ECO** - Eco programme is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU Ecodesign legislation.
- 6TH SENSE** - For normally soiled dishes with dried food residues. Senses the level of soiling on the dishes and adjusts the program accordingly.
- INTENSIVE** - Program recommended for heavily soiled crockery, especially suitable for pans and saucepans (not to be used for delicate items).
- MIXED** - Mixed soil. For normally soiled dishes with dried food residues.
- FAST WASH&DRY** - Normally soiled crockery. Everyday cycle, that ensures optimal cleaning performance in shorter time.
- CRISTALS** - Program for delicate items, which are more sensitive to high temperatures, for example glasses and cups.

### **EXTRA CYCLES**

- RAPID 30'** - Program to be used for half load of lightly-soiled dishes with no dried food residues. Does not include drying phase.
- SILENT** - Suitable for night-time operation of the appliance. Ensures optimal cleaning and drying performance with the lowest noise emission.
- SANITIZING** - Normally or heavily soiled crockery, with additional antibacterial wash. Can be used to perform maintenance of the dishwasher.
- PRE-WASH** - Use to refresh crockery planned to be washed later. No detergent to be used with this program
- SELF CLEAN** - Program to be used to perform maintenance of the dishwasher, to be carried out only when the dishwasher is EMPTY using specific detergents designed for dishwasher maintenance.

### Notes:

Please note that cycle Rapid 30' is dedicated for lightly soiled dishes.

ECO program data is measured under laboratory conditions according to European Standard EN 60436:2020.

Note for Test Laboratories: for information on comparative EN testing conditions, please send an email to the following address: [dw\\_test\\_support@whirlpool.com](mailto:dw_test_support@whirlpool.com)

Pre-treatment of the dishes is not needed before any of the programs.

\* Not all options can be used simultaneously.

\*\* Values given for programs other than the program Eco are indicative only. The actual time may vary depending on many factors such as temperature and pressure of the incoming water, room temperature, amount of detergent, quantity and type of load, load balancing, additional selected options and sensor calibration. The sensor calibration can increase program duration up to 20 min.

## OPTIONS AND SETTINGS

With each cycle additional options can be used. A full list of available options working with specific cycles can be found in the **Cycles Table** on the previous page. All active options are shown on the display.

To set an option press „OK” button. SET OPTIONS message is shown for a few seconds. Then use „<” or „>” button to navigate through the option list. Press „OK” to select the option, in the setting menu the LED above „OK” button is lit.

If the option is not available, it will be still visible in its position but with „”

### TABLET (All-in-one)

This setting allows you to optimise the performance of the cycle according to the type of detergent used. Enable it if you use combined detergents in tablet form (rinse aid, salt and detergent in 1 dose).

TABLET	OFF
TABLET	ON
TABLET	ON

To set the Tablet, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „TABLET” is shown, then press „OK” button.

### START DELAY

The start of the cycle may be delayed for a selected period of time.

To set a delay, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „START DELAY” is shown, then press „OK” button.

With each press of the button „>” or „<”, the delay start increases by:

- every 0:30 if selection below 4 hours,
- every 1:00 if selection is below 12 hours,
- every 2 hours if selection is above 12 hours.

START DELAY	OFF
<STARTS IN h>	OFF
<STARTS IN h>	4:00
<STARTS IN h>	4:00

Default value is OFF.

If delay is selected, the  is lit.

Once „OK” button is pressed the delay is confirmed and the machine comes back to the cycle selection screen with delay value visible.

Press „START”  button and close the door within 4 sec. to start the delay.

To remove the delay, press „<” or „>” button until „OFF” is displayed.

### MULTIZONE

If there are not many dishes to be washed it can be loaded in one rack only. Using this option you can select which rack you want to wash.

To set the Multizone, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „MULTIZONE” is shown, then press „OK” button.

MULTIZONE	OK
<ALL RACKS>	< >
<LOW ONLY>	< >
<HIGH ONLY>	< >
<CUTLERY ONLY>	< >
<CUTLERY ONLY>	

By default the MULTIZONE is not active and all racks icons are lit. 

The multizone icon becomes lit. 

The multizone icon becomes lit. 

The multizone icon becomes lit. 

**If upper rack is removed, please apply detergent directly to tub instead of detergent dispenser**

### POWER CLEAN

Thanks to additional water jets this option provides a more intensive and powerful wash in the specific area of lower rack.

POWER CLEAN	OFF
POWER CLEAN	ON
POWER CLEAN	ON

Default value is OFF.

To set the Power Clean, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „POWER CLEAN” is shown, then press „OK” button.

### TURBO

This option can be used to reduce the duration of the main cycles while maintaining washing and drying performance levels.

TURBO	OFF
TURBO	ON
TURBO	ON

To set the Turbo, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „TURBO” is shown, then press „OK” button.

With each press of the button „>” or „<” option will be ON or OFF. Confirm by pressing „OK” button.

### FLOOR LIGHT

A LED light projected on the floor indicates that the dishwasher is working. The light stays on during the cycle and switches off at the end of the cycle.

This feature is active by default, but it is possible to deactivate it in the “SETTINGS MENU”.

### TUB LIGHT

When the feature is active the LEDs in the tub are automatically switched on/off as soon as the user open/close the door respectively. If the door remains opened for more than 10 min, the LEDs in the tub switch off (to turn them on again, the door has to be closed and opened again).

This feature is active by default, but it is possible to deactivate it in the “SETTINGS MENU”.

## SETTINGS MENU

To change machine settings you need to enter into the Settings Menu.

Press „OK” button and navigate with „< , >” until **SETTINGS** is shown, then press „OK” button.

To exit the setting menu, press any cycle button or press „< , >” button until **EXIT** is shown, then press „OK” button.

### Language

1.LANGUAGE	OK	To change language, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „LANGUAGE” is shown, then press „OK” button.
1.ITALIANO	< >	
1.ENGLISH		

### First cycle

2.FIRST CYCLE	OK	You can choose which cycle is selected by default when switching on the appliance: <i>ECO</i> or the <i>LAST USED</i> one.  To change first cycle, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „FIRST CYCLE” is shown, then press „OK” button.
2.<ECO>	< >	
2.<LAST USED>		

### Sounds

3.SOUNDS	OK	To change sounds, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „SOUNDS” is shown, then press „OK” button.  Choose between 2 levels: <i>High</i> ; <i>Low</i> . Can be also <i>OFF</i> .
3.<HIGH>	< >	
3.<OFF>		

### Water Hardness

4.WATER HARDNESS	3	To change water hardness level, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „WATER HARDNESS” is shown, then press „OK” button.
4.WATER HARDNESS	4	

To setup correct level according to water hardness, see table on page 4.

### Screen Brightness

5.SCREEN BRIGHT.	5	To change screen brightness level, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „SCREEN BRIGHT.” is shown, then press „OK” button.
5.SCREEN BRIGHT.	3	

Choose between five levels: 1, 2, 3, 4 and 5.

### Floor Light

6.FLOOR LIGHT	ON	To change floor light, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „FLOOR LIGHT” is shown, then press „OK” button.
6.FLOOR LIGHT	OFF	

### Tub Light

7.TUB LIGHT	ON	To change tub light, enter in the setting menu by pressing „SET” button and navigate with „< , >” until „TUB LIGHT” is shown, then press „OK” button.
7.TUB LIGHT	OFF	

### NaturalDry

8.NATURALDRY	ON	To set NaturalDry on or off, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „NaturalDry” is shown, then press „OK” button.
8.NATURALDRY	OFF	

*NaturalDry* is a convection drying system which automatically opens the door during/after drying phase to ensure exceptional drying performance every day. Door opens at the temperature that is safe to your kitchen furniture, thus door will not be opened when the option of *TURBO* is on.

As additional steam protection, special designed protection foil is added together with the dishwasher. To see how to mount protection foil please refer to (*INSTALLATION GUIDE*).

### Rinse Aid level

9.RINSE AID LEV.	5	To change rinse aid level, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „RINSE AID LEV.” is shown, then press „OK” button.
9.RINSE AID LEV.	4	

Choose between five levels: 1, 2, 3, 4 and 5.

If the rinse aid level is set to 1, no rinse aid will be supplied. The *LOW RINSE AID* indicator light will not be lit if you run out of rinse aid.

The factory setting is for (5) level .

- If you see bluish streaks on the dishes, set a low number (2-3).
- If there are drops of water or limescale marks on the dishes, set a high number (4-5).

### Demo mode

10.DEMO MODE	SET	To see to demo mode, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „DEMO MODE” is shown, then press „OK” button.
10.DEMO MODE	OFF	

### Reset to factory default

11.RESET TO DEF.	OK	To reset to factory default, enter in the setting menu by pressing „OK” button and navigate with „< , >” until „RESET TO DEF.” is shown, then press „OK” button.
11.ON	< >	
11.OFF		

### Exit

12.EXIT	< >	To exit the setting menu, press any cycle button or press „< , >” button until <b>EXIT</b> is shown, then press „OK” button.
---------	-----	--

## CARE AND MAINTENANCE

**ATTENTION:** Always unplug the appliance when cleaning it and when performing maintenance work. Do not use flammable liquids to clean the machine.

### CLEANING THE DISHWASHER

Any marks on the inside of the appliance may be removed using a cloth dampened with water and a little vinegar.

The external surfaces of the machine and the control panel can be cleaned using a non-abrasive cloth which has been dampened with water. Do not use solvents or abrasive products.

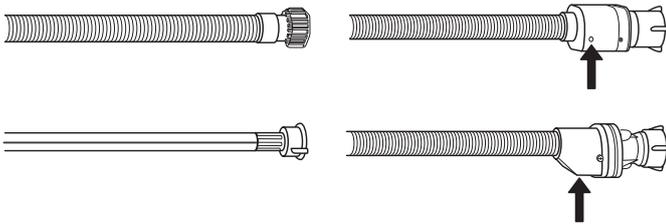


### PREVENTING UNPLEASANT ODOURS

Always keep the door of the appliance ajar in order to avoid moisture from forming and being trapped inside the machine. Clean the seals around the door and detergent dispensers regularly using a damp sponge. This will avoid food becoming trapped in the seals, which is the main cause behind the formation of unpleasant odours.

### CHEKING THE WATER SUPPLY HOSE

Check the inlet hose regularly for brittleness and cracks. If damaged, replace it by a new hose available through our After-Sales Service or your specialist dealer. Depending on the hose type:



If the inlet hose has a transparent coating, periodically check if the colour intensifies locally. If yes, the hose may have a leak and should be replaced.

For water stop hoses: check the small safety valve inspection window (see arrow). If it is red, the water stop function was triggered, and the hose must be replaced by a new one.

For unscrewing this hose, press the release button while unscrewing the hose.

### CLEANING THE WATER INLET HOSE

If the water hoses are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure it is clear and free of impurities before performing the necessary connections. If this precaution is not taken, the water inlet could become blocked and damage the dishwasher.

### CLEANING THE FILTER ASSEMBLY

Regularly clean the filter assembly so that the filters do not clog and that the waste water flows away correctly.

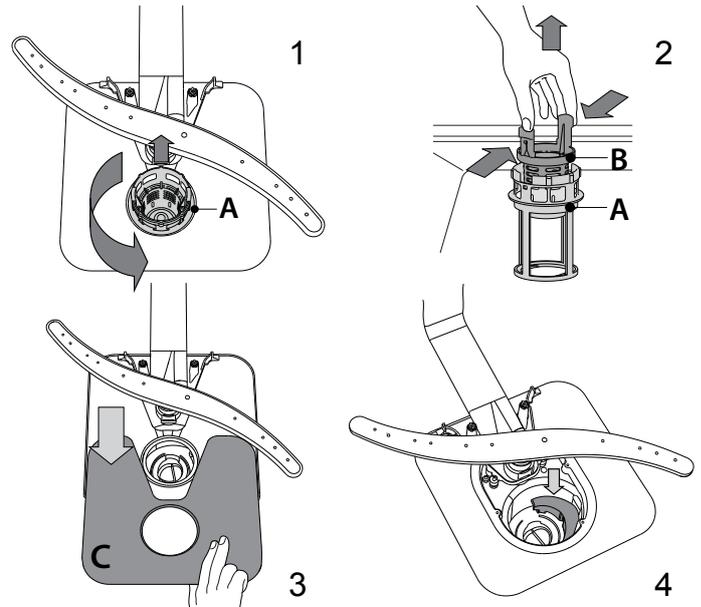
Using dishwasher with clogged filters or foreign objects inside filtration system or sprayarms may cause unit malfunction resulting in lose of performance, noisy work or higher resources usage.

The filter assembly consists of three filters which remove food residues from the washing water and then recirculate the water.

**The dishwasher must not be used without filters or if the filter is loose.**

At least once per month or after each 30 cycles, check the filter assembly and if necessary clean it thoroughly under running water, using a non-metallic brush and following the instructions below:

1. Turn the cylindrical filter **A** in an anti-clockwise direction and pull it out (Fig 1).
2. Remove the cup filter **B** by exerting a slight pressure on the side flaps (Fig 2).
3. Slide out the stainless-steel plate filter **C** (Fig 3).
4. In case you find foreign objects (such as broken glass, porcelain, bones, fruit seeds etc.) **please remove them carefully**.
5. Inspect the trap and remove any food residues. **NEVER REMOVE** the wash-cycle pump protection (black detail) (Fig 4).



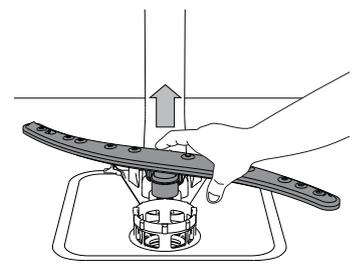
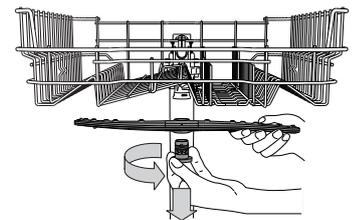
After cleaning the filters, re-place the filter assembly and fix it in position correctly; this is essential for maintaining the efficient operation of the dishwasher.

### CLEANING THE SPRAY ARMS

On occasions, food residue may become encrusted onto the spray arms and block the holes used to spray the water. It is therefore recommended that you check the arms from time to time and clean them with a small non-metallic brush.

To remove the upper spray arm, turn the plastic locking ring in an anti-clockwise direction. The upper spray arm should be replaced so that the side with the greater number of holes is facing upwards.

The lower spray arm may be removed by pulling it upwards.



## INSTALLATION

**ATTENTION:** If the appliance must be moved at any time, keep it in an upright position; if absolutely necessary, it may be tilted onto its back.

### CONNECTING THE WATER SUPPLY

Adaptation of the water supply for installation should only be performed by a qualified technician.

The water inlet and outlet hoses may be positioned towards the right or the left in order to achieve the best possible installation.

Make sure the dishwasher does not bend or squash the hoses.

### CONNECTING THE WATER INLET HOSE

- Run the water until it is perfectly clear.
  - Screw the inlet hose tightly into position and turn on the tap.
- If the inlet hose is not long enough, contact a specialist store or an authorised technician.

The water pressure must be within the values indicated in the Technical Data table - otherwise the dishwasher may not function properly.

Make sure the hose is not bent or compressed.

SPECIFICATIONS FOR THE CONNECTION OF THE WATER SUPPLY HOSE:

WATER SUPPLY	cold or hot (max. 60°C)
WATER INTAKE	3/4"
POWER OF WATER PRESSURE	0,05 ÷ 1 MPa (0.5 ÷ 10 bar) 7,25 – 145 psi

### CONNECTING THE WATER OUTLET HOSE

Connect the outlet hose to a drain duct with a minimum diameter of 2 cm **A**.

The outlet hose connection must be at a height ranging from 40 to 80 cm from the floor or surface where the dishwasher rests.

Before connecting the water outlet hose to the sink drain, remove the plastic plug **B**.

### ANTI-FLOODING PROTECTION

Anti-flooding protection. To ensure floods do not occur, the dishwasher:

- is provided with a special system which blocks the water supply in the event of anomalies or leaks from inside the appliance.

Some models are also equipped with the supplementary safety device **New Aqua Stop**, which guarantees anti-flooding protection even in the event of a supply hose rupture.

Under no circumstances should the water inlet hose be cut as it contains live electrical parts.

### ELECTRICAL CONNECTION

**⚡ WARNING:** Under no circumstances should the water inlet hose be cut as it contains live electrical parts.

Before inserting the plug into the electrical socket, make sure that:

- The socket is **earth**  $\perp$  and complies with current regulations;
- The socket can withstand the maximum load of the appliance as shown on the data plate located on the inside of the door (see *PRODUCT DESCRIPTION*).
- The power supply voltage falls within the values indicated on the data plate on the inside of the door.
- The socket is compatible with the plug of the appliance.

If this is not the case, ask an authorised technician to replace the plug (see *AFTER-SALES SERVICE*). Do not use extension cables or multiple sockets. Once the appliance has been installed, the power supply cable and the electrical socket should be easily accessible.

The cable should not be bent or compressed.

If the power supply cable is damaged, have it replaced by the manufacturer or its authorised Technical Assistance Service in order to prevent all potential hazards.

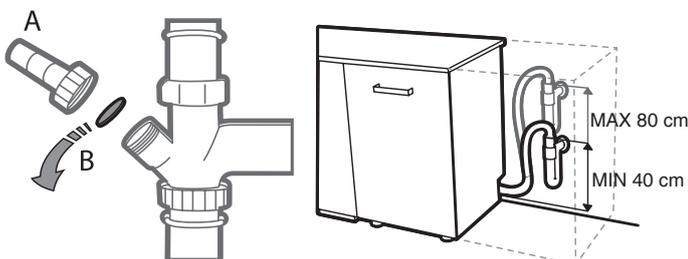
The Company shall not be held responsible for any incidents, if these regulations are not observed.

### POSITIONING AND LEVELLING

1. Position the dishwasher on a level sturdy floor. If the floor is uneven, the front feet of the appliance may be adjusted until it reaches a horizontal position. If the appliance is levelled correctly, it will be more stable and much less likely to move or cause vibrations and noise while it is operating.
2. Before recessing the dishwasher, stick the adhesive transparent strip under the wooden shelf in order to protect it from any condensation which may form.
3. Place the dishwasher so that its sides or back panel are in contact with the adjacent cabinets or the wall. This appliance can also be recessed under a single worktop.
4. To adjust the height of the rear foot, turn the red hexagonal bushing on the lower central part at the front of the dishwasher using a hexagonal spanner with an opening of 8 mm. Turn the spanner in a clockwise direction to increase the height and in an anticlockwise direction to decrease it.

### DIMENSIONS AND CAPACITY:

WIDTH	598 mm
HEIGHT	820 mm
DEPTH	555 mm
CAPACITY	14 standard place-settings



## TROUBLESHOOTING

In case your dishwasher doesn't work properly, check if the problem can be solved by going through the following list. For other errors or issues please contact authorized After-sales Service which contact details can be found in the warranty booklet. The manufacturer ensures the availability of spare parts for at least 10 years after production date of this appliance.

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Display shows: CHECK SALT! or ADD SALT	Salt reservoir is empty.	Refill reservoir with salt (see page 4). Adjust water hardness (see page 4).
Display shows: CHECK RINSE AID! or ADD RINSE AID	Rinse aid dispenser is empty.	Refill dispenser with rinse aid (see page 4).
... is not working / will not start.	The appliance must be switched on.	Check the household circuit fuse if there is no power supply.
	The appliance door doesn't close.	Check if the appliance door is closed.
	"Start Delay" option is ON.	Check whether the „Start Delay" option has been selected. If it has, the appliance will start once the set time has elapsed. If necessary, Reset the current cycle by switching OFF the dishwasher , then switch it on again, select a new cycle, press START and close the door within 4 seconds.
Display shows: F6  symbol on the display indicators	Water pressure is too low.	The water tap must be fully open during water inlet (minimum capacity: 0.5 litres per minute).
	Kinked water inlet hose or clogged inlet filters.	The water inlet hose must not be kinked and the inlet filter in the water tap connector must not be dirty or clogged.
Display shows: F3	Dirty filters.	Clean the filters.
	Kinked drain hose.	The drain hose must not be kinked.
	Syphon hose connection closed.	The closure disk of the syphon hose connection must be removed.
Display shows: F2	Dirty filters or spray arms.	Clean filters and spray arms.
	Too little water in the appliance system.	Concave items (e.g. bowls, cups) must be arranged facing downwards in the rack.
	Drain hose incorrectly fitted.	The drain hose must be fitted correctly (for high mounted appliances, leave min. 200 - 400mm from the lower edge of the appliance) - see Installation.
	High level of foam inside.	Repeat without detergent or wait until foam disappears..
	Water pressure is too low.	The water tap must be fully open during water inlet (minimum capacity: 0.5 litres per minute).
	Kinked water inlet hose or clogged inlet filters.	The water inlet hose must not be kinked and the inlet filter in the water tap connector must not be dirty or clogged.
Display shows: PRESS START AND CLOSE THE DOOR	Door is not closed within 4 seconds of button press.	Press again and close the appliance door within 4 seconds.
Display shows: OPEN AND CLOSE THE DOOR	The door was not open between cycles.	Unload appliance (if not unloaded before), open and close the door.
Display shows: Fx	Appliance has technical defect.	Call customer service (state fault displayed). Close the water tap.

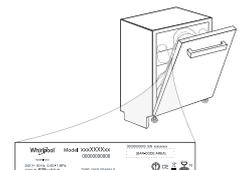
PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The door doesn't lock.	Racks are not fit to the end.	Verify that racks are fit to the end.
	The door is not lock.	Vigorously push the door until you hear the "clack" sound.
The dishwasher makes excessive noise.	The dishes are rattling against each.	Arrange the crockery correctly (see <i>Loading the Racks</i> ).
	An excessive amount of foam has been produced.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>Filling the Detergent Dispenser</i> ). Reset the current cycle by switching OFF the dishwasher, then switch it on again, select a new program, press START and close the door within 4 seconds. Please do not add any detergent.
The dishes have not been dried.	The selected program hasn't any drying phase.	Verify on the programs table if the selected program has the drying phase.
	The rinse aid has run out or the resolution is not adequate.	Add the rinse aid or adjust the dosage levels higher (see <i>Filling the Rinse Aid Dispenser</i> ).
	The dishes are made of non-stick or plastic.	It is normal the presence of drops of water (see <i>Tips</i> ).
The dishes are not clean.	The crockery has not been arranged properly.	Arrange the crockery correctly (see <i>Loading the Racks</i> ).
	The spray arms cannot rotate freely, being hindered by the dishes.	Arrange the crockery correctly (see <i>Loading the Racks</i> ).
	The wash cycle is too gentle and/or detergent efficiency is low.	Select an appropriate wash cycle (see <i>Programs Table</i> ).
	An excessive amount of foam has been produced (see <i>AFTER-SALES SERVICE</i> ).	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>Filling the Detergent Dispenser</i> ). Reset the current cycle by switching OFF the dishwasher, then switch it on again, select a new program, press START and close the door within 4 seconds. Please do not add any detergent.
	The cap on the rinse aid compartment has not been shut correctly.	Make sure the cap of the rinse aid dispenser is closed.
	The filter is soiled or clogged.	Clean the filter assembly (see <i>Care and Maintenance</i> ).
	There is no salt.	Fill the salt reservoir (see <i>Filling the Salt Reservoir</i> ).
The dishes and glasses show calcination or a whitish film.	The salt level is too low.	Fill the salt reservoir (see <i>Filling the Salt Reservoir</i> ).
	The adjustment of the water hardness is not adequate.	Increase the values (see <i>Water Hardness Table</i> ).
	The cap of the salt reservoir is not properly closed.	Check to have properly closed the salt reservoir cap.
	The rinse aid is used up or the dosage is insufficient.	Add the rinse aid or adjust the dosage levels higher.
The dishes and glasses are blue streaked or have a bluish tinge.	The rinse aid dosage is excessive.	Adjust the dosage rates below.



**Policy and standard documentation and additional product information can be found by:**

- Visiting our website: [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu)
- Using QR Code
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet).  
When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label.  
The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at <https://eprel.ec.europa.eu> (available only on certain models).





WHIRLPOOL ӨНІМІН САТЫП АЛҒАНЫҢЫЗ ҮШІН РАХМЕТ.

Толығырақ көмек пен қолдау алу үшін құрылғыңызды мына веб-сайтта тіркеңіз:

[www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

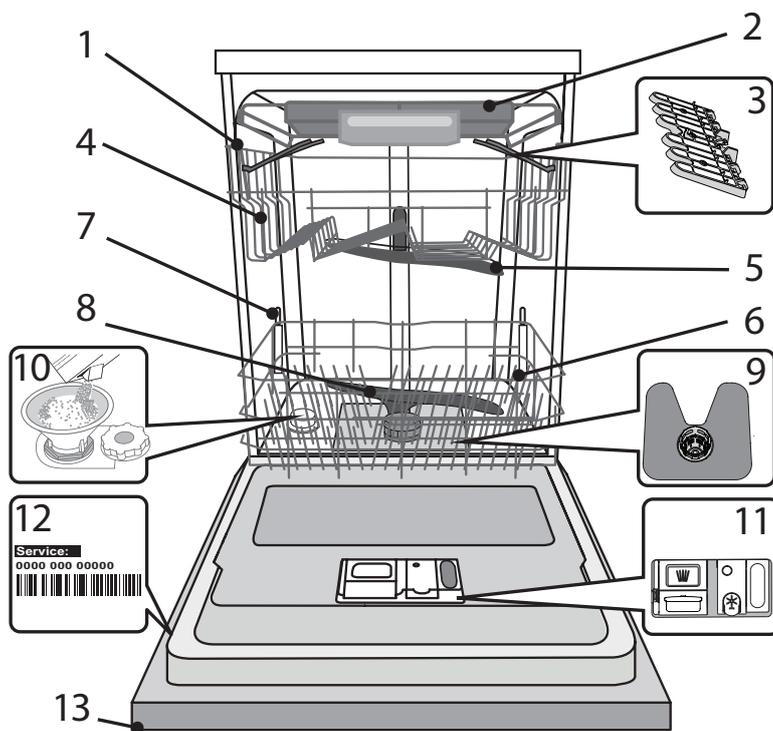


**Құрылғыны пайдаланбас бұрын Қауіпсіздік нұсқаулығын мұқият оқыңыз!**

**Ыдыс жуу машинасының басқару панелі ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басу арқылы белсендіріледі.**

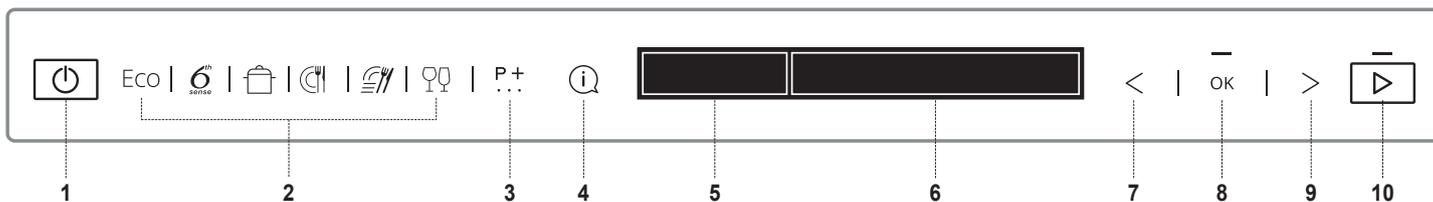
**Қуатты үнемдеу үшін басқару тақтасы ешбір цикл таңдалмаған жағдайда 10 минуттан кейін автоматты түрде өшеді.**

## ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ



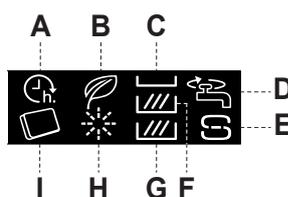
1. Жоғарғы сөре
2. Ас құралдарының сөресі
3. Жиналмалы ысырмалар
4. Жоғарғы сөренің биіктігін реттегіш
5. Жоғарғы бүрку таянышы
6. Төменгі сөре
7. Пауер клин тірегі
8. Төменгі бүрку таянышы
9. Сүзгі жинағы
10. Тұз қоймасы
11. Тазалау құралы мен Шаю құралы ыдысы
12. Зауыт тақтайшасы
13. Басқару панелі

## БАСҚАРУ ПАНЕЛІ



1. ҚОСУ/ӨШІРУ түймесі
2. CYCLES 6 түймелері жиі қолданылатын циклдарға тікелей қатынасуға арналған
3. EXTRA CYCLES түймесі. Басқа циклдарға қатынасу
4. INFO түймесі. Таңдалған цикл туралы ақпаратты ұсынады
5. DISPLAY - Индикаторлар аймағы
6. DISPLAY - ақпарат аймағы
7. PREVIOUS түймесі опциялар/параметрлерге арналған
8. OK түймешігі. Опциялар мен параметрлерді таңдау/өзгерту
9. NEXT түймесі опциялар/параметрлерге арналған
10. START түймесі

## ДИСПЛЕЙ - ИНДИКАТОРЛАР



- A. START DELAY (ІСКЕ ҚОСУДЫ КІДІРТУ)
- B. ECO CYCLE (ҮНЕМДЕУ ЦИКЛІ)
- C. MULTIZONE (МУЛЬТИ АЙМАҚ) - Ас құралдарына арналған тор сөре
- D. ЖАБЫҚ СУ ТҮТІГІ
- E. ТҰЗ ҚОСУ
- F. MULTIZONE (МУЛЬТИ АЙМАҚ) - Жоғарғы сөре
- G. MULTIZONE (МУЛЬТИ АЙМАҚ) - Төменгі сөре
- H. ШАЮ ҚҰРАЛЫН ҚОСУ
- I. ТАБЛЕТКА

## БІРІНШІ РЕТ ПАЙДАЛАҢУ

Құрылғыны алғаш рет қосқан кезде дисплейде құрылғыны алғаш рет пайдалану үшін теңшеу қадамдары көрсетіледі.

### 1. Тілді таңдау

LANGUAGE: ENGLISH?  
 <> = CHANGE OK = YES  
 ENGLISH  
 SELECTED

Қалаған тілді таңдау үшін „<“ немесе „>“ түймесін басыңыз.  
 Әрекетті растау үшін „OK“ түймесін басыңыз.

Тілді растағаннан кейін құрылғы алғаш рет пайдалануға арналған конфигурация мәзірін аралап шығады.

### 2. Су кермектігін орнату

WATER HARDNESS  
 1=MIN, 5=MAX

Су кермектігі әдепкі бойынша 3 деңгейіне орнатылады. Су кермектігі деңгейін орнату үшін „<“ немесе „>“ түймесін қайта-қайта басыңыз.

WATER HARDNESS = 3  
 <> = CHANGE OK = YES

Таңдауыңызды растау үшін „OK“ түймесін басыңыз.  
 Деңгейді төмендегі кестеге сәйкес орнату керек.

Суды жұмсарту құралының жақсы жұмыс істеуіне мүмкіндік беру үшін, су қаттылығы параметрінің шлангідегі нақты су қаттылығына негізделуі маңызды. Бұл мәліметтерді жергілікті су жабдығынан алуға болады.

Су кермектігі кестесі			
Деңгей	°dH Германия деңгейлері	°fH Французские градусы	°Clark Ағылшынша градустар
1	Жұмсақ	0 - 6	0 - 10
2	Орташа	7 - 11	11 - 20
3	Шамамен	12 - 16	21 - 29
4	Қатты	17 - 34	30 - 60
5	Өте қатты	35 - 50	61 - 90

### 3. Су жұмсартқышын құю

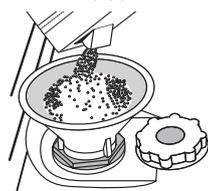
POUR WATER OPERATION  
 INSERT 1,5 LITER OF  
 OK = DONE

WATER IN THE  
 OK = DONE

WATER SOFTENER  
 OK = DONE

Су кермектігі орнатылғаннан кейін жұмсартқыш суын және арнайы регенерациялық тұзын құю қажет.  
 Төменгі сөрені алып тастап, бак қақпағын бұрап алыңыз (сағат тіліне қарсы бағытта).  
 Өуелі тұз сауытына су құю керек (~1,5 литр).  
 Бұдан кейін „OK“ түймесін басып, келесі қадамға өтіңіз.

INSERT SALT OPERATION  
 ADD 1KG OF SALT  
 OK = DONE  
 IN THE SALT DISPENSER  
 OK = DONE



Құйғышты салыңыз (суретті қараңыз) тұз бағын шетіне дейін толтырыңыз (шамамен 1 кг); біраз су шашылуы мүмкін.

Құйғышты алып, саңылаудан қалдық тұзды сүртіп алыңыз.

Қақпақтың мықтап бұлғанын тексеріңіз, жуу бағдарламасы кезінде ешбір тазалау құралы контейнерге кірмек керек (бұл жөндеуге болмайтын суды жұмсарту құралына зақым келтіруі мүмкін).

Бұдан кейін „OK“ түймесін басып, келесі қадамға өтіңіз.

Тек қана ыдыс жуғыш машиналарға арналған тұзды қолданыңыз.

Тұз қосу керек болған кезде, коррозияның алдын алу үшін, жуу циклін бастамас бұрын міндетті түрде осы процедураны орындау керек.  
 Тұзды сұйықтықтың қалдығы немесе тұз түйіршіктері коррозияны тудырып, тат баспайтын болат құрамдастардың жөндеуге жатпайтын зақымдалуына әкелуі мүмкін.  
 Зақымдалу мұндай жағдайларда туындағанда кепілдік қолданылмайды.  
 Егер тұз сауыты толтырылмаса, әк қалдықтарының жиналуының нәтижесінде су жұмсартқыш пен қыздыру элементіне нұқсан келуі мүмкін.  
 Тұзду қолдану идиш жууғуч машинада қолдонулған каражаттын ар қандай түру менен сунушталат.

### 4. Жарқындылық деңгейін орнату

ADJUST BRIGHTNESS  
 1=MIN, 5=MAX

Жарқындылық әдепкі бойынша 5 деңгейіне орнатылады.  
 Жарқындылық деңгейін орнату үшін „<“ немесе „>“ түймесін қайта-қайта басыңыз.

BRIGHTNESS = 5  
 <> = CHANGE OK = YES

Таңдауыңызды растау үшін „OK“ түймесін басыңыз.

### 5. Жуғыш құралды қолдану

DETERGENT TYPE OPERATION  
 DO YOU USE  
 <> = NO OK = YES

“ALL IN ONE”  
 <> = NO OK = YES

DETERGENT?  
 <> = NO OK = YES

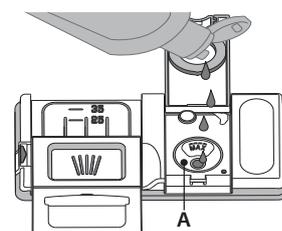
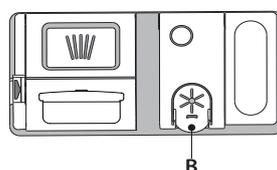
Бұл қадамда қолданылатын жуғыш құралдың түрін таңдаудың маңызы зор (таблетка/капсула немесе гель/ұнтақ).  
 Егер ыдыс жуу үшін таблетка немесе капсула түріндегі әмбебап жуғыш құралды қаласаңыз, „OK“ түймесін басыңыз да, келесі беттегі 7-шы қадамға өтіңіз. **Шүмекті ашу әрекетіне** өтіңіз.

Егер ыдыс жуу үшін гель немесе ұнтақ түріндегі жуғыш құралды қаласаңыз, „<“ немесе „>“ түймесін басыңыз да, 6-шы қадамға өтіңіз, дисплейде белгісі жанады. **Шайғыш құралды қолдану** тармағына өтіңіз.

### 6. Шайғыш құралды қолдану\*

RINSE AID OPERATION  
 INSERT RINSE AID  
 OK = DONE  
 IN THE DISPENSER  
 OK = DONE

\*Егер алдыңғы қадамда әмбебап жуғыш құрал пайдаланылған болса, құрылғы бұл қадамды орындамай өткізіп жібереді.



1. Ыдысты **В** қақпақтағы тетікті басу және жоғары қарай тарту арқылы ашыңыз.
2. Шаю құралын мұқият толтыру орнынан **А** мүмкіндігінше (110 мл) құю аузынан терең етіп салыңыз. Төгіліп кеткен болса, дереу құрғақ матамен тазалап алыңыз.
3. Оның сырт етіп жабылғанын естімейінше қақпақты басыңыз.
4. Әрекетті „ОК” түймесін басып растаңыз.

Шаю құралын **ЕШҚАШАН** тікелей түтікке құймаңыз.

### Шайғыш құралдың деңгейін орнату

(таблетка/капсула қолданылатын жағдайда қажет емес)

Шаю сұйықтығының мөлшері пайдаланылған тазалағышқа сәйкес реттеле алады. Параметр неғұрлым төмен болса, шаю сұйықтығы соғұрлым азырақ таратылады. Зауыттық параметр (5) деңгейге орнатылған. Оны өзіңізге ыңғайлы үшін "ПАРАМЕТРЛЕР / МӨЗІР" бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз.

### 7. Шүмекті ашу

OPEN TAP OPERATION
OPEN THE OK = DONE
WATER TAP OK = DONE



Су шүмегінің ашық екенін тексеріңіз. Егер жабық болса, ашыңыз да, „ОК” түймесін басу арқылы растаңыз.

### 8. Бірінші цикл әрекеті

FIRST CYCLE OPERATION
REMEMBER TO RUN THE OK = DONE
INTENSIVE CYCLE OK = DONE
WITH EMPTY BASKETS OK = DONE
TO COMPLETE OK = DONE
THE FIRST SET UP OK = EXIT

Құрылғыны қалыпты тәртіпте пайдаланардан бұрын құрылғыны дәлдеу үшін әуелі Қарқынды циклды қосып қойыңыз.

Жуғыш затты **D** бүріккіш камераға салыңыз да (төменнен қараңыз), „ОК” түймесін басыңыз.

Қарқынды цикл автоматты түрде таңдалады. „START”  түймесін басыңыз да, құрылғы есігін жабыңыз 4 секунд ішінде.

Автоматты дәлдеу процесінің нәтижесінде осы бірінші цикл 20 минутке дейін ұзағырақ болуы мүмкін.

Осы процестен кейін құрылғы қалыпты пайдалану үшін дайын болады.

### ЖУҒЫШ ҚҰРАЛДЫ САЛУ

**Ыдыс жуғыш машинаға арналмаған жуғыш құралдарды пайдаланған жағдайда, құрылғының зақымдалуына немесе бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін.**

Ең жақсы жуу және құрғату нәтижелеріне қол жеткізу үшін, тазарту құралының біріктірілген қолданысы, шаю құралының сұйықтығы мен тазартылған тұз қажет.

Фосфаттарды немесе хлоринді қамтымайтын тазарту құралдарын қолдануды ұсынамыз, себебі бұл өнімдер қоршаған орта үшін зиянды болады.

Жақсы жуу нәтижелері де қолданылатын тазалау құралының дұрыс мөлшеріне байланысты болады.

Көрсетілген мөлшерден арттыру нәтижесінде тиімсіз жуу туындауы мүмкін және ол қоршаған ортаның ластануын туғызуы мүмкін.

Мөлшерді ластану деңгейіне байланысты реттеуге болады. Қалыпты ластанған ыдыстар үшін шамамен 35г (құрғақ тазалау құралы) немесе 35мл (сұйық тазалау құралы) және түтікке тікелей бір шай қасық қосымша тазалау құралын қосыңыз. Таблеткалар қолданылатын болса, бір таблетка жеткілікті.

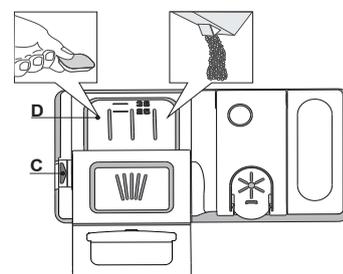
Ыдыс тек аздап ластанған болса немесе ыдыс жуғыш машинаға салмас бұрын сумен шайылған болса, сәйкесінше қолданылған тазалау құралының мөлшерін (ең аз 25 г/мл) азайтыңыз, мыс., түтіктің ішіне ұнтақты/гельді салмаңыз.

Жуғыш заттар ыдысын ашу үшін **C** түймесін басыңыз. Тазалау құралын **D** ұнтақ ыдысына ғана салыңыз. Алдын ала жууға арналған тазалау құралының мөлшерін тікелей түтікке салыңыз.

1. Тазалау құралын өлшеген кезде, дұрыс мөлшерін қосу үшін үстінде берілген ақпаратты қараңыз. **D** ыдыстың ішінде индикаторлар бар, олар арқылы тазалағыш құралын өлшеуге мүмкіндік бар.
2. Ол орнына сырт етіп түспейінше қақпақты жауып, тазалау құралының қалдықтарын ыдыстың шеттерінен сүртіп тастаңыз.
3. Жабу құрылғысы орнына қауіпсіз етіп салынбайынша, тазалау құралының қақпағын жабыңыз.

Тазалау құралының ыдысы бағдарламаға сәйкес дұрыс уақытта автоматты түрде ашылады.

Кез келген жағдайда әмбебап өнімді қолдансаңыз, әсіресе су қатты немесе өте қатты болғанда тұзды қосуды ұсынамыз (орамада берілген нұсқауларды орындаңыз).



## АҚЫЛ-КЕҢЕС

### КЕҢЕСТЕР

Жәшіктерді жүктемес бұрын, ыдыстардан барлық тағам қалдықтарын алып тастап, стакандарды босатыңыз. Оларды алдын ала ағын судың астында жуудың қажеті жоқ. Ол орнына мықтап салынбайынша және сыртына шығарылмайынша ыдыстарды реттеңіз; және ыдыстарды аузын төмен қаратып және ойығы/шығыңқы бөліктерін еңкейтіп салыңыз, бұл судың әрбір беткейге тиюіне және еркін ағуына мүмкіндік береді.

Ескерту: қақпақтары, тұтқалары, науалары және қуыру табалары шашыратқыш тұтқаларды айналуға кедергі келтірмеу керек.

Кішкентай ыдыстарды ас ішетін саймандар жәшігіне салыңыз. Қатты ластанған ыдыстар мен табаларды төменгі жәшікке қою керек, себебі бұл бөлікте су шашыратқыштар қатты болады және қатты жуу өнімділігіне мүмкіндік береді.

Құрылғыны жүктеген соң, шашыратқыш тұтқаларының оңай айналуына мүмкіндік беріңіз.

### ҚОЛАЙЛЫ ЕМЕС ЫДЫСТАР

- Ағаштан жасалған ыдыстар мен ас ішетін саймандар.
- Нәзір пішімделген стакандар, әшекейлі қолдан жасалған және антиквариаттық ыдыстар. Әшекейлері төзімді емес.
- Жоғары температураға төзім алмайтын синтетикалық материалдың бөліктері.
- Мыс және жіңішке ыдыс.
- Күлмен, вакспен, майлайтын маймен немесе сиямен ластанған ыдыстар.

Стакан әшекейлерінің түстері мен алюминий/күміс бөліктері жуу кезінде өзгертілуі және түсінің өзгертілуі мүмкін.

Стаканның кейбір түрлері (мыс., хрусталь заттар) бірнеше жуу айналымының санынан кейін бұлыңғыр бола бастайды.

### ГИГИЕНА

РЫдыс жуғыш машинада жиналған иіс пен кірді кетіру үшін кемінде бір ай ішінде жоғарғы температура бағдарламасын іске қосыңыз. Тазалау құралының шай қасығын қолданып, құрылғыны тазалау үшін оны жүктемей іске қосыңыз.

### СТАКАНҒА ЖӘНЕ АС ІШЕТІН ЫДЫСТАРҒА ЗАҚЫМ КЕЛТІРУ

- Өндіруші ыдыс жуғыш машинада жууға болады деп кепілдеме берілген шыны және фарфор ыдыстарды ғана қолданыңыз.
- Фарфор ыдысқа лайықты жұмсақ жуғыш құралды пайдаланыңыз.
- Жуу айналымы аяқталған соң стакандар мен ас ішетін саймандарды ыдыс жуғыш машинадан бірден шығарып алыңыз.

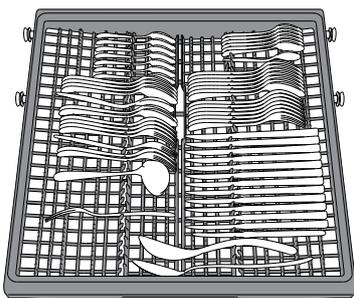
### ЭНЕРГИЯ ҮНЕМДЕУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР

- Тұрмыстық ыдыс жуғыш машина өндіруші талаптарына сәйкес пайдаланылса, **әдетте ыдыс жуғыш машинада ыдыс жуу үшін қолмен жуғанға қарағанда су мен энергия көлемі азырақ жұмсалады.**
- Ыдыс жуғыш машинаның тиімділігін барынша арттыру үшін, **жуу циклін машинаға ыдыстарды толық салып болғаннан кейін ғана бастауды ұсынамыз.** Тұрмыстық ыдыс жуғыш машина сыйымдылығы өндіруші көрсеткен деңгейге дейін ғана толтырылса, су мен энергия үнемдеуге септігін тиеді. Ыдыс-аяқтарды дұрыс салу туралы ақпаратты СӨРЕЛЕРДІ ТОЛТЫРУ тарауынан таба аласыз. Машинаға жартылай ғана ыдыс салатын жағдайда, тек қажетті сөрелерге ыдыстарды орналастырып, қолжетімді опциялардың ішінен (Жартылай толтыру/ Зоналы жуу/ Мультизона) арнайы жуу опцияларын таңдауға кеңес береміз. Ыдыс жуғыш машинаға ыдыстарды дұрыс салмау немесе тым көп салу нәтижесінде ресурстардың тұтынылу көлемі (су, энергия және уақыт, сондай-ақ шу көлемі көбеюі мүмкін) артып, ыдысты жуу және кептіру өнімділігі төмендеуі мүмкін.
- Ыдыстарды алдын ала қолмен шаю арқылы су мен энергия тұтыну көлемі артатындықтан, ондай тәсілді қолдануға кеңес бермейміз.

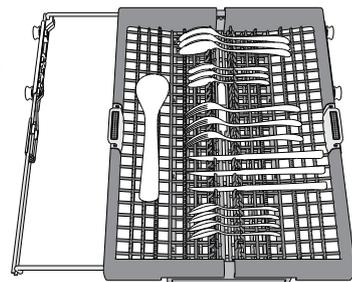
## СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ

### АС ІШЕТІН САЙМАНДАР СӨРЕСІ

Үшінші сөре ас ішетін саймандарды салуға арналған. Ас ішетін саймандарды суретте көрсетілгендей реттеңіз. Ас ішетін сайманды бөлек реттеу жуу және жақсылап жуу және құрғату жұмыстарын кейін ас ішетін саймандарды жинауды оңайлатады.

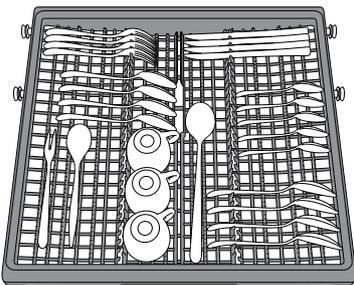


Ас ішетін саймандар жәшігі төмендегі орынның биіктігін арттыру және жоғарғы сөреге биік заттарды салу үшін екі сырғытпалы науамен жабдықталады



Өткір шеттері бар пышақтар мен басқа құралдар беті төмен қаратып салынған пышақтармен салынады.

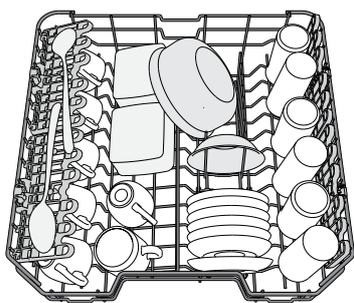
Сөренің геометриясы кофе саптыаяқтары сияқты заттарды ортаңғы аймаққа қоюды мүмкін етеді.



## ЖОҒАРҒЫ СӨРЕ

Нәзік және жеңіл ыдыстарды жүктеңіз: стакандар, саптыаяқтар, кішкентай тарелкеалар, кішкентай салат ыдыстары.

Жоғарғы сөреде шай/десерт тұздықтарын реттеген кезде немесе табақтар мен ыдыс контейнерлерін төмен қалыпта салған кезде тік қалыпта қолдануға болатын алынбалы тіректері болады.



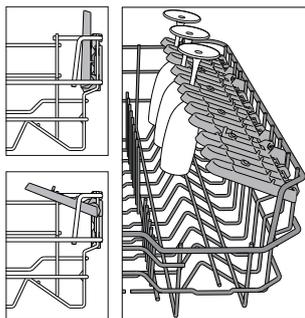
(жоғарғы сөренің жүктеу мысалы)

### РЕТТЕЛЕТІН ҚАЛПЫ БАР ЖИНАЛМАЛЫ ЫСЫРМАЛАР

Ыдыс-аяқты тор сөреге ыңғайлы орналастыру үшін жиналмалы ысырмаларды жинап, қайта ашуға болады. Шыны стакандарды әрбір стаканның тұтқасын сәйкес ұяға салу арқылы жиналмалы ысырмаларға қауіпсіз етіп салуға болады.

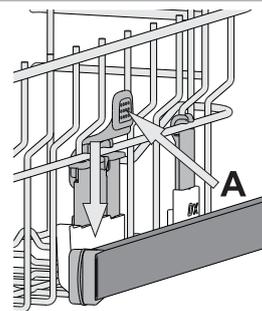
Үлгіге байланысты:

- ысырмаларды ашу үшін, оны сырғытып, айналдыру қажет немесе ілмектерден босатып, шығарып алу керек.
- ысырмаларды жинау үшін, оны айналдырып, ысырмаларды төмен қарай сырғыту қажет немесе оны жоғары қарай тартып, ысырмаларды ілмектерге бекіту керек.



### ЖОҒАРҒЫ СӨРЕНІҢ БИІКТІГІН РЕТТЕУ

Жоғарғы сөренің биіктігін реттеуге болады: төменгі жәшікке көп ыдыс салу үшін жоғарғы қалып және жоғары қатарда көбірек бос орынды жасау арқылы алынбалы тіректердің көбін жасауға арналған төменгі қалып және төменгі сөреге салынған заттармен қақытығысты туғызбау. Жоғарғы сөре тетіктерді басып, жоғарғы сөре **Жоғарғы сөренің биіктігін реттегішпен** (суретті көріңіз) жабдықталады, сөре жоғарғы қалыпқа қойылған бойда, жай ғана сөренің бүйірлерін ұстап оны көтеріңіз.

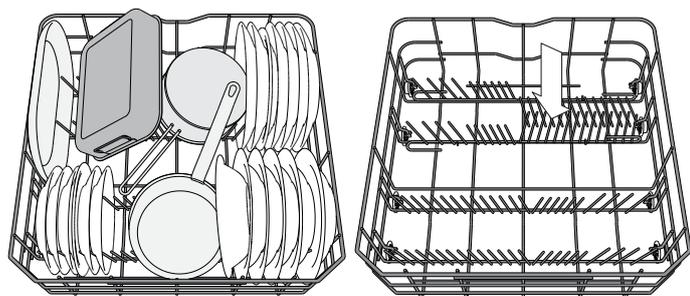


Төменгі қалыпты қалпына келтіру үшін, сөренің бүйірлеріндегі **A** тетіктерді басып, жәшікті төмен қарай басыңыз.

**Ол салынған соң, сөренің биіктігін реттемеуді ұсынамыз. ЕШҚАШАН жәшіктің тек бір жағын жоғары көтермеңіз немесе төмен түсірмеңіз.**

## ТӨМЕНГІ СӨРЕ

Кәстрөл, қақпақ, төрелке, салат шаралары, ас құралдарына арналған. Үлкен төрелкелер мен қақпақтарды бүріккішке кедергі жасамауы үшін бүйір жақтарына орналастырған дұрыс. Төменгі сөреде тарелкаларды реттеген кезде тігінен қоюға болатын және табақтар мен салат ыдыстарын оңай жүктеу үшін көлденең қоюға болатын жиналмалы ысырма бар.

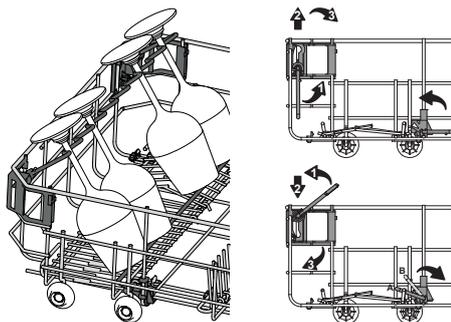


(астыңғы тор сөреге ыдысты салу мысалы)

### ШЫНЫ БЕТТЕРГЕ АРНАЛҒА КҮТІМ

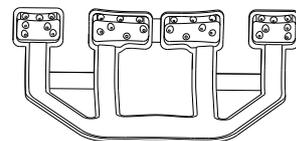
Арнайы бөлшек астыңғы стеллажда әртүрлі фужер қауіпті сақтау үшін мүмкіндік береді.

Бұл шыны оңтайландырылған және тұрақты орналасуын мүмкіндік беретін есебінен, тазалау және кептіру нәтижелерін береді.



### ТӨМЕНГІ СӨРЕДЕГІ POWER CLEAN (қуатпен тазалау)

Power Clean® қатты лас заттарды қарқындырақ жуу үшін саңылаудың артқы жағында арнайы су ағындарымен жабдықталған.

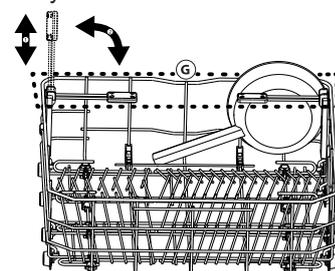


Төменгі сөреде бос аймақ, қуыратын табаларға немесе пісіру табаларына тік қалыпта қолдау көрсету үшін қолданылатын сөренің артқы жағындағы арнайы тартып алу тірегі болады және оның орны азырақ.

Power Clean® бөлігіне бетін қаратып табаларды/кәстрөлдерді салған кезде тақтада **ПАУЕР КЛИН** түймесін қосыңыз.

Power Clean® функциясын пайдалану жолы:

1. Табаларды жүктеуге арналған артқы тарелка ұстағыштарын төмен бүктеу арқылы Power Clean® аймағын (G) реттеңіз.
2. Тігінен еңкейтілген табалар мен кәстрөлдерді Power Clean® аймағына салыңыз. Қазандар қуатты су бүріккілеріне қарай еңкейтілуі тиіс.

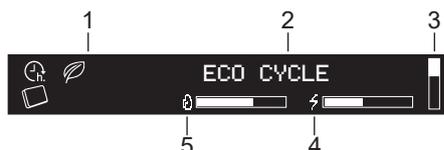


## ЦИКЛ МЕН ОПЦИЯЛАРДЫ ТАҢДАУ

Қолданылатын циклдар мен опциялар тізімін келесі беттегі **Cycle Table** кестесінен табуға болады. Үнемдеу циклі әдепкі бойынша таңдалады. Егер соңғы қолданылған циклді әдепкі бойынша таңдалуын қаласаңыз, оны "Параметрлер мәзірінен" өзгертуге болады.

Циклді 1 / 6 циклдарына тікелей қатынасу түймесін басу немесе "Extra Cycles" (Қосымша Циклдар) **P.+** түймесін бірнеше рет басу арқылы циклді таңдауға болады. Соңғы пәрменге жеткеннен кейін түйме келесі рет басылған кезде алғашқы мәніне оралады.

Циклді ыдыс-аяқтың ластану деңгейіне және Цикл кестесіне сәйкес таңдау үшін цикл түймесін басыңыз. Дисплейде мына ақпарат көрсетіледі:



1. Индикаторлар
2. Таңдалған циклдің атауы
3. Тік жолақта қосымша цикл тізімі ғана көрсетіледі
4. Таңдалған циклдің қуат тұтынылуы
5. Таңдалған циклдің су тұтынылуы

**50°** **3:10h** Цикл таңдалғаннан кейін үш секунд ішінде оның уақыты мен температурасы көрсетіледі (қолжетімді болса).

Циклдің және оның су/қуат тұтынылуы туралы ақпаратты көру үшін „INFO“ **i** түймесін басыңыз.



Таңдау кезеңінде „START“ **▶** ЖД жыпылықтайды.

Циклдардың көбісі үшін қосымша опциялар қолжетімді („Опциялар мен параметрлер” бөлімін қараңыз). Кез келген опция таңдалған кезде дисплейдің оң жағында оның атауы көрсетіледі.

**50°** **3:10h** **POWER CLEAN** Егер бір опциядан артық мәндер таңдалса, әр опция үшін бір нүкте көрсетіледі. Әр опция мәні 3 сек. бойы көрсетіледі және оның түймесі боялған күйде болады.

Цикл мен опцияны таңдау орындалғаннан кейін „START“ **▶** түймесін басып, таңдалған циклді іске қосу үшін есікті 4 секунд ішінде жабыңыз.

### ІСКЕ ҚОСЫЛҒАН БАҒДАРЛАМАНЫ ӨЗГЕРТУ

Дұрыс емес бағдарлама таңдалған болса, ол жаңа ғана басталған болса, оны өзгертуге болады: есікті ашып, **ҚОСУ/ӨШІРУ** **⊖** түймесін басып ұстап тұрыңыз, құрылғы өшіріледі.

**ҚОСУ/ӨШІРУ** **⊖** түймесін қолданып құрылғыны кері қосыңыз, жаңа жуу айналымын және қалаған опцияларды таңдаңыз; циклды „START“ **▶** түймесін басу және есікті 4 секунд ішінде жабу арқылы бастаңыз.

### ЦИКЛДЫ КІДІРТУ (ҚОСЫМША ЫДЫСТАРДЫ ҚОСУ)

Есікті ашып, ыдыстарды ыдыс жуу машинасының ішіне салыңыз (ЫСТЫҚ бұдан абай болыңыз). „START“ түймесін **▶** басыңыз және 4 сек. ішінде есікті жабыңыз, айналым тоқтатылған жерден басталады.

### КЕЗДЕЙСОҚ КЕДЕРГІЛЕР

Жуу айналымы кезінде есік ашылатын болса немесе ток өшетін болса, айналым тоқтайды. Циклді тоқтаған жерден жалғастыру үшін „START“ **▶** түймесін басыңыз және есікті 4 секунд ішінде жабыңыз.

Цикл аяқталғаннан кейін дыбыстық сигнал беріліп, дисплейде келесілер көрсетіледі:



Дисплейде мына қосымша ақпарат көрсетілуі мүмкін:

- ADD SALT - тұз сауытын тексеру.
- ADD RINSE AID - шайғыш құралды тексеру.
- DEGREASE AND CLEAN MACHINE WE RECOMMEND WPRO - әр 50 цикл сайын WPRO тазалағышын пайдалану қажет (нұсқаулығына сәйкес).

Құрылғы есігін ашып (ыстық бұдан абай болыңыз!), ыдыстарды төменгі сөреден бастап шығарыңыз. Егер тұз сауытын немесе шайғыш құрал бүріккішін толтыру керек болса, мұны келесі циклды бастамас бұрын жасап алған дұрыс.

10 секундтан кейін құрылғы өшіріледі.

### СУ ЖҰМСАРТУ ЖҮЙЕСІ

Су жұмсартқыш автоматты түрде судың кермектігін төмендетіп, қыздырғышта қақтың жиналуының алдын алады, осылайша тазарту тиімділігі де артады.

Бұл жүйе өзін-өзі тұзбен регенерациялайды, сондықтан тұз сауыты бос болғанда, оны әрдайым толтырып тұру қажет. Регенерация жиілігі су кермектігі деңгейінің баптауына байланысты ерекшеленеді - регенерация әр 6 Есо циклі сайын бір рет 3-ке қойылған су кермектігі деңгейінде орындалады. Регенерация процесі соңғы шаю циклінен кейін басталып, цикл аяқталғанға дейін кептіру фазасында аяқталады.

- Бір реттік регенерация тұтынады: ~3.5 л су;
- Бір циклға қосымша 5 минут жұмсалады;
- 0.005 кВт/сағ-тан аз энергия тұтынады.

## ЦИКЛДАР КЕСТЕСІ

ЦИКЛ	Қол жетімді параметрлер *	Құрғату саптысы	NaturalDry	Жуу бағдарламасының ұзақтығы (сағ.мин)	Су тұтынылуы (л/цикл)	Қуат тұтынылуы (кВт сағ/цикл)
ECO ECO 50°	TABLET, START DELAY, POWER CLEAN	✓	✓	3:10	9,5	0,75
 6TH SENSE 50-60°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
 INTENSIVE 65°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	2:50	16,0	1,60
 MIXED 60°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	✓	✓	2:30	16,0	1,30
 FAST WASH&DRY 50°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	✓	✓	1:25	11,5	1,10
 CRISTALS 45°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	✓	✓	1:40	11,5	1,20
<b>EXTRA CYCLES (ҚОСЫМША ЦИКЛДАР) - P.† түймесін басу арқылы қолжетімді</b>						
RAPID 30'	50° TABLET, START DELAY, MULTIZONE	—	—	0:30	9,0	0,50
SILENT	50° TABLET, START DELAY	✓	✓	3:30	15,0	1,15
SANITIZING	65° START DELAY	✓	—	1:40	10,0	1,30
PRE-WASH	cold START DELAY, MULTIZONE	—	—	0:12	4,5	0,01
SELF CLEAN	65° START DELAY	—	—	0:50	8,0	0,85

- ECO (ҮНЕМДЕУ)** - Eco бағдарламасы орташа ластанған ыдыс-аяқтарды жууға арналған, әрі ол су мен энергияны қатар қолдану тұрғысынан өте тиімді бағдарлама болып табылады, сондай-ақ бұл бағдарлама EO экодизайн заңнамасына сәйкестікті бағалау үшін қолданылады.
- 6TH SENSE** - Қатып қалған тағам қалдықтары бар қалыпты ластанған ыдыстар үшін. Кірлену деңгейін анықтап, бағдарламаны сәйкесінше реттейді.
- INTENSIVE (ҚАРҚЫНДЫ)** - Қатты ластанған ыдыс, әсіресе таба мен кәстрөл үшін ұсынылатын бағдарлама (нәзік элементтерге қолдануға арналмаған)..
- MIXED (АРАЛАС)** - Араласқан лас. Қатып қалған тағам қалдықтары бар қалыпты ластанған ыдыстар үшін.
- FAST WASH & DRY (ТЕЗ ЖУУ ЖӘНЕ КЕПТІРУ)** - Қалыпты кірленген ыдыс-аяқ. Азырақ уақытты барынша жақсы жуу мен кептіруді қамтамасыз ететін күнделікті цикл.
- CRISTALS (КРИСТАЛДЫ)** - Нәзік элементтерге арналған бағдарлама, стакандар мен саптыаяқтар сияқты жоғары температураға сезімтал ыдыстар.

P.† **EXTRA CYCLES (ҚОСЫМША ЦИКЛДАР)**

- RAPID 30'(ЖЫЛДАМ 30')** - Қатып қалған тағам қалдығы жоқ, аздап ластанған ыдыстарды орташа толтырып қолданылатын бағдарлама. Кептіру фазасы жоқ.
- SILENT (ТЫНЫШ)** - Құрылғыны түнгі уақытта пайдалану үшін қолайлы. Шуды барынша аз шығарып, барынша жақсы жуу мен кептіруді қамтамасыз етеді.
- SANITIZING (ЗАЛАЛСЫЗДАНДЫРУ)** - Қалыпты немесе қатты кірленген ыдыс-аяқ, қосымша бактерияға қарсы жуу. Ыдыс жуғыш машинаға техникалық қызмет көрсету үшін пайдалануға болады.
- PRE-WASH (АЛДЫН АЛА ЖУУ)** - Кейінірек жуылатын ыдыс-аяқты жібіту үшін пайдаланыңыз. Осы бағдарламамен қолданылатын тазалау құралы жоқ.
- SELF CLEAN (ӨЗІН ӨЗІ ТАЗАЛАУ)** - Ыдыс жуғыш машинаға қызмет көрсету үшін қолданылатын бағдарлама ыдыс жуғыш машина бос тұрғанда ғана, оған қызмет көрсетуге арналған арнайы жуғыш құралдарды қолдану арқылы ғана орындалуы керек

**Ескертпелер:**

Жылдам 30' циклінің аздап қана ластанған ыдыстарды жууға арналғанын есте сақтаңыз.

ECO бағдарлама деректері EN 60436:2020 Еуропалық стандартына сай зертханалық жағдайларға байланысты өлшенеді.

\*) Барлық параметрлерді бір уақытта қолдануға болмайды.

\*\*) Эко бағдарламасынан басқа бағдарламаларға берілген мәндер - шамамен алынған. Нақты уақыт кіріс судың температурасы мен қысымы, бөлме температурасы, тазалау құралының мөлшері, жүктелген ыдыстың көлемі мен түрі, жүктелген ыдыстарды реттеу, қосымша таңдалған параметрлер мен датчикті калибрлеу сияқты көптеген факторларға байланысты әртүрлі болуы мүмкін. Датчикті калибрлеу бағдарлама ұзақтығын 20 минутқа арттыруы мүмкін.

## ОПЦИЯЛАР ЖӘНЕ ПАРАМЕТРЛЕР

Әр циклмен бірге қосымша опцияларды пайдалануға болады. Белгілі бір циклмен жұмыс істейтін опциялардың толық тізімін алдыңғы беттегі **Цикл кестесінен** табуға болады. Барлық белсенді опциялар дисплейде көрсетілген.

Опцияны орнату үшін „OK” түймесін басыңыз. SET OPTIONS (Опцияларды орнату) хабарламасы бірнеше секунд ішінде көрсетіледі. Опциялар тізімінің ішінде шарлау үшін „<” немесе „>” түймесін басыңыз. Опцияны таңдау үшін „OK” түймесін басыңыз, параметрлер мәзіріндегі „OK” түймесінің үстіндегі түймешік жанады. Егер опция қолжетімсіз болса, ол тізімде „” белгісімен бірге көрсетіледі.

### TABLET All-in-one

Бұл параметр қолданылған тазалау құралының түріне байланысты циклдың өнімділігін оңтайландыруға мүмкіндік береді. Таблетка жуу құралдарын қолдансаңыз түрінде (шаа, тұз және жуғыш зат 1 дозада) оны қосыңыз.

TABLET	OFF	Tablet параметрін орнату үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „TABLET” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
TABLET	ON	
TABLET	ON	

### START DELAY (ІСКЕ ҚОСУДЫ КІДІРТУ)

Циклдің іске қосылуы таңдалған уақыт ұзақтығы бойы кідірітіле алады. Кідірісті орнату үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „START DELAY” жазу көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз. „>” немесе „<” түймешігін әр басқан сайын кешіктіріп бастау келесідей арттырылады:

- егер таңдау 4 сағаттан кем болса, 0:30 минут сайын,
- егер таңдау 12 сағаттан кем болса, 1:00 сағат сайын,
- егер таңдау 12 сағаттан артық болса, 2 сағат сайын.

START DELAY	OFF	Кейінге қалдыруды жою үшін „<” немесе „>” түймесін дисплейде „OFF” көрінгенше басыңыз.
<STARTS IN h>	OFF	Әдепкі мәні: ӨШІРУЛІ.
<STARTS IN h>	4:00	Егер кідіріс мәні таңдалса,  белгісі жанады.
<STARTS IN h>	4:00	„OK” түймесі басылғаннан кейін кідіріс расталып, машина циклді таңдау экранына кідіріс мәнін көрсете отырып өтеді.

START  түймешігін басыңыз және кідірісті іске қосу үшін есікті 4 секунд ішінде жабыңыз.

### MULTIZONE (МУЛЬТИ АЙМАҚ)

Егер жуылатын ыдыстар көп болмаса, оны тек бір сөреге жүктеуге болады. Бұл опцияның көмегімен қай сөренің жуылатынын таңдауға болады. Мульти аймақты орнату үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „MULTIZONE” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.

MULTIZONE	OK	Әдепкі бойынша МУЛЬТИ АЙМАҚ пәрмені белсендірілмеген және барлық сөрелер белгісі жанады.	
<ALL RACKS>	< >	Мульти аймақ белгісі жанады.	
<LOW ONLY>	< >	Мульти аймақ белгісі жанады.	
<CUTLERY ONLY>	< >	Мульти аймақ белгісі жанады.	
<CUTLERY ONLY>			

Егер үстіңгі сөре алынып тасталған болса, жуғыш құралды жуғыш құрал салатын суырмаға салмай, тікелей жәшікке салыңыз.

### POWER CLEAN (ПАУЕР КЛИН)

Қосымша қуатты бүріккілеріне байланысты бұл опция төменгі сөредегі арнайы жерлерде аса қарқынды және қуатты жууды қамтамасыз етеді.

POWER CLEAN	OFF	Әдепкі мәні: ӨШІРУЛІ.
POWER CLEAN	ON	Power Clean пәрменін орнату үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „POWER CLEAN” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
POWER CLEAN	ON	

### TURBO (ТУРБО)

Бұл опция бірдей жуу және құрғату өнімділігі деңгейлерін жүзеге асырған кезде негізгі циклдардың ұзақтығын азайту үшін қолданылады.

TURBO	OFF	Turbo параметрін орнату үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „TURBO” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
TURBO	ON	
TURBO	ON	

„>” немесе „<” түймесін әр басқан сайын опция ҚОСЫЛАДЫ не ӨШІРІЛЕДІ. Әрекетті растау үшін „OK” түймесін басыңыз.

### ТӨМЕНГІ ШАМ

Еденге проекцияланатын жарық диодты шам ыдыс жуғыш машинаның жұмыс істеп тұрғанын білдіреді. Шам айналым кезінде қосулы қалады және айналым соңында сөнеді.

Бұл функция әдепкі бойынша қосылады, бірақ оны өшіру SETTINGS MENU “ПАРАМЕТРЛЕР МӘЗІРІ” арқылы мүмкін.

### БАРАБАН ШАМЫ

Функция белсенді болғанда, пайдаланушы есікті ашқан/жапқан кезде барабанның ЖД автоматты түрде тиісінше қосылады/өшеді.

Егер есік 10 минуттан артық уақыт бойы ашық күйде қалса, барабанның ішіндегі ЖД өшеді (оларды қайта қосу үшін, есікті жауып, қайта ашу қажет). Бұл функция әдепкі бойынша қосулы, бірақ оны SETTINGS MENU “ПАРАМЕТРЛЕР МӘЗІРІ” өшіруге болады.

## ПАРАМЕТРЛЕР МӘЗІРІ

Машина параметрлерін өзгерту үшін Параметрлер мәзіріне кіру қажет. „OK” түймесін басып „< , >” түймелерінің көмегімен шарлап, SETTINGS (Параметрлер) жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін түрттіңіз. Параметрлер мәзірінен шығу үшін, кез келген цикл түймесін немесе „< , >” түймесін EXIT (Шығу) жазуы көрсетілмейінше басыңыз да, „OK” түймесінің көмегімен растаңыз.

### Language (Тіл)

1. LANGUAGE	OK	Тілді таңдау үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „LANGUAGE” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
1. ITALIAN	< >	
1. ENGLISH		

### First cycle (Бірінші цикл)

2. FIRST CYCLE	OK	Құрылғыны іске қосқан кезде қай циклдің әдепкі бойынша тандалатынын реттеуге болады: ECO (Үнемдеу) немесе LAST USED (Соңғы Қолданылған). Алғашқы циклді таңдау үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз
2. <ECO>	< >	
2. <LAST USED>		

және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „FIRST CYCLE” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.

### Sounds (Дыбыстар)

3. SOUNDS	OK	Дыбыстарды өзгерту үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „SOUNDS” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
3. <HIGH>	< >	
3. <OFF>		

HIGH (Жоғары); LOW (Төмен). Сонымен қатар OFF (Өшірулі) болуы мүмкін.

### Water Hardness (Су кермектігі)

4. WATER HARDNESS	3	Су кермектігінің дәрежесін өзгерту үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „WATER HARDNESS” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
4. WATER HARDNESS	4	

Су кермектігіне сәйкес дұрыс деңгейді орнату үшін 17 беттегі кестені қараңыз.

### Screen Brightness (Экранның жарықтылығы)

5. SCREEN BRIGHT.	5	Экран жарықтылығының деңгейін өзгерту үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „SCREEN BRIGHT.” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
5. SCREEN BRIGHT.	3	

Бес деңгейдің бірін таңдаңыз: 1, 2, 3, 4 және 5.

### Floor Light (Төменгі шам)

6. FLOOR LIGHT	ON	Төменгі шамды өзгерту үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „FLOOR LIGHT” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
6. FLOOR LIGHT	OFF	

### Tub Light (Барабан шамы)

7. TUB LIGHT	ON	Барабан шамын өзгерту үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „TUB LIGHT” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
7. TUB LIGHT	OFF	

### NaturalDry

NaturalDry күнделікті арнайы кептіруді қамтамасыз ету үшін кептіру барысында/кептіруден кейін есікті автоматты түрде ашатын конвективтік кептіру жүйесі болып табылады. Есік ас үй жиһазыңызға қауіп келтірмейтіндей температурада ашылады, осылайша ТУРБО опциясы қосұлы тұрса, есік ашылмайды. Қосымша, будан қорғаныс ретінде, арнайы қорғаныс пленкасы ыдыс-аяқ жуғышымен бірге қосылады. Қорғаныс пленканы бекіту жолын білу үшін (OPHATY НҰҚСАУЛЫҒЫ) бөлімін қараңыз. Төменде берілген жолымен NaturalDry функциясын ажыратуға болады:

8. NATURALDRY	ON	NaturalDry параметрін орнату үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „NATURALDRY” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
8. NATURALDRY	OFF	

### Шаю затының көлемі

9. RINSE AID LEV.	5	Шаю затының көлемін өзгерту үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „RINSE AID LEV.” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
9. RINSE AID LEV.	4	

Бес деңгейдің бірін таңдаңыз: 1, 2, 3, 4 және 5.

Егер шайғыш заттың деңгейі 1 (ҮНЕМДЕУ) деңгейіне орнатылса, шайғыш зат берілмейді. Шаю құралы таусылған болса, ТӨМЕН ШАЮ ҚҰРАЛЫ индикаторы жанбайды.

Зауыттық параметр (5) деңгейге орнатылған.

- Ыдыстарда көкшіл айғыз іздерді байқасаңыз, төмен санды (2-3) орнатыңыз.
- Ыдыстарда судың тамшылары немесе қақ таңбалары болатын болса, жоғары санды (4-5) орнатыңыз.

### Demo mode (Демо нұсқасы)

10. DEMO MODE	ON	Демо нұсқасын қарау үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „DEMO MODE” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
10. DEMO MODE	OFF	

### Reset to factory default

#### (Зауыттық параметрлерді қалпына келтіру)

11. RESET TO DEF.	OK	Зауыттық әдепкі параметрді ысыру үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „RESET TO DEF.” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
11. ON	< >	
11. OFF		

### Exit (Шығу)

12. EXIT	< >	Параметрлер мәзірінен шығу үшін, кез келген цикл түймесін немесе „< , >” түймесін EXIT (Шығу) жазуы көрсетілмейінше басыңыз да, „OK” түймесінің көмегімен растаңыз.
----------	-----	---

## КҮТІМ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Техникалық қызмет көрсету жұмысын орындаған кезде және оны тазалаған кезде әрқашан құрылғыны тоқтан ажыратыңыз. Машинаны тазалау үшін жанатын сұйықтықтарды пайдаланбаңыз.

### ЫДЫС ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ТАЗАЛАУ

Құрылғының ішкі жағындағы белгілерді суға және кішкентай сірке суға батырылған матамен сүртуге болады. Құрылғының сыртқы беті мен басқару панелін суға батырылған қырғыш емес матаны пайдаланып тазалауға болады. Еріткіштерді немесе қырғыш заттарды қолданбаңыз.

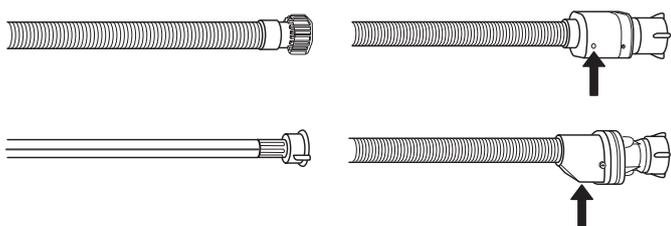


### ҚОЛАЙСЫЗ ИСТЕРДІ КЕТІРУ

Ылғалдың түзілуін және құрылғының ішінде қалып қалуын туғызбау үшін құрылғы құралының есігін әрқашан ашық етіп ұстаңыз. Ылғал губканы қолданып есік пен тазарту құралы ыдыстарының айналасындағы жабысқақ заттарды тазалаңыз. Бұл жағымсыз иістің түзілуін туғызатын негізгі себеп тығыздауыштарға тағамның сіңірілуінің алдын алады.

### СУҒА ҚОСУ ШЛАНГІСІН ТЕКСЕРУ

Кіріс шлангісін сызаттарға және сынықтарға тексеріңіз. Зақымдалған жағдайда Сатылымнан кейінгі қызмет орталығында немесе маман дилерінде бар жаңа шлангімен ауыстырыңыз. Шлангі түріне байланысты:



Егер кіріс шлангісінде мөлдір қабат болса, түс өзгерістерін тексеріңіз. Егер иә болса, шлангіде кему болып, ауыстырылуы керек.

Суды тоқтату шлангілері үшін: кішкентай қауіпсіздік клапанды тексеру терезесін тексеріңіз (көрсеткіні көріңіз). Егер қызыл болса, суды тоқтату функциясы іске қосылып, шлангіні жаңа біреуімен ауыстыру қажет.

Осы шлангіні босату үшін шлангіні босату кезінде босату түймесін басыңыз.

### СУ ІРКУІШ ШЛАНГІНІ ТАЗАЛАУ

Су іркіш шлангілер жаңа немесе ұзақ уақыт бойына қолданылмаған болса, қажетті қосылымдарды орындамас бұрын қалдық заттардың жоқтығын және оның тазалығын тексеру үшін су өткізіңіз. Осы сақтық шаралары орындалмайтын болса, су кірісінің бітелуі және ыдыс жуғыш машинаға зақым келтіруі мүмкін.

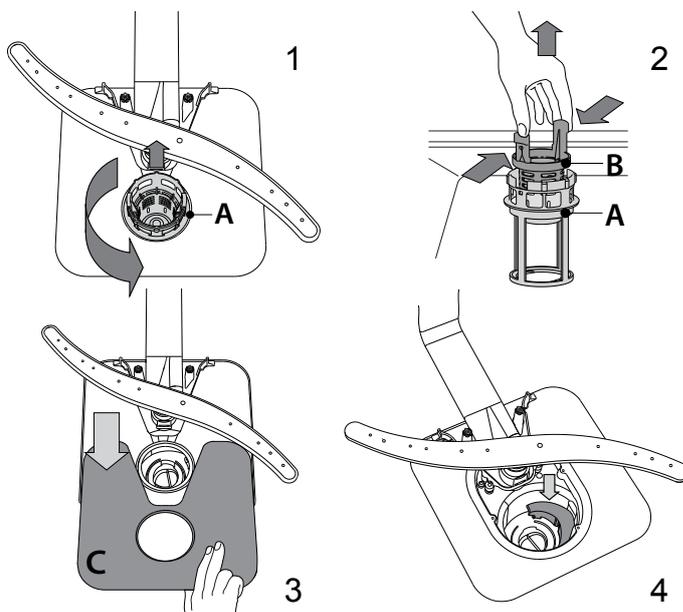
### СҮЗГІ ЖИНАҒЫН ТАЗАЛАУ

Сүзгілерді бітеліп қалмауы және қалдық судың дұрыс ағуы үшін сүзгі жинағын қалыпты түрде тексеріп тұрыңыз. Сүзгілері бітелген немесе сүзу жүйесіне бөтен заттар немесе бүріккіш құралдар түсіп кеткен ыдыс жуғыш машинаны қолданатын болса, құрылғы бұзылып, оның өнімділігі төмендеп, шуы көбейіп, ресурстарды қарқынды тұтына бастайды. Сүзгілер жинағы үш сүзгіден тұрады, олар ыдыс жуған судағы тағам қалдықтарын кетіріп, содан кейін суды қайта айналдырады: жуу нәтижесі барынша жақсы болуы үшін оларды таза ұстау керек.

**Ыдыс жуғыш машинаны сүзгілерді салмай немесе сүзгі бос болса, қолдануға болмайды.**

Кем дегенде айына бір рет немесе әр 30 цикл сайын, сүзгі тізбегін тексеріп, оны тазалау қажет болса, төменде берілген нұсқауларды орындай отырып, металл емес щеткамен ағып тұрған судың астында мұқият жуып алыңыз:

1. Цилиндрлік сүзгіні **A** сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз да, тартып шығарыңыз (1-сурет).
2. Бүйір құлақшаларға аздап күш сала отырып, **B** тостақ сүзгіні алып шығыңыз (2-сурет).
3. Тот баспайтын болаттан жасалған табақша сүзгіні сырғытып шығарыңыз **C** (3-сурет).
4. Бөтен заттар (мәселен, сынған әйнек, фарфор, сүйектер, жеміс-жидек дәндері және т.б.) тауып алсаңыз, оларды жайлап алып тастаңыз.
5. Тұтқышты тексеріп, тағам қалдықтары болса, алып тастаңыз. Жуу циклының сорғы қорғағышын (қара түсті бөлшек) **ЕШҚАШАН ДА АЛМАҢЫЗ** (4-сурет).

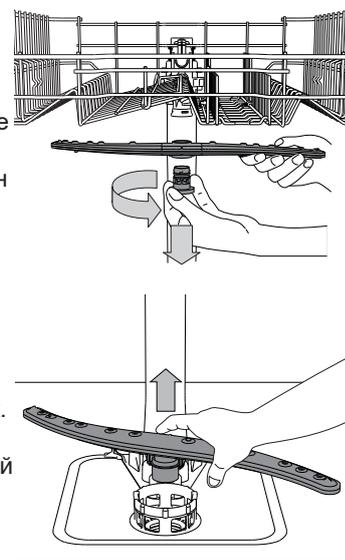


Сүзгілерді тазалаған соң, сүзгі жинағын қайта салып, оны қалпына реттеңіз; бұл ыдыс жуғыш машинаның тиімді жұмысын жасау үшін маңызды.

### СПРЕЙ ТҰТҚАЛАРЫН ТАЗАЛАУ

Тағам қалдықтары спрей тұтқаларына жабысып қалған және суды шашырату үшін қолданылатын тесіктерді бітейтін жағдайларда. Уақыт өте тұтқаларды тексеріп, оларды кішкентай металл емес щеткамен тазалап тұруға кеңес беріледі. Жоғарғы спрей тұтқасын алып тастау үшін, пластикалық құлыптау сақинасын сағат тіліне қарсы бағытта бұраңыз. Жоғарғы спрей тұтқасын тесіктердің жоғарғы саны жоғары қарап тұратындай етіп ауыстыру керек.

Астыңғы бүріккішті жоғары қарай тартып алып шығуға болады.



## ОРНАТУ

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Құрылғыны кез келген уақытта жылжыту қажет болса, оны жоғарғы қалыпта сақтаңыз; нақты қажет болса, оны артқа қарай еңкейтуге болады.

### СУ КРАНЫНА ЖАЛҒАУ

Орнату үшін су кранын бейімдеуді білікті маман орындау керек.

Судың кіріс және шығыс шлангілерін ең жақсы ықтимал орнату әрекеттеріне қол жеткізу үшін оң жаққа немесе сол жаққа қоюға болады.

Ыдыс жуғыш машинаның шлангіні бүккейтінін немесе майыстырмайтынын тексеріңіз.

### СУ ІРКУІШ КІРІС ШЛАНГІНІ ЖАЛҒАУ

- Ол өте таза болмайынша суды ағызыңыз.
- Іркуіш шлангін орнына тығыз бұрап кранға бекітіңіз. Іркуіш шлангі жеткілікті түрде ұзын болмаса, мамандар дүкеніне немесе өкілетті жөндеу маманына хабарласыңыз. Су қысымы техникалық деректер кестесінде көрсетілген мәндермен бірдей болмаса, ыдыс жуғыш машинаның дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.

Шлангінің бүгілмегенін немесе қысылмағанын тексеріңіз.

СУ БЕРУ ШЛАНГІСІНІҢ ҚОСЫЛЫМЫНА АРНАЛҒАН ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР:

СУ КӨЗІ	салқын немесе ыстық (макс. 60°C)
СУ КІРІСІ	3/4"
СУ ҚЫСЫМЫНЫҢ КҮШІ	0,05 ÷ 1МПа (0,5 ÷ 10 бар) 7,25 – 145 psi

### СУ ІРКУІШ ШЫҒЫС ШЛАНГІНІ ЖАЛҒАУ

Шығыс шлангісі диаметрі минимум 2 см ағызу түтігіне **A** жалғаңыз.

Шығыс шлангін қосылымы ыдыс жуғыш машина қойылатын еденнен немесе беттен 40-80 см ауқымдағы биіктікте болу керек.

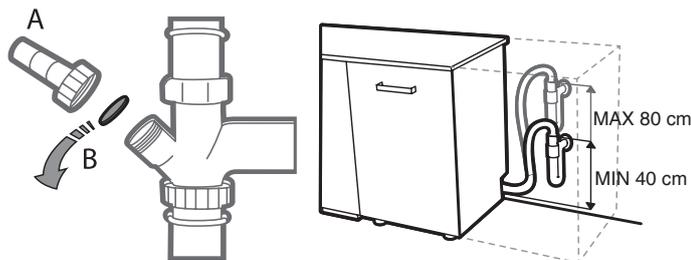
Су шығысы шлангін ағызу жүйесіне қоспас бұрын, пластикалық ашасын алыңыз **B**.

### СУ БАСУҒА ҚАРСЫ ҚОРҒАНЫС

Су басуға қарсы қорғаныс. Су баспау үшін, ыдыс жуғыш машина:

- құрылғының ақаулықтары себебінен немесе ішінен ағатын заттардың ішінен судың ағуын бітейтін арнайы жүйемен жабдықталады.

Кейбір үлгілер **New Aqua Stop** қосалқы қауіпсіздік құрылғысымен де жабдықталған, ол жабдық шлангісі кесілген жағдайда да су басуға қарсы қорғанысқа кепілдеме береді. Ешбір жағдайда су кіретін шлангін кесілмейді, себебі онда жанды электр бөліктері бар.



### ЭЛЕКТР СЫМДАРЫН ЖАЛҒАУ

**⚡ ЕСКЕРТУ:** Ешбір жағдайда су кіретін шлангін кесілмейді, себебі онда жанды электр бөліктері бар.

Электр розеткасына ашаны тықпас бұрын, мыналарды тексеріп алыңыз:

- Розетка **жерге тұйықталған**  $\perp$  және жергілікті электр тогы ережелеріне сай келеді;
- Розетка есіктің ішінде орналасқан деректер тақтайшасында көрсетілген құрылғының ең жоғарғы жүгіне қарсы тұра алады (**ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ параграфты қараңыз**).
- Қуат беру кернеуі есіктің ішкі жағындағы деректер тақтайшасында көрсетілген мәндерде төмен түседі.
- Розетка құрылғының ашасымен үйлесімді.

Бұл ақаулық туғызбаса, ашаны ауыстыру үшін өкілетті маманнан сұраңыз (**КЕПІЛДІК БОЙЫНША ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ параграфты қараңыз**). Ұзартқыш кабельдерді немесе бірнеше ұяларды қолданбаңыз. Құрылғы орнатылған соң, қуат көзінің кабелі мен электр розеткасына оңай қол жеткізуге болады.

Кабельді бүкпеу немесе қыспау керек.

Қуат көзі кабелі зақымдалған болса, барлық ықтимал қауіптерді туғызбау үшін оны өндіруші немесе өкілетті техникалық қызмет көрсету қызметі ауыстыру керек. Осы ережелер сақталмайтын болса, компания ешбір жағдайларға жауапты болмайды.

### ҚОЮ ЖӘНЕ ДЕҢГЕЙІН РЕТТЕУ

1. Ыдыс жуғыш машинаны тегіс еденге қойыңыз. Еден тұрақты болмаса, ол көлденең қалпына жеткенше, құрылғының алдыңғы аяғын реттеуге болады. Құрылғының деңгейі дұрыс реттелген болса, ол көбірек тұрақты болады және оның аздап қозғалуы немесе жұмыс істеп тұрғанда діріл не шу шығаруы мүмкін.
2. Ыдыс жуғышты тереңіне қарай салмас бұрын, оны түзілуі мүмкін конденсациядан қорғау үшін ағаш сөресінің астына жабысқақ мөлдір таспаны жабыстырыңыз.
3. Ыдыс жуғыш машинаны оның бүйірлері немесе артқы тақтасы реттеу кабинеттеріне немесе қабырғасына тиетін етіп салыңыз. Бұл құрылғыны жалғыз жұмыс бетінің астына салуға болады.
4. Артқы аяғының биіктігін реттеу үшін, 8 мм саңылауы бар алты бұрышты бұрауышты қолданып ыдыс жуғыш машинаның алдыңғы жағындағы төменгі орталық бөлігіндегі қызыл алты бұрышты жапсырмасын бұраңыз. Биіктігін реттеу және сағат тіліне қарсы бұрау үшін бұрауышты сағат тілі бағытымен бұраңыз.

### ӨЛШЕМДЕР МЕН СЫЙЫМДЫЛЫҚ:

ЕНІ	598 mm
БИІКТІГІ	820 mm
ТЕРЕҢДІГІ	555 mm
КӨЛЕМІ	14 қалыпты ас үй құралдары

## АҚАУЛЫҚТАРДЫ ШЕШУ

Егер сіздің ыдыс жуғыш машинаңыз тиісті деңгейде жұмыс істемей тұрса, ол мәселені төмендегі тізімнен өтіп шешуге бола ма, әлде болмай ма, тексеріңіз. Өзге де ақаулар мен мәселелер туындаған жағдайда, Сатып алғаннан кейінгі қызмет көрсету орталығына жүгініңіз, онымен байланысу ақпараты кепілдік талонында көрсетілген. Өндіруші берілген құрылғының дайындалған мерзімінен бастап кем дегенде 10 жыл ішінде қосалқы бөлшектердің болатынына кепілдік береді.

АҚАУЛЫҚТАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ	ШЕШІМДЕР
Дисплейде мыналар көрсетіледі: CHECK SALT немесе ADD SALT	Тұз контейнері бос.	Тұз бағын қайта толтырыңыз (43 бетті қараңыз). Су қаттылығын реттеңіз (43 бетті қараңыз).
Дисплейде мыналар көрсетіледі: CHECK RINSE AID немесе ADD RINSE AID	Шаю диспенсері бос тұр.	Шайғыш құрал бөлімшесін толтырыңыз (43 бетті қараңыз).
...жұмыс істемейді/іске қосылмайды.	Құрылғы іске қосылған болуы тиіс.	Қуат жеткіліксіз болса тұрмыстық тізбек сақтандырғышын тексеріңіз.
	Ыдыс жуғыш машинаның есігі жабылмайды.	Ыдыс жуғыш машинаның есігі жабық екендігін тексеріңіз.
	“Іске қосуды кідірту” опциясы ON (қосулы) қалпында тұр.	“Іске қосуды кідірту” опциясының таңдалған-таңдалмағанын тексеріңіз. Олай болса, құрылғы тек орнатылған уақыт аяқталғаннан кейін ғана іске қосылады. Қажет болса, ағымдағы циклді ыдыс жуу машинасын ӨШІРУ арқылы ысырып, кейін жаңа циклді таңдап, START түймешігін басып, есікті 4 секунд ішінде жабыңыз.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: F6  белгісі дисплей индикаторларында	Су қысымы тым төмен. Су келетін құбыршек бүктеліп қалған немесе су келетін сүзгілер бітелген.	Суды жинау кезінде су құбыры толық ашық болуы тиіс (минималды сыйымдылық: 0,5 литр/минут). Суды жинау шлангісі майыспауы тиіс және су құбырындағы кіріс сүзгілері кір немесе бітелген болмауы тиіс.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: F3	Сүзгілер кірленген.	Сүзгілерді тазалаңыз.
	Төгу шлангісі бүгілген.	Төгу шлангісі бүгілмеуі қажет.
	Сифон шлангісінің қосылымы жабық.	Сифон шлангісінің жабу дискісі алынуы тиіс.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: F2	Сүзгілер немесе бүріккіш түтіктер кірлеген.	Сүзгілер мен бүріккіш түтіктерді тазалаңыз.
	Құрылғының жүйесіндегі су тым аз.	Ойыс заттардың (мысалы кеселер, шынаяқтар) бет жағы сөреге төмен қарап орналасу қажет.
	Төгу шлангісі дұрыс орнатылмаған.	Төгу құбыршегі дұрыс дәлдеп келтірілген болуы тиіс (биік орнатылған құрылғылар үшін құрылғының төменгі шетінен кем дегенде 200 - 400 мм жер қалдырыңыз) - Орнату нұсқауларын қараңыз.
	Ішіндегі көбіктің деңгейі жоғары.	Тазалағышсыз қайталаңыз немесе көбік жоғалып кеткенше күтіңіз.
	Су қысымы тым төмен. Су келетін құбыршек бүктеліп қалған немесе су келетін сүзгілер бітелген.	Суды жинау кезінде су құбыры толық ашық болуы тиіс (минималды сыйымдылық: 0,5 литр/минут). Суды жинау шлангісі майыспауы тиіс және су құбырындағы кіріс сүзгілері кір немесе бітелген болмауы тиіс.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: PRESS START AND CLOSE THE DOOR	Есік түймесі басылғаннан кейін 4 секунд ішінде жабылмаған.	түймесін қайтадан басыңыз да, құрылғыны 4 секунд ішінде жабыңыз.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: OPEN AND CLOSE THE DOOR	Есік циклдер арасында ашылмаған.	Құрылғыдағы ыдысты алыңыз (егер алдында алынбаған болса), есікті ашыңыз да, жабыңыз.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: Fx	Құрылғыда техникалық ақаулық орын алған.	Тұтынушыларға қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз (дисплейдегі ақаулықты айтыңыз). Су құбырын жабыңыз.

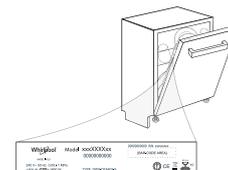
АҚАУЛЫҚТАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ	ШЕШІМДЕР
Есік құлыпталмайды.	Сөрелер шетіне орнатылмайды.	Сөрелерінің шетіне орнатылғанын тексеріңіз.
	Есік құлыпталған жоқ.	“Тарс” еткен дыбыс естілмейінше есікті мықтап жабыңыз.
Ыдыс жуғыш машина артық шу шығарады.	Ыдыстар бір-біріне соқтығысып гүрсілдеуде.	Ыдыс-аяқты дұрыстап орналастырыңыз ( <i>Тор сөрелерге ыдыс-аяқты салу тарауын қараңыз</i> ).
	Көпіршіктің артық мөлшері шығарылған.	Тазалау құралы дұрыс өлшенбеген немесе ол ыдыс жуғыш машинамен қолдануға арналмаған ( <i>Жуғыш заттар ыдысын толтыру тарауын қараңыз</i> ). Ағымдағы циклді ыдыс жуу машинасын ӨШІРУ арқылы ысырып, кейін жаңа циклді таңдап, START түймешігін басып, есікті 4 секунд ішінде жабыңыз. Ешқандай жуғыштарды қоспаңыз.
Ыдыстар кептірілмейді.	Таңдалған бағдарламада құрғату кезеңі жоқ.	Таңдалған бағдарламада құрғату кезеңінің бар болуын бағдарламалар кестесінен тексеріңіз.
	Шаю құралы таусылған немесе шешім сәйкес емес.	Шайғыш қосыңыз немесе жоғары деңгейлерін реттеңіз ( <i>Шаю құралы ыдысын толтыру тарауын қараңыз</i> ).
	Ыдыстар жанбайтын немесе пластикалық заттардан жасалған.	Су тамшыларының болуы қалыпты жағдай ( <i>Кеңестер тарауын қараңыз</i> ).
Ыдыстар таза емес.	Ас ішетін ыдыс дұрыс реттелмеген.	Ыдыс-аяқты дұрыстап орналастырыңыз ( <i>Тор сөрелерге ыдыс-аяқты салу тарауын қараңыз</i> ).
	Спрей тұтқалары ыдыстармен араласып еркін қозғала алмайды.	Ыдыс-аяқты дұрыстап орналастырыңыз ( <i>Тор сөрелерге ыдыс-аяқты салу тарауын қараңыз</i> ).
	Жуу айналымы тым жай және/немесе тазалау құралының тиімділігі төмен.	Дұрыс келетін жуу циклын таңдаңыз ( <i>Бағдарламалар кестесі тарауын қараңыз</i> ).
	Көпіршіктің артық мөлшері шығарылған ( <i>КЕПІЛДІК БОЙЫНША ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ тарауын қараңыз</i> ).	Тазалау құралы дұрыс өлшенбеген немесе ол ыдыс жуғыш машинамен қолдануға арналмаған ( <i>Жуғыш заттар ыдысын толтыру тарауын қараңыз</i> ). Ағымдағы циклді ыдыс жуу машинасын ӨШІРУ арқылы ысырып, кейін жаңа циклді таңдап, START түймешігін басып, есікті 4 секунд ішінде жабыңыз. Ешқандай жуғыштарды қоспаңыз.
	Шаю құралы бөлігінің қақпағы дұрыс жабылмаған.	Шаю құралы ыдысының қақпағы жабылғанын тексеріңіз.
	Сүзгі ластанған немесе бітелген.	Сүзгілер жинағын тазалаңыз ( <i>Күтіп ұстау және жөндеу тарауын қараңыз</i> ).
	Тұз жоқ.	Тұз бағын толтырыңыз ( <i>Тұз бағын толтыру тарауын қараңыз</i> ).
Ыдыстар мен стакандар кальцийдің түзілуін немесе күңгірт пленкасы туғызады.	Тұз деңгейі тым төмен.	Тұз бағын толтырыңыз ( <i>Тұз бағын толтыру тарауын қараңыз</i> ).
	Су қаттылығын реттеу сәйкес емес.	Мөлшерің арттырыңыз ( <i>СУ КЕРМЕКТИГІ КЕСТЕСІН тарауын қараңыз</i> ).
	Су ыдысының қақпағы дұрыс жабылмаған.	Тұз ыдысы қақпағының дұрыс жабылғанын тексеріңіз.
	Шаю құралы артық қолданылған немесе мөлшері жеткіліксіз.	Шаю құралын қосыңыз немесе мөлшер деңгейлерінің жоғарылығын реттеңіз.
Ыдыстар мен стакандар көк жолақты немесе көгілдір реңкке ие.	Шаю құралының мөлшері артық.	Төмендегі шаю көрсеткіштерін реттеңіз.



Саясат пен стандарт туралы толық құжаттама және өнім туралы толық ақпаратты мында таба аласыз:

- Біздің веб-сайтымызды қараңыз [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu)
- Құрылғының QR кодын қолданыңыз
- Немесе, **біздің Сатудан кейінгі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз** (телефон нөмірін кепілдеме шарттарынан қараңыз). Кепілдік бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласқанда, өнімнің техникалық кестесінде көрсетілген кодтарды хабарлаңыз.

Үлгіге қатысты ақпаратты энергетикалық затбелгіде көрсетілген QR-кодтың көмегімен қарауға болады. Сондай-ақ бұл затбелгіде үлгі сәйкестендіргіші бар, оны <https://eprel.ec.europa.eu> мекенжайындағы тіркеу порталынан кеңес алу үшін қолдануға болады (Кейбір үлгілерде ғана қолжетімді).





**OBRIGADO POR TER ADQUIRIDO UM PRODUTO WHIRLPOOL.**

Para receber mais informações e assistência, registe o seu produto em:  
[www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

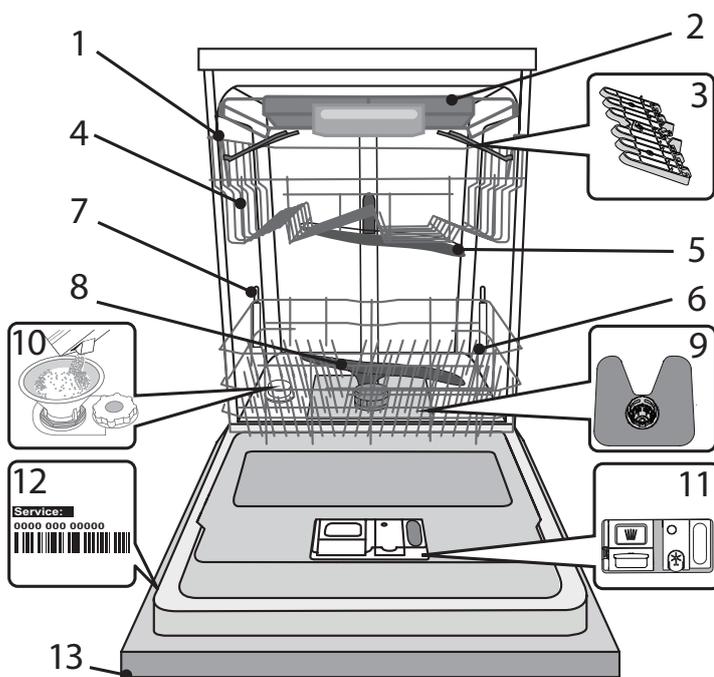


**Leia as Instruções de Segurança com atenção antes de usar o aparelho.**

**O painel de controlo desta máquina de lavar loiça é activado ao premir o botão LIGAR/DESLIGAR.**

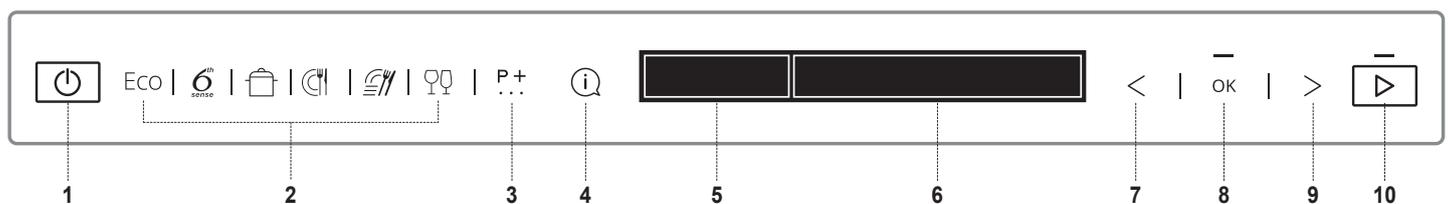
**Para poupar energia, o painel de controlo desactiva-se automaticamente ao fim de 10 minutos se não se iniciar nenhum ciclo.**

## DESCRIÇÃO DO PRODUTO



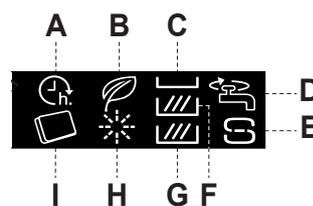
1. Cesto superior
2. Cesto dos talheres
3. Abas dobráveis
4. Ajuste da altura do cesto superior
5. Braço aspersor superior
6. Cesto inferior
7. Suporte Power Clean
8. Braço aspersor inferior
9. Conjunto de filtros
10. Depósito de sal
11. Distribuidores de detergente e abrillantador
12. Chapa de características
13. Painel de controlo

## PAINEL DE CONTROLO



1. Botão LIGAR-DESLIGAR
2. CICLOS 6 botões de acesso directo aos ciclos mais usados
3. Botão CICLOS EXTRA. Acesso a outros ciclos
4. Botão INFO. Fornecer informações para o ciclo seleccionado
5. VISOR - Área de indicadores
6. VISOR - Área de informações
7. Botão ANTERIOR para opções/definições
8. Botão OK. Seleccionar/alterar opções e definições
9. Botão SEGUINTE para opções/definições
10. Botão START

### VISOR - Indicadores



- A. INÍCIO DIF.
- B. CICLO ECO
- C. MULTIZONE - Cesto dos talheres
- D. VÁLVULA DE ÁGUA FECHADA
- E. ADICIONE SAL
- F. MULTIZONE - Cesto superior
- G. MULTIZONE - Cesto inferior
- H. ADICIONE ABRILHANT.
- I. CÁPSULA

## UTILIZAR PELA PRIMEIRA VEZ

Depois de ligar a máquina à corrente pela primeira vez, o visor orienta-  
-na configuração da máquina para a primeira utilização.

### 1. Selecção do idioma

CONFIGURAR PORTUGUÊS?  
<> = MODIF. OK = SIM

Para seleccionar o seu idioma pre-  
ferido, prima o botão "<" ou ">".

PORTUGUÊS  
SELECIONADO

Confirme premindo o botão "OK".

Após a confirmação do idioma, a máquina passa para o menu de confi-  
guração da primeira utilização.

### 2. Definir a dureza da água

DUREZA DA ÁGUA = 3  
1=MÍN. 5=MÁX

A dureza da água está predefinida  
para o nível 3. Para alterar o nível  
de dureza da água, prima várias  
vezes o botão "<" ou ">".

DUREZA DA ÁGUA = 3  
<> = MODIF. OK = SIM

Para confirmar a sua escolha, prima  
o botão "OK". O nível tem de ser  
definido de acordo com o tabela  
abaixo.

Para que o amaciador de água funcione correctamente, é essencial  
que a definição de dureza da água tenha por base a dureza da água  
existente em sua casa. Pode obter esta informação consultando a em-  
presa de abastecimento de água local.

Tabela de dureza da água

Nível		°dH Graus Alemães	°fH Graus Franceses	°Clark Graus ingleses
1	Macia	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Média	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Média	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Dura	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Muito dura	35 - 50	61 - 90	43 - 62

### 3. Encher o amaciador de água

ABASTECIMENTO COM ÁGUA

Definida a dureza da água, é  
necessário encher o amaciador de  
água com água e sal regenerador  
especial.

VERTA 1,5L  
OK = PRONTO

DE ÁGUA  
OK = PRONTO

Retire o cesto inferior e desaperte a  
tampa do depósito (no sentido con-  
trário ao dos ponteiros do relógio)

NO DEPÓSITO DE SAL  
OK = PRONTO

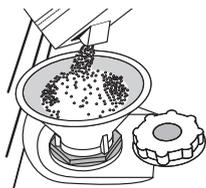
Primeiro, encha o depósito com  
água (~1,5 litros).

Em seguida, prima "OK".

ACRESCENTAR SAL

INSIRA 1KG DE SAL NO  
OK = PRONTO

DEPÓSITO DE SAL  
OK = PRONTO



Posicione o funil (ver a figura) e encha o depósito de sal até ao rebordo  
(aprox. 1 kg); é normal derramar alguma água.

Retire o funil e limpe qualquer resíduo de sal da abertura.

Certifique-se de que a tampa está bem apertada para que não entre  
detergente no depósito durante o programa de lavagem (tal pode  
danificar o amaciador de água de modo irreparável).

Em seguida, prima "OK".

Utilize apenas sal especificamente concebido para máquinas de lavar loiça.

**Se for necessário adicionar sal, é obrigatório executar o procedi-  
mento antes do início do ciclo de lavagem para evitar corrosão.**

**A solução salina derramada e os grãos de sal podem provocar  
corrosão, danificando irremediavelmente os componentes em  
aço inoxidável.**

**A garantia não será aplicável em caso de avarias decorrentes de  
tais circunstâncias.**

**Se o depósito de sal não for enchido, o amaciador de água e o ele-  
mento de aquecimento podem ser danificados em resultado da  
acumulação de calcário. A utilização de sal é recomendada com qu-  
alquer tipo de detergente para a máquina de lavar loiça.**

### 4. Definir o nível de luminosidade

LUMINOSIDADE DO VISOR  
1=MÍN. 5=MÁX

O nível de luminosidade está prede-  
finido para o nível 5. Para alterar o  
nível de luminosidade, prima várias  
vezes o botão "<" ou ">".

LUMINOSIDADE = 5  
<> = MODIF. OK = SIM

Para confirmar a sua escolha, prima  
o botão "OK".

### 5. Tipo de detergente

TIPO DE DETERGENTE

Neste passo, é muito importante  
escolher o tipo de detergente que  
vai utilizar (pastilha/cápsula ou  
gel/pó).

UTILIZA  
<> = NÃO OK = SIM

Se preferir utilizar um detergente  
Tudo em um em pastilha ou cáps-  
ula para a lavagem, prima "OK" e

CÁPSULAS  
<> = NÃO OK = SIM

avance até ao passo **7. Abertura  
da válvula de água** na página  
seguinte.

"TUDO EM UM"?  
<> = NÃO OK = SIM

O símbolo acende-se no visor. Se preferir utilizar detergente em  
gel ou pó para a lavagem, prima "<" ou ">" e avance até ao passo

### 6. Abastecimento de abrillantador.

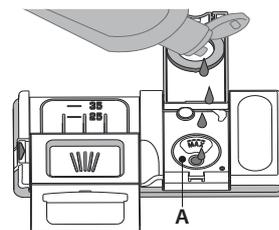
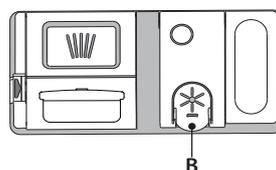
### 6. Abastecimento de abrillantador\*

\*Se tiver sido escolhido um detergente Tudo em um no passo anterior,  
este passo é ignorado pela máquina.

ABASTECIMENTO DE ABRILH.

VERTA ABRILHANTADOR  
OK = PRONTO

NO DOSEADOR  
OK = PRONTO



1. Abra o distribuidor **B** pressionando e puxando a patilha da tampa.
2. Encha cuidadosamente com abrillantador até ao entalhe de referência máximo (110 ml) da área de enchimento **A**, evitando derramá-lo. Se isso acontecer, limpe imediatamente com um pano seco.
3. Pressione a tampa para baixo até ouvir um clique de fecho.
4. Confirme a operação premindo o botão "OK".

**NUNCA deite o abrillantador directamente na cuba da máquina.**

### Definir o nível de abrillantador

(não é necessário se utilizar pastilhas/cápsulas)

A dosagem de abrillantador pode ser ajustada ao detergente usado. Quanto menor for a definição, menor é a quantidade de abrillantador utilizada. A definição de fábrica é o nível quatro (5). Para a alterar, proceda de acordo com a secção "MENU DE DEFINIÇÕES".

## 7. Abertura da válvula de água

ABERT. VÁLVULA DE ÁGUA

ABRA  
OK = PRONTO

A VÁLVULA DE ÁGUA  
OK = PRONTO



Verifique se a válvula de água está aberta. Se estiver fechada, abra-a e confirme a operação premindo o botão "OK".

## 8. 1º ciclo de lavagem

1º CICLO DE LAVAGEM

ACTIVE  
OK = PRONTO

O CICLO INTENSO  
OK = PRONTO

SEM LOIÇA  
OK = PRONTO

PARA TERMINAR  
OK = PRONTO

A INSTALAÇÃO  
OK = PRONTO

Antes de utilizar normalmente a máquina, recomendamos que execute primeiro o Ciclo intenso para a calibrar.

Coloque detergente no distribuidor **D** (ver abaixo) e depois prima o botão "OK".

O ciclo intenso é automaticamente seleccionado. Prima o botão "START" e feche a porta da máquina no espaço de 4 segundos..

Este primeiro ciclo pode durar até 20 minutos devido ao processo de calibragem automática.

Após este processo, a máquina está pronta para ser utilizada normalmente.

## ADICIONAR DETERGENTE

**A utilização de detergentes inapropriados para máquinas de lavar loiça poderá causar avarias ou danos no aparelho.**

Para obter os melhores resultados em termos de lavagem e de secagem, é necessário usar uma combinação de detergente, abrillantador e sal.

Recomendamos a utilização de detergentes sem fosfatos ou cloro, uma vez que estes produtos são prejudiciais para o meio ambiente.

Os bons resultados de lavagem também dependem da utilização da quantidade correcta de detergente.

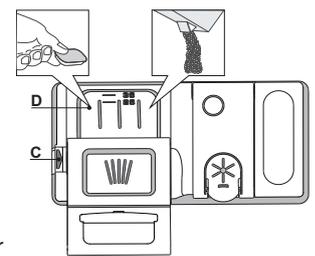
Ultrapassar a quantidade indicada não implica uma lavagem mais eficaz e aumenta a poluição ambiental.

A quantidade pode ser ajustada ao nível de sujidade da loiça. No caso de objectos com uma sujidade normal, utilize aprox. 35 g (detergente em pó) ou 35 ml (detergente líquido) e uma colher de chá adicional de detergente directamente na cuba. Se utilizar pastilhas, uma é suficiente.

Se a loiça estiver apenas ligeiramente suja ou tiver sido passada por água antes de ser colocada na máquina de lavar loiça, diminua a quantidade de detergente utilizado em conformidade (mínimo de 25 g/ml), por ex. não acrescente detergente em pó/gel ao interior da cuba.

Para abrir o distribuidor de detergente, prima o botão **C**. Coloque o detergente apenas no distribuidor seco **D**. Coloque a quantidade de detergente para pré-lavagem directamente na cuba.

1. Para dosear o detergente, consulte as informações mencionadas anteriormente de modo a adicionar a quantidade correcta. Dentro do distribuidor **D** existem indicações para ajudar a dosear o detergente.
  2. Elimine os resíduos de detergente dos rebordos do distribuidor e feche a tampa até fazer clique.
  3. Feche a tampa do distribuidor de detergente puxando-a para cima até que o dispositivo de fecho esteja fixo no devido local.
- O distribuidor de detergente abre-se automaticamente no momento certo, de acordo com o programa.



Se utilizar detergentes Tudo em um, recomendamos que mesmo assim adicione sal, especialmente se a água for dura ou muito dura (siga as instruções indicadas na embalagem).

## CONSELHOS E SUGESTÕES

### CONSELHOS

Antes de carregar os cestos, elimine todos os restos de comida da loiça e esvazie os copos. Não é necessário passar previamente a loiça por água corrente.

Disponha a loiça de modo a que fique firme e não vire; disponha os recipientes com as aberturas voltadas para baixo e os elementos côncavos/convexos na diagonal, a fim de permitir que a água chegue a toda a superfície e flua facilmente.

Aviso: as tampas, as pegas, os tabuleiros e as frigideiras não impedem a rotação dos braços aspersores.

Coloque os objectos pequenos no cesto dos talheres.

A loiça e os tachos muito sujos devem ser colocados no cesto inferior, uma vez que nesta área a aspersão de água é mais intensa e permite obter melhores resultados de lavagem.

Depois de colocar a loiça na máquina, certifique-se de que os braços aspersores conseguem rodar livremente.

### LOIÇA INADEQUADA

- Loiça e talheres de madeira.
- Copos frágeis com decoração, artesanato artístico ou loiça antiga. As decorações não são resistentes.
- Peças de material sintético que não resistam a temperaturas altas.
- Loiça de cobre e estanho.
- Loiça suja com cinza, cera, lubrificante ou tinta.

As cores das decorações de peças em vidro e as peças de alumínio/prata podem sofrer alterações e desbotar durante o processo de lavagem. Alguns tipos de vidro (por ex. cristal) também podem ficar opacos após alguns ciclos de lavagem.

### DANOS EM VIDRO E LOIÇA

- Coloque apenas vidros e porcelana que tenham garantia do fabricante como sendo adequados para lavagem na máquina de lavar loiça.
- Utilize um detergente suave adequado para loiça
- Retire os vidros e a loiça da máquina de lavar loiça assim que o ciclo de lavagem termine.

### SUGESTÕES PARA POUPAR ENERGIA

- Se a máquina de lavar loiça for utilizada de acordo com as instruções do fabricante, **um ciclo de lavagem de loiça consome habitualmente MENOS ENERGIA e água do que uma lavagem manual da loiça.**
- Para maximizar a eficiência da máquina de lavar loiça, **recomenda-se que inicie o ciclo de lavagem assim que a máquina esteja totalmente carregada com loiça.** Ao carregar a máquina de lavar loiça até à capacidade máxima indicada pelo fabricante irá contribuir para poupar energia e água. Poderá encontrar informações sobre o carregamento correto da loiça na secção "CARREGAR OS CESTOS". Caso a máquina de lavar loiça seja carregada apenas parcialmente, recomenda-se que utilize as opções de lavagem dedicadas, se disponíveis (Meia carga/ Zone Wash/ Multizone), carregando loiça apenas nos cestos selecionados para o efeito. Carregar ou sobrecarregar incorretamente a máquina de lavar loiça pode aumentar o uso de recursos (como água, energia e tempo, além de aumentar o nível de ruído), reduzindo o desempenho de limpeza e de secagem.
- A pré-lavagem manual de loiça causa um aumento do consumo de água e de energia, não sendo, portanto, recomendada.

### HIGIENIZAÇÃO

Para evitar odores e acumulação de sedimentos na máquina de lavar loiça, execute um programa de temperatura elevada pelo menos uma vez por mês. Utilize uma colher de chá de detergente e coloque a máquina a funcionar sem carga para efectuar a limpeza do aparelho.

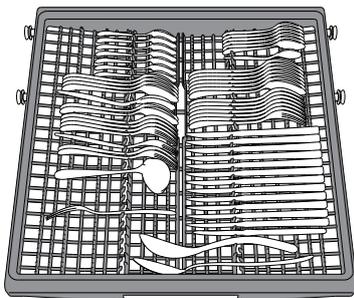
## CARREGAR OS CESTOS

### CESTO DOS TALHERES

O terceiro cesto foi concebido para colocar os talheres.

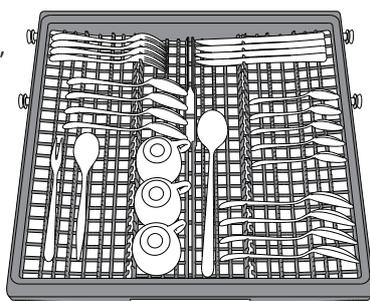
Posicione os talheres conforme se mostra na figura.

Uma disposição separada dos talheres facilita a sua remoção após a lavagem e melhora o desempenho da lavagem e da secagem.

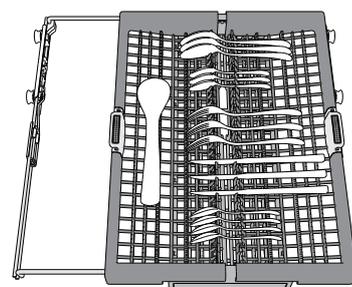


**As facas e os outros utensílios afiados têm de ser colocados com as lâminas voltadas para baixo.**

A geometria do cesto permite a colocação de objectos pequenos, tais como chávenas de café, na área central.



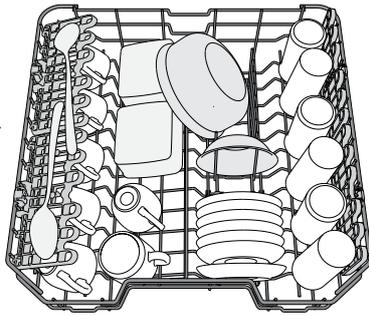
O cesto dos talheres está equipado com dois tabuleiros laterais deslizantes para aproveitar ao máximo a altura do espaço em baixo e permitir a colocação de objectos altos no cesto superior.



## CESTO SUPERIOR

Coloque loiça frágil e leve como copos, chávenas, pires e saladeiras baixas.

O cesto superior tem suportes rebatíveis, que podem ser utilizados numa posição vertical para colocar pires de chá/sobremesa ou numa posição inferior, para colocar tigelas e recipientes.



(exemplo de carga no cesto superior)

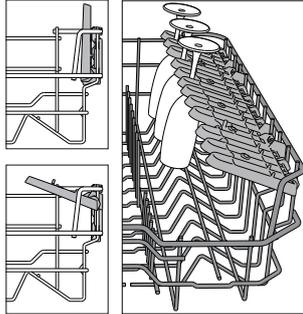
### ABAS DOBRÁVEIS COM POSIÇÃO AJUSTÁVEL

As abas laterais podem ser dobradas ou desdobradas para otimizar a disposição da loiça dentro do cesto.

Os copos de vinho podem ser posicionados em segurança nas abas dobráveis, introduzindo o pé de cada copo nas ranhuras correspondentes.

Conforme o modelo:

- para desdobrar as abas, é necessário deslizá-las para cima e rodá-las ou soltá-las dos encaixes e puxá-las para baixo.
- para dobrar as abas, é necessário rodá-las e deslizá-las para baixo ou puxá-las para cima e encaixá-las nos respetivos encaixes.



### AJUSTAR A ALTURA DO CESTO SUPERIOR

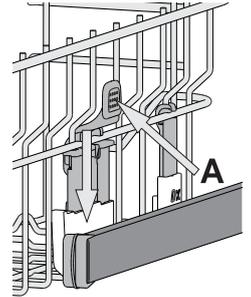
É possível ajustar a altura do cesto superior: utilize uma posição mais elevada para colocar loiça mais volumosa no cesto inferior e uma posição mais baixa para aproveitar ao máximo os suportes rebatíveis, criando mais espaço superior e evitando o choque com os objectos colocados no cesto inferior.

O cesto superior está equipado com um **ajuste de altura do cesto superior** (consulte a figura); sem pressionar as alavancas, eleve o cesto segurando-o pelas partes laterais, logo que o cesto fique estável na posição superior.

Para voltar à posição inferior, pressione as alavancas **A** existentes nas partes laterais do cesto e desloque-o para baixo.

**Recomendamos vivamente que não ajuste a altura do cesto quando este está carregado.**

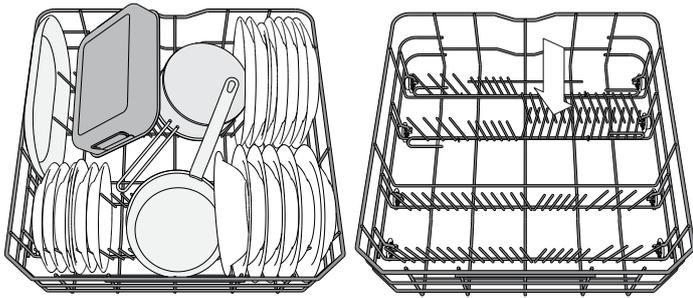
**NUNCA** eleve ou baixe o cesto apenas de um lado.



## CESTO INFERIOR

Para tachos, tampas, pratos, saladeiras, talheres, etc.. Os pratos e as tampas grandes devem ser colocados dos lados, a fim de evitar interferências com o braço aspersor.

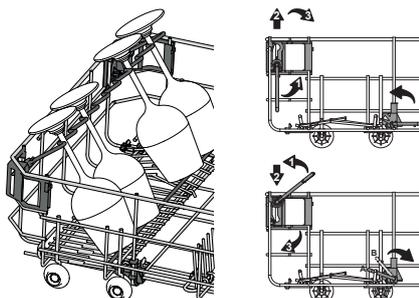
O cesto inferior tem suportes rebatíveis, que podem ser utilizados numa posição vertical para colocar pratos ou numa posição horizontal (inferior) para colocar facilmente tachos ou saladeiras.



(exemplo de carga para o cesto inferior)

### GLASS CARE (CUIDADO DE LOIÇA DE VIDRO)

Acessório dedicado que permite armazenar com segurança diferentes tipos de copos com pé no cesto inferior da máquina. Oferece excelentes resultados de limpeza e de secagem, enquanto possibilita uma colocação estável dos copos.



### POWER CLEAN NO CESTO INFERIOR

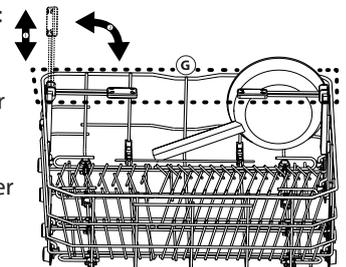
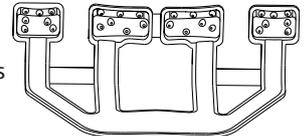
A função Power Clean® utiliza jactos de água especiais situados na parte traseira da cuba para lavar os objectos mais sujos com maior intensidade.

Colocando os tachos/panelas voltados para o componente Power Clean®, active a função **POWER CLEAN** no painel.

O cesto inferior tem um Power Clean, um suporte especial de puxar na parte traseira do cesto que pode ser utilizado para o suporte de frigideiras ou para os tabuleiros de forno na posição vertical, o que permite que ocupem menos espaço.

Como utilizar a função Power Clean®:

1. Ajuste a área Power Clean® (G) dobrando para baixo os suportes traseiros dos pratos para introduzir tachos.
2. Introduza os tachos e as panelas inclinados na vertical na área Power Clean®. Os tachos têm de estar inclinados na direcção dos jactos de água.

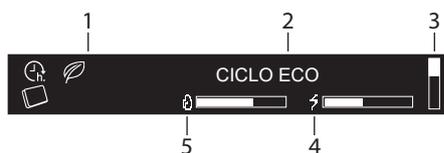


## SELECIONAR UM CICLO E OPÇÕES

A lista de ciclos e opções disponíveis pode ser encontrada na **Tabela de ciclos** na página seguinte. O ciclo Eco é seleccionado por predefinição. Se quiser que o último ciclo utilizado seja seleccionado por predefinição, pode alterar essa definição no "Menu de definições".

É possível seleccionar um ciclo premindo 1 dos 6 botões de acesso directo aos ciclos ou premindo várias vezes o botão "Ciclos extra" . Quando chegar ao último, ao premir mais uma vez o botão volta ao primeiro ciclo.

Prima o botão dos ciclos para escolher um em conformidade com o nível de sujidade da loiça e com a Tabela de ciclos. As informações aparecem no visor:



1. Indicadores
2. Nome do ciclo seleccionado
3. Barra vertical que mostra apenas a posição da lista de ciclos extra
4. Consumo de energia do ciclo seleccionado
5. Consumo de água do ciclo seleccionado

**50°** **3:10<sub>h</sub>** Três segundos após a selecção de um ciclo, aparecem os respectivos tempo e temperatura (se disponíveis).

Pressione o botão „INFO“ para exibir uma breve descrição do ciclo e seu consumo de água / energia



Durante a fase de selecção das „START“ LED pisca.

Para a maioria dos ciclos, estão disponíveis mais opções (consulte a secção "Opções e definições"). Quando selecciona qualquer opção, o respectivo nome aparece no visor do lado direito.

**50°** **3:10<sub>h</sub>** **POWER CLEAN** Se seleccionar mais do que uma opção, aparece uma marca para cada opção. Cada nome de opção aparece durante 3 segundos com a respectiva marca preenchida.

Quando terminar a selecção do ciclo e das opções, prima o botão "START" e feche a porta no espaço de 4 segundos para iniciar o ciclo escolhido.

### MODIFICAR UM PROGRAMA EM EXECUÇÃO

Se tiver sido seleccionado um programa incorrecto, é possível mudá-lo, desde que o mesmo tenha começado há pouco tempo: abra a porta, prima sem soltar o botão "LIGAR/DESLIGAR" e a máquina desliga-se.

Volte a ligar a máquina com o botão "LIGAR/DESLIGAR" e seleccione um novo ciclo de lavagem e as opções pretendidas; inicie o ciclo premindo o botão "START" e fechando a porta no espaço de 4 segundos..

### PARA COLOCAR O CICLO EM PAUSA (ADICIONANDO MAIS ITENS)

Abra a porta e coloque a loiça dentro da máquina (cuidado com o vapor QUENTE!). Prima o botão "START" e feche a porta no espaço de 4 segundos para retomar o ciclo no ponto em que foi interrompido.

### INTERRUPÇÕES ACIDENTAIS

Se a porta for aberta durante o ciclo de lavagem, ou se houver um corte de energia, o ciclo para. Para retomar o ciclo no ponto em que foi interrompido, prima o botão "START" e feche a porta no espaço de 4 segundos.

Quando o ciclo termina, ouve-se um sinal acústico e o visor mostra:



No visor podem aparecer informações adicionais:

- ADICIONE SAL - reabasteça o depósito de sal.
- ADICIONE ABRILHANT. - reabasteça o doseador de abrillantador.
- DESCALCIFIQUE E LIMPE A MÁQUINA RECOMENDAMOS O PRODUTO WPRO - a cada 50 ciclos, recomendamos que use o produto WPRO (de acordo com as instruções do produto).

Abra a porta da máquina (cuidado com o vapor quente!) e esvazie os cestos, começando pelo cesto inferior.

Se precisar de reabastecer o depósito de sal ou o doseador de abrillantador, recomendamos que o faça logo antes do início do próximo ciclo.

Passados 10 minutos, a máquina desliga-se.

### SISTEMA DE DESENDURECIMENTO DA ÁGUA

O descalcificador de água reduz automaticamente a dureza da água evitando, conseqüentemente, a acumulação de calcário no aquecedor, e contribuindo também para uma melhor eficiência de limpeza.

**Este sistema regenera-se com sal, portanto, é necessário reabastecer o recipiente de sal sempre que este estiver vazio.**

A frequência da regeneração depende da definição do nível de dureza da água - a regeneração ocorre uma vez a cada **6** ciclos Eco com uma definição de dureza da água de nível **3**.

O processo de regeneração começa no ciclo de enxaguamento final e termina na fase de secagem, antes do término do ciclo.

- Uma única regeneração consome: ~3,5 litros de água;
- Demora até 5 minutos adicionais para o ciclo;
- Consome menos de 0,005 kWh de energia.

## TABELA DE CICLOS

CICLO	Opções disponíveis *	Fase de secagem	Natural-Dry	Duração do ciclo de lavagem (h:min)**	Consumo de água (l/ciclo)	Consumo de energia (kWh/ciclo)
ECO ECO 50°	CÁPSULA, INÍCIO DIF., POWER CLEAN	✓	✓	3:10	9,5	0,75
 6TH SENSE 50-60°	CÁPSULA, INÍCIO DIF., MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
 INTENSO 65°	CÁPSULA, INÍCIO DIF., MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	2:50	16,0	1,60
 MISTA 60°	CÁPSULA, INÍCIO DIF., MULTIZONE	✓	✓	2:30	16,0	1,30
 LAVA&SECA RÁPIDO 50°	CÁPSULA, INÍCIO DIF., MULTIZONE	✓	✓	1:25	11,5	1,10
 FRÁGIL 45°	CÁPSULA, INÍCIO DIF., MULTIZONE	✓	✓	1:40	11,5	1,20
<b>CICLOS EXTRA</b> - disponíveis premindo o botão P.†						
RÁPIDO 30' 50°	CÁPSULA, INÍCIO DIF., MULTIZONE	-	-	0:30	9,0	0,50
SILENCIOSO 50°	CÁPSULA, INÍCIO DIF.	✓	✓	3:30	15,0	1,15
HIGIENIZANTE 65°	INÍCIO DIFERIDO	✓	-	1:40	10,0	1,30
PRE-LAVAGEM fria	INÍCIO DIF., MULTIZONE	-	-	0:12	4,5	0,01
AUTOLIMPEZA 65°	INÍCIO DIFERIDO	-	-	0:50	8,0	0,85

- ECO** - O programa Eco é ideal para lavar loiça com um nível de sujidade normal, sendo o programa mais eficiente para o efeito em termos da sua utilização combinada de energia e de água e estando em conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE.
- 6TH SENSE** - Para loiça com um grau de sujidade normal, com restos de comida secos. Deteta o nível de sujidade da loiça e ajusta o programa.
- INTENSO** - Programa aconselhado para loiça muito suja, sendo particularmente indicado para tachos e panelas (não deve ser utilizado para objetos frágeis).
- MISTA** - Sujidade mista. Para loiça com um grau de sujidade normal, com restos de comida secos.
- LAVA&SECA RÁPIDO** - Loiça com um grau de sujidade normal. Ciclo diário, que garante um desempenho de limpeza e secagem ideais num período de tempo mais curto.
- FRÁGIL** - Programa para objetos frágeis e mais sensíveis a temperaturas elevadas, tais como copos de vidro e chávenas.

P.† **CICLOS EXTRA**

- RÁPIDO 30'** - Programa a ser utilizado para meia carga de loiça com sujidade ligeira, sem restos de comida secos. Não tem uma fase de secagem.
- SILENCIOSO** - Adequando para um funcionamento noturno do aparelho. Garante um desempenho de limpeza e secagem ideais com a menor emissão menor de ruído possível.
- HIGIENIZANTE** - Loiça com um grau de sujidade normal ou muito suja, com uma ação antibacteriana suplementar. Programa a utilizar para efetuar a manutenção da máquina de lavar loiça.
- PRE-LAVAGEM** - Utilizado para refrescar a loiça a ser lavada mais tarde. Neste programa não é utilizado detergente.
- AUTOLIMPEZA** - Programa a ser utilizado para efetuar a manutenção da máquina de lavar loiça, a ser efetuado apenas quando a máquina de lavar loiça estiver VAZIA e utilizando detergentes específicos concebidos para a manutenção de máquinas de lavar loiça.

**Notas:**

Note que o ciclo de lavagem Rápido 30' destina-se à lavagem de loiça com sujidade ligeira.

Os dados do programa ECO são avaliados em condições laboratoriais de acordo com a norma europeia EN 60436:2020.

Nota para os Laboratórios de Ensaio: para informações sobre as condições do ensaio comparativo EN, solicitar ao endereço: [dw\\_test\\_support@whirlpool.com](mailto:dw_test_support@whirlpool.com)  
Não é necessário efetuar qualquer tipo de pré-tratamento da loiça antes de iniciar os programas.

\* Nem todas as opções podem ser utilizadas em simultâneo.

\*\* Os valores apresentados para todos os programas, à exceção do programa Eco, são meramente indicativos. O tempo real poderá variar dependendo de vários factores, tais como a temperatura e a pressão da água de entrada, a temperatura ambiente, a quantidade de detergente, a quantidade e o tipo de carga, o equilíbrio da carga, as opções adicionais seleccionadas e a calibragem do sensor. A calibragem do sensor pode aumentar a duração do programa até 20 min.

## OPÇÕES E DEFINIÇÕES

Com cada ciclo é possível utilizar opções adicionais. É possível encontrar uma lista completa das opções compatíveis com determinados ciclos na **Tabela de ciclos** na página anterior. Todas as opções activas aparecem no visor.

Para definir uma opção, prima o botão "OK". A mensagem SELECÇÃO DE OPÇÕES aparece durante alguns segundos. Em seguida, utilize o botão "<" ou ">" para navegar na lista de opções. Prima "OK" para seleccionar a opção; no menu de definições, acende-se o LED por cima do botão "OK".

Se a opção não estiver disponível, continuará a estar visível na respectiva posição mas com "☐"

### CÁPSULA (Tudo em um)

Esta definição permite otimizar o desempenho do ciclo de acordo com o tipo de detergente utilizado. Ative-a se combinar detergentes em cápsula (abastecimento de abrillantador, sal e detergente em 1 dose).

CÁPSULA	NÃO
CÁPSULA	SIM
CÁPSULA	SIM

Para definir a opção Cápsula, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "CÁPSULA" no visor, depois prima o botão "OK".

### INÍCIO DIFERIDO

O início do ciclo pode ser diferido durante um período de tempo seleccionado.

Para definir um atraso, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "INÍCIO DIF." no visor, depois prima o botão "OK".

Sempre que o botão ">" ou "<" é premido, o intervalo de início diferido aumenta:

- de 0:30 em 0:30 se a selecção for inferior a 4 horas,
- de 1:00 em 1:00 se a selecção for inferior a 12 horas,
- de 2 em 2 horas se a selecção for superior a 12 horas.

INÍCIO DIF.	NÃO
<INÍCIO EM h>	NÃO
<INÍCIO EM h>	4:00
<INÍCIO EM h>	4:00

O valor predefinido é NÃO.

Se seleccionar o atraso, acende-se .

Assim que premir o botão "OK", o atraso é confirmado e a máquina volta a apresentar o ecrã de selecção de ciclo com o valor do atraso visível.

Prima o botão "START"  e feche a porta no espaço de 4 segundos para iniciar o atraso.

Para eliminar o início diferido, prima os botões "<" ou ">" até que a mensagem "NÃO" seja apresentada no visor.

### MULTIZONE

Se não tiver muita loiça para lavar, pode utilizar apenas um cesto. Ao utilizar esta opção pode seleccionar qual tabuleiro deseja usar.

Para definir a opção Multizone, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "MULTIZONE" no visor, depois prima o botão "OK".

MULTIZONE	OK
<TODOS CESTOS>	< >
<CESTO BAIXO>	< >
< CESTO CIMA>	< >
<SÓ TALHERES>	< >
<SÓ TALHERES>	

Por predefinição, a opção MULTIZONE não está activa e todos os ícones dos cestos estão acesos. 

Acende-se o ícone da opção Multizone. 

Acende-se o ícone da opção Multizone. 

Acende-se o ícone da opção Multizone. 

Se o cesto superior for removido, aplique o detergente diretamente na cuba e não na gaveta do detergente.

### POWER CLEAN

Graças a jactos de água adicionais, esta opção permite uma lavagem mais intensa e rigorosa na área específica do cesto inferior.

POWER CLEAN	NÃO
POWER CLEAN	SIM
POWER CLEAN	SIM

O valor predefinido é NÃO.

Para definir a opção Power Clean, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "POWER CLEAN" no visor, depois prima o botão "OK".

### TURBO

Esta opção pode ser utilizada para reduzir a duração dos ciclos principais enquanto mantém os níveis de desempenho da lavagem e da secagem.

TURBO	NÃO
TURBO	SIM
TURBO	SIM

Para definir a opção Turbo, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "TURBO" no visor, depois prima o botão "OK".

Sempre que o botão ">" ou "<" é premido, a definição da opção é SIM ou NÃO.

Confirme premindo o botão "OK".

### LUZ FIM CICLO

Um indicador luminoso LED projetado no chão indica que a máquina de lavar loiça está em funcionamento.

A luz mantém-se acesa durante o ciclo e apaga-se no final do mesmo. Esta função está ativa por predefinição, mas é possível desativá-la no "MENU DE DEFINIÇÕES".

### LUZ DA CUBA

Quando esta função está activa, os LED da cuba acendem-se/ apagam-se automaticamente quando o utilizador abre/fecha a porta, respectivamente.

Se a porta ficar aberta mais do que 10 minutos, os LED da cuba apagam-se (para os acender novamente, tem de fechar a porta e voltar a abri-la). Esta função está activa por predefinição, mas é possível desactivá-la no "MENU DE DEFINIÇÕES".

## MENU DE DEFINIÇÕES

Para alterar as definições da máquina, tem de aceder ao Menu de definições.

Prima o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer CONFIGURAÇÃO no visor, depois prima o botão "OK".

Para sair do menu de definições, prima um botão de ciclo qualquer ou prima o botão "< , >" até aparecer SAIR no visor, depois prima o botão "OK".

### Língua

1. IDIOMA	OK	Para alterar o idioma, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "IDIOMA" no visor, depois prima o botão "OK".
1. ENGLISH	< >	
1. PORTUGUÊS		

### 1º ciclo de lavagem

2. CICLO PRÉ-DEF.	OK	Pode escolher o ciclo seleccionado por predefinição quando se liga a máquina: o ciclo ECO ou o ciclo ÚLTIMA SELE.  Para alterar o 1º ciclo de lavagem, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "CICLO PRÉ-DEF." no visor, depois prima o botão "OK".
2. <ECO>	< >	
2. <ÚLTIMA SELE>		

### Sons

3. SONS	OK	Para alterar os sons, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "SONS" no visor, depois prima o botão "OK".  Escolha entre 2 níveis: ALTO; SILENCIOSO. Também pode ser DESLIGADO.
3. <ALTO>	< >	
3. <DESLIGADO>		

### Dureza da água

4. DUREZA DA ÁGUA	3	Para alterar o nível de dureza da água, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "DUREZA DA ÁGUA" no visor, depois prima o botão "OK".
4. DUREZA DA ÁGUA	4	

Para configurar o nível correcto de acordo com a dureza da água, consulte a tabela na página 30.

### Luminosidade do visor

5. LUMINOS. VISOR	5	Para alterar o nível de luminosidade do visor, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "LUMINOS. VISOR" no visor, depois prima o botão "OK".
5. LUMINOS. VISOR	3	

Escolha entre cinco níveis: 1, 2, 3, 4 e 5.

### Luz fim ciclo

6. LUZ FIM CICLO	SIM	Para alterar a luz fim ciclo, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "LUZ FIM CICLO" no visor, depois prima o botão "OK".
6. LUZ FIM CICLO	NÃO	

### Luz da cuba

7. LUZ DA CUBA	SIM	Para alterar a luz da cuba, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "LUZ DA CUBA" no visor, depois prima o botão "OK".
7. LUZ DA CUBA	NÃO	

### NaturalDry

8. NATURALDRY	SIM	Para definir a NaturalDry, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "NATURALDRY" no visor, depois prima o botão "OK".
8. NATURALDRY	NÃO	

NaturalDry é composto por um sistema de secagem por convecção que abre automaticamente a porta durante/após o ciclo de secagem, de forma a garantir um excelente desempenho de secagem diariamente. A porta abre-se apenas quando detetar uma temperatura segura o suficiente para os seus móveis de cozinha, pelo que não pode ser aberta com a opção TURBO ativada.

Como proteção adicional contra o vapor, é fornecida juntamente com a máquina de lavar loiça uma película de proteção especialmente concebida para o efeito. Para mais informações sobre como instalar esta película de proteção, consulte o GUIA DE INSTALAÇÃO.

### Nível do abrillantador

9. NÍVEL ABRILH.	5	Para alterar o nível do abrillantador, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "NÍVEL ABRILH." no visor, depois prima o botão "OK".
9. NÍVEL ABRILH.	4	

Escolha entre cinco níveis: 1, 2, 3, 4 e 5.

Se o nível do abrillantador estiver definido para 1, não será distribuído abrillantador. O indicador luminoso de POUCO ABRILHANTADOR não se acende se o abrillantador acabar.

A definição de fábrica é o nível quatro (5).

- Se a loiça possuir riscas azuladas, defina um nível baixo (2-3).
- Se existirem gotas de água ou marcas de calcário na loiça, defina um número alto (4-5).

### Modo de demonstração

10. DEMO	OK	Para ver o modo de demonstração, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "DEMO" no visor, depois prima o botão "OK".
10. DEMO	NÃO	

### Repor a predefinição de fábrica

11. REPOR CONFIG.	OK	Para repor a predefinição de fábrica, aceda ao menu de definições premindo o botão "OK" e navegue com "< , >" até aparecer "REPOR CONFIG." no visor, depois prima o botão "OK".
11. SIM	< >	
11. NÃO		

### Sair

12. SAIR	< >	Para sair do menu de definições, prima um botão de ciclo qualquer ou prima o botão "< , >" até aparecer SAIR no visor, depois prima o botão "OK".
----------	-----	---

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

**ATENÇÃO:** Desligue sempre a máquina durante a limpeza e quando efectuar trabalhos de manutenção. Não utilize líquidos inflamáveis para limpar a máquina.

### LIMPAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

É possível eliminar qualquer marca existente no interior da máquina utilizando um pano humedecido em água e um pouco de vinagre.

As superfícies externas da máquina e o painel de controlo podem ser limpos com um pano não abrasivo humedecido em água. Não utilize solventes ou produtos abrasivos.



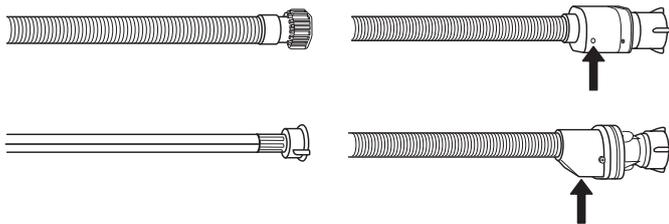
### EVITAR ODORES DESAGRADÁVEIS

Mantenha sempre a porta da máquina entreaberta para evitar a formação de humidade e a sua acumulação no interior da máquina.

Limpe regularmente os vedantes em redor da porta e os distribuidores de detergente, utilizando uma esponja húmida. Isto irá evitar que os restos de comida se acumulem nos vedantes, a causa principal da formação de odores desagradáveis.

### VERIFICAR A MANGUEIRA DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA

Verifique regularmente se a mangueira de entrada de água apresenta fragilidades e fissuras. Caso a mangueira esteja danificada, substitua-a por uma nova, disponível através do nosso Serviço Pós-Venda ou do seu revendedor especializado. Consoante o tipo de mangueira:



Se a mangueira de entrada de água dispuser de um revestimento transparente, verifique periodicamente se a cor se intensifica localmente. Em caso afirmativo, a mangueira poderá ter uma fuga e deve ser substituída.

No caso da mangueira de bloqueio da água: verifique a abertura de inspecção da válvula de segurança pequena (veja a seta). Caso esteja vermelha, a função de bloqueio de água foi activada e a mangueira tem de ser substituída por uma nova.

Para desenroscar esta mangueira, prima o botão de libertação enquanto desenrosca a mangueira.

### LIMPAR A MANGUEIRA DE ENTRADA DE ÁGUA

Se as mangueiras da água forem novas ou não tiverem sido utilizadas durante um longo período de tempo, deixe a água correr para garantir que estão desobstruídas e sem impurezas antes de efectuar as ligações necessárias. Se não tomar esta precaução, a entrada de água pode ficar obstruída e danificar a máquina de lavar loiça.

### LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS

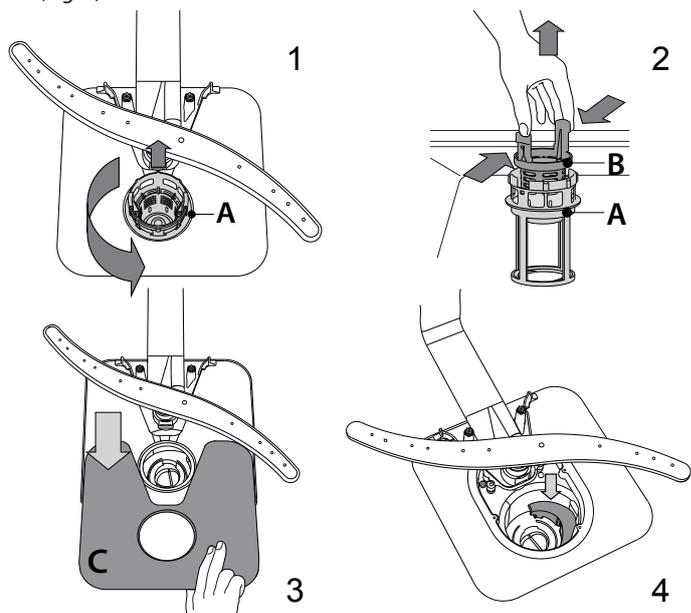
Limpe regularmente o conjunto de filtros para que os filtros não fiquem entupidos e para que a água residual flua corretamente.

Ao utilizar a máquina de lavar loiça com filtros obstruídos ou objetos estranhos dentro do sistema de filtragem ou nos pulverizadores poderá causar o mau funcionamento da unidade, resultando numa perda de desempenho, num funcionamento ruidoso ou numa maior utilização de recursos. O conjunto de filtros é composto por três filtros que eliminam os restos de comida da água de lavagem e fazem recircular a água: para obter os melhores resultados de lavagem é necessário limpá-los.

**A máquina de lavar loiça não pode ser utilizada sem filtros ou com os filtros soltos.**

Pelo menos uma vez por mês ou após cada 30 ciclos, verifique o conjunto de filtros e, se necessário, limpe-os muito bem em água corrente, utilizando uma escova não metálica e seguindo as instruções abaixo:

1. Rode o filtro cilíndrico **A** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-o (Fig. 1).
2. Retire a parte interna do filtro **B** exercendo uma ligeira pressão nas abas laterais (Fig. 2).
3. Faça deslizar para fora o filtro de aço inoxidável **C** (Fig. 3).
4. Caso encontre quaisquer objetos estranhos (tais como vidros e porcelana partidos, ossos de comida, sementes de frutos, etc.) remova-os cuidadosamente.
5. Inspeccione o coletor e retire quaisquer restos de comida. **NUNCA RETIRE** a proteção da bomba do ciclo de lavagem (elemento preto) (Fig. 4).



Depois de limpar os filtros, volte a colocar o conjunto de filtros e fixe-o correctamente na devida posição; isto é essencial para manter um funcionamento eficaz da máquina de lavar loiça.

### LIMPAR OS BRAÇOS ASPERSORES

Por vezes, os restos de comida podem acumular-se nos braços aspersores e bloquear os orifícios utilizados para pulverizar a água. Assim, recomenda-se que verifique periodicamente os braços e que os limpe com uma escova pequena não metálica.

Para retirar o braço aspersor superior, rode o anel de bloqueio de plástico no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. O braço aspersor superior deve ser recolocado de modo a que o lado com mais orifícios fique voltado para cima.

É possível remover o braço aspersor inferior puxando-o para cima.



## INSTALAÇÃO

**ATENÇÃO:** Se for necessário mover o aparelho, mantenha-o sempre na posição vertical; se for absolutamente necessário incliná-lo, incline-o para trás.

### LIGAR AO ABASTECIMENTO DE ÁGUA

A adaptação do abastecimento de água para a instalação só deve ser efectuada por um técnico qualificado.

As mangueiras de entrada e de escoamento da água podem ser posicionadas à esquerda ou à direita para permitir a melhor instalação. Certifique-se de que a máquina de lavar loiça não dobra nem esmaga as mangueiras.

### LIGAR A MANGUEIRA DE ENTRADA DA ÁGUA

- Coloque a água a correr até estar completamente límpida.
- Aperte bem a mangueira de entrada na posição correta e ligue a torneira.

Se a mangueira de entrada não for suficientemente comprida, dirija-se a uma loja especializada ou entre em contacto com um técnico autorizado. A pressão da água tem de estar dentro dos valores indicados na tabela de dados técnicos; caso contrário, a máquina de lavar loiça poderá não funcionar correctamente.

Certifique-se de que a mangueira não está dobrada nem comprimida. ESPECIFICAÇÕES PARA A LIGAÇÃO DA MANGUEIRA DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA:

ABASTECIMENTO DE ÁGUA	fria ou quente (máx. 60 °C)
ENTRADA DE ÁGUA	3/4"
POTÊNCIA DA PRESSÃO DA ÁGUA	0,05 ÷ 1 MPa (0,5 ÷ 10 bar) 7,25 – 145 psi

### LIGAR A MANGUEIRA DE ESCOAMENTO DE ÁGUA

Ligue a mangueira de escoamento a uma conduta de escoamento com um diâmetro mínimo de 2 cm **A**.

A união da mangueira de escoamento tem de estar a uma altura entre os 40 e os 80 cm a contar do chão ou superfície em que estiver colocada a máquina de lavar loiça.

Antes de ligar a mangueira de escoamento de água à conduta de escoamento, retire o tampão de plástico **B**.

### PROTECÇÃO CONTRA INUNDAÇÃO

Protecção contra inundações. Para evitar inundações, a máquina de lavar loiça:

- dispõe de um sistema especial que corta o abastecimento de água em caso de anomalias ou de fugas no interior da máquina.

Alguns modelos também estão equipados com um dispositivo de segurança suplementar, o **novo Aqua Stop**, que garante uma protecção contra inundações mesmo em caso de ruptura de uma mangueira de abastecimento.

A mangueira de entrada de água nunca deve ser cortada, pois contém peças com corrente eléctrica.

### LIGAÇÃO ELÉCTRICA

**AVISO:** A mangueira de entrada de água nunca deve ser cortada, pois contém peças com corrente eléctrica.

Antes de ligar a ficha à tomada, certifique-se de que:

- A ficha está ligada à terra e está em conformidade com os regulamentos actuais;
- A tomada suporta a carga máxima da máquina, apresentada na chapa de dados existente no interior da porta (*consulte DESCRIÇÃO DO PRODUTO*).
- A tensão de abastecimento de energia está dentro dos valores indicados na chapa de dados existente no interior da porta.
- A tomada é compatível com a ficha da máquina.

Se não for este o caso, contacte um técnico autorizado para que substitua a ficha (*consulte SERVIÇO PÓS-VENDA*). Não use extensões eléctricas ou tomadas múltiplas. Depois de a máquina estar instalada, o cabo de alimentação e a tomada eléctrica devem estar facilmente acessíveis.

O cabo não deve estar dobrado nem comprimido.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, contacte o fabricante ou o respectivo serviço de assistência técnica autorizado para o substituir, a fim de evitar todos os potenciais perigos.

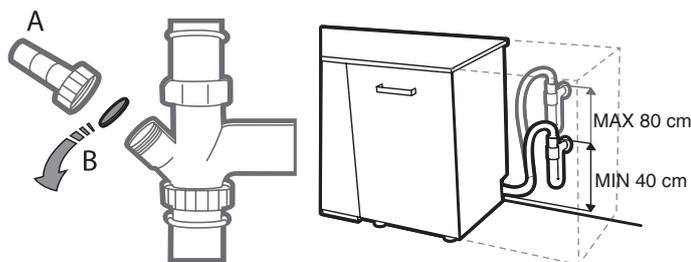
A Empresa não será responsabilizada por quaisquer incidentes caso estas regras não sejam cumpridas.

### POSICIONAMENTO E NIVELAMENTO

1. Posicione a máquina de lavar loiça num piso nivelado e resistente. Se o piso for irregular, os pés dianteiros podem ser ajustados até a máquina ficar numa posição horizontal. Se a máquina estiver bem nivelada, ficará mais estável e é muito menos provável que cause vibrações e ruído durante o funcionamento.
2. Antes de encaixar a máquina de lavar loiça no devido local, cole a faixa transparente adesiva por baixo da prateleira de madeira, para que fique protegida de qualquer condensação que possa formar-se.
3. Posicione a máquina de lavar loiça de modo a que os lados ou o painel traseiro fiquem em contacto com os armários adjacentes ou com a parede. Este aparelho também pode ser encastrado sob um balcão de cozinha.
4. Para ajustar a altura do pé traseiro, rode o casquilho hexagonal vermelho na parte central inferior pela parte dianteira da máquina de lavar, utilizando uma chave hexagonal com uma abertura de 8 mm. Rode a chave no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a altura e no sentido contrário para a diminuir.

### DIMENSÕES E CAPACIDADE:

LARGURA	598 mm
ALTURA	820 mm
PROFUNDIDADE	555 mm
CAPACIDADE	14 talheres padrão



## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Caso a sua máquina de lavar loiça não funcione corretamente, verifique se consegue resolver o problema através das soluções apresentadas na lista que se segue. Para outros erros ou problemas, entre em contacto com o Serviço de Pós-venda Autorizado, cujos detalhes de contacto podem ser encontrados no livrete da garantia. O fabricante garante a disponibilidade das peças de substituição durante, pelo menos, 10 anos após a data de fabrico deste aparelho.

PROBLEMAS	CAUSAS POSSÍVEIS	SOLUÇÕES
Visualização no visor: VERIFIQUE O SAL! ou ADICIONE SAL	Reservatório do sal está vazio.	Reabasteça o depósito com sal (consulte a página 56). Ajuste a dureza da água (consulte a página 56).
Visualização no visor: VERIFIQUE O ABRILHANT.! ou ADICIONE ABRILHANT.	Reservatório do abrillantador está vazio.	Reabasteça o distribuidor com abrillantador (consulte a página 56).
... não funciona/não arranca.	A máquina tem de estar ligada.	Verifique se existe corrente no fusível de sua casa.
	A porta da máquina não está fechada.	Verifique se a porta da máquina está fechada.
	A opção para "Início dif" é SIM.	Verifique se a opção "Início dif" foi seleccionada. Nesse caso, a máquina só arranca depois de decorrido o tempo programado. Se necessário, reponha o ciclo actual desligando a máquina de lavar loiça e voltando a ligá-la, seleccione um novo ciclo, prima START e feche a porta no espaço de 4 segundos..
Visualização no visor: F6  símbolo nos indicadores do visor	A pressão da água está demasiado baixa.	A torneira da água deve estar completamente aberta durante a alimentação da água (caudal mínimo: 0,5 litros por minuto).
	Tubo de entrada da água dobrado ou filtros de alimentação entupidos.	O tubo de entrada da água não deve estar dobrado e o filtro de alimentação na ligação à válvula da água não deve estar sujo nem entupido.
Visualização no visor: F3	Filtros sujos.	Limpe os filtros.
	Tubo de descarga dobrado.	O tubo de descarga não deve estar dobrado.
	União do tubo do sifão fechada.	O disco de fecho da união do tubo do sifão deve ser retirado.
Visualização no visor: F2	Filtros ou braços aspersores sujos.	Limpe os filtros e os braços aspersores.
	Muito pouca água no sistema da máquina.	A loiça côncava (por ex. tigelas, chávenas) tem de ser colocada virada para baixo no cesto.
	O tubo de descarga está montado de forma incorrecta.	O tubo de escoamento deve ser colocado correctamente (para máquinas de encastrar elevadas, deixe no mín. 200 - 400 mm em relação à borda inferior da máquina) - consulte Instalação.
	Elevado nível de espuma no interior.	Repita sem detergente ou aguarde até que a espuma desapareça.
	A pressão da água está demasiado baixa.	A torneira da água deve estar completamente aberta durante a alimentação da água (caudal mínimo: 0,5 litros por minuto).
Visualização no visor: PRESSIONE START E FECHE A PORTA	Tubo de entrada da água dobrado ou filtros de alimentação entupidos.	O tubo de entrada da água não deve estar dobrado e o filtro de alimentação na ligação à válvula da água não deve estar sujo nem entupido.
Visualização no visor: ABRA E FECHE A PORTA	Não fechou a porta no espaço de 4 segundos a seguir a premir um botão.	Prima novamente e feche a porta da máquina no espaço de 4 segundos.
Visualização no visor: ABRA E FECHE A PORTA	Não abriu a porta entre ciclos.	Retire a loiça da máquina (se não o tiver feito antes), abra e feche a porta.
Visualização no visor: Fx	O aparelho tem um problema técnico.	Contacte o serviço de apoio ao cliente (avaria de estado apresentada). Feche a torneira da água.

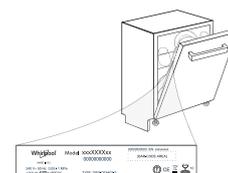
PROBLEMAS	CAUSAS POSSÍVEIS	SOLUÇÕES
A porta não tranca.	Os cestos não estão devidamente encaixados até ao fim.	Verifique se os cestos estão encaixados até ao fim.
	A porta não está trancada.	Empurre vigorosamente a porta até ouvir um "clique".
A máquina de lavar loiça faz um ruído excessivo.	Os pratos estão a chocalhar entre si.	Disponha a loiça correctamente (consulte <i>Carregar os cestos</i> ).
	Foi produzida uma quantidade excessiva de espuma.	O detergente não foi doseado correctamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça (consulte <i>Encher o distribuidor de detergente</i> ). Reponha o ciclo actual desligando a máquina de lavar loiça e voltando a ligá-la, seleccione um novo programa, prima START e feche a porta no espaço de 4 segundos.. Não adicione mais detergente.
A loiça não fica seca.	O programa seleccionado não tem fase de secagem.	Na tabela de programas, verifique se o programa seleccionado tem fase de secagem.
	O abrillantador acabou ou a dosagem não é adequada.	Adicione o abrillantador ou aumente os níveis de dosagem (consulte <i>Encher o doseador de abrillantador</i> ).
	A loiça é anti-aderente ou de plástico.	A presença de gotas de água é normal (consulte <i>Sugestões</i> ).
A loiça não fica limpa.	A loiça foi disposta de forma incorrecta.	Disponha a loiça correctamente (consulte <i>Carregar os cestos</i> ).
	Os braços aspersores não conseguem rodar livremente, sendo impedidos pela loiça.	Disponha a loiça correctamente (consulte <i>Carregar os cestos</i> ).
	O ciclo de lavagem é demasiado suave e/ou a eficácia do detergente é reduzida.	Selecione um ciclo de lavagem apropriado (consulte <i>Tabela de programas</i> ).
	Foi produzida uma quantidade excessiva de espuma (consulte <i>SERVIÇO PÓS-VENDA</i> ).	O detergente não foi doseado correctamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça (consulte <i>Encher o distribuidor de detergente</i> ). Reponha o ciclo actual desligando a máquina de lavar loiça e voltando a ligá-la, seleccione um novo programa, prima START e feche a porta no espaço de 4 segundos.. Não adicione mais detergente.
	A tampa do depósito de abrillantador não está bem fechada.	Certifique-se de que a tampa do distribuidor de abrillantador está fechada.
	O filtro está sujo ou obstruído.	Limpe o conjunto de filtros (consulte <i>Limpeza e manutenção</i> ).
	Não há sal.	Encha o depósito do sal (consulte <i>Encher o depósito do sal</i> ).
A loiça e os copos apresentam calcinação ou uma película esbranquiçada.	O nível de sal é demasiado baixo.	Encha o depósito do sal (consulte <i>Encher o depósito do sal</i> ).
	O ajuste da dureza da água não é adequado.	Aumente os valores (consulte <i>a tabela de dureza da água</i> ).
	A tampa do depósito de sal não está bem fechada.	Verifique se a tampa do depósito de sal está bem fechada.
	O abrillantador acabou ou a dosagem é insuficiente.	Acrescente abrillantador ou ajuste um nível de dosagem superior.
A loiça e os copos têm faixas azuis ou uma tonalidade azulada.	A dose de abrillantador é excessiva.	Ajuste para um nível de dosagem inferior.



A documentação padrão e relativa à política, bem como as informações adicionais sobre o produto podem ser encontradas:

- Visitando o nosso website [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu)
- Utilizando o código QR
- Em alternativa, **contacte o nosso Serviço Pós-venda** (através do número de telefone contido no livrete da garantia). Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.

A informação relativa ao modelo pode ser obtida utilizando o código QR indicado na etiqueta energética. A etiqueta inclui também o identificador do modelo, que pode ser utilizado para consultar o portal de registo em <https://eprel.ec.europa.eu> (disponível apenas em determinados modelos).





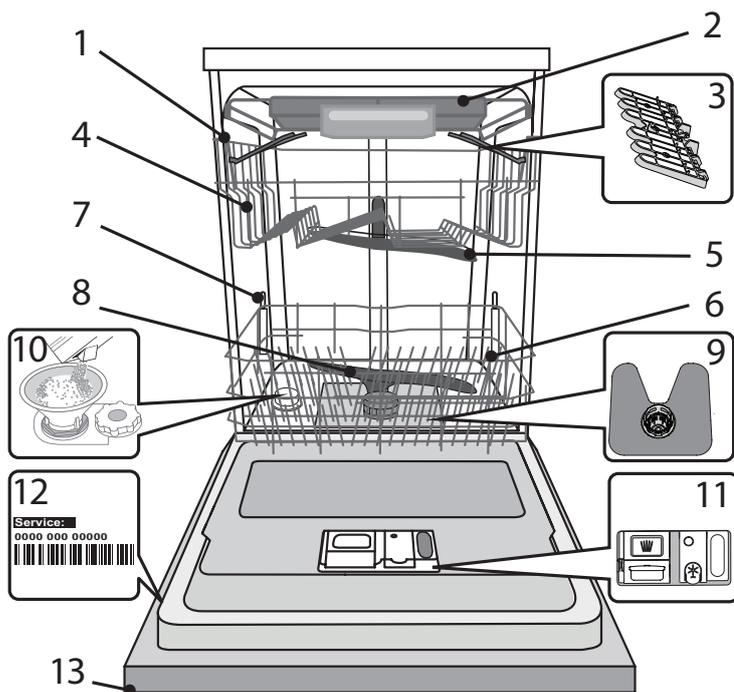
**БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ МАРКИ WHIRLPOOL.**

Для получения более полной технической поддержки, зарегистрируйте ваш прибор на [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

**⚠ Перед первым использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией по технике безопасности.**

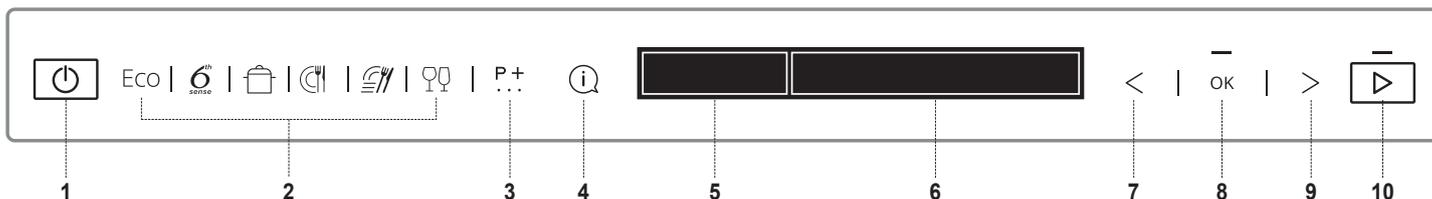
**Панель управления этой посудомоечной машины включается при нажатии кнопки «ВКЛ./ВЫКЛ.».**  
**Если цикл мойки не был задан, панель управления автоматически выключается через 10 минут в целях экономии энергии.**

## DESCRIZIONE PRODOTTO



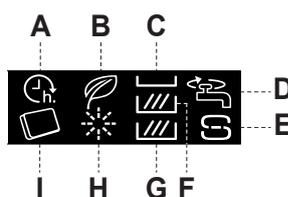
1. Верхняя корзина
2. Полка для столовых приборов
3. Откидные держатели
4. Регулятор высоты верхней корзины
5. Верхний разбрызгиватель
6. Нижняя корзина
7. Подставка Power Clean
8. Нижний разбрызгиватель
9. Фильтрующий узел
10. Бачок для соли
11. Дозаторы моющего средства и ополаскивателя
12. Паспортная табличка
13. Панель управления

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.
2. Кнопки «6 ЦИКЛОВ» для быстрого доступа к популярным циклам
3. Кнопка «ЭКСТРА». Доступ к другим циклам
4. Кнопка «ИНФО». Отображение информации о выбранном цикле
5. ДИСПЛЕЙ — область индикаторов
6. ДИСПЛЕЙ — область информации
7. Кнопка «НАЗАД» для опций/настроек
8. Кнопка ОК. Выбор/изменение опций и настроек
9. Кнопка «ВПЕРЕД» для опций/настроек
10. Клавиша «ПУСК»

### ДИСПЛЕЙ — ИНДИКАТОРЫ



- A. ОТЛОЖЕН. СТАРТ
- B. ЭКО
- C. MULTIZONE — полка для столовых приборов
- D. КРАН ПОДАЧИ ВОДЫ ПЕРЕКРЫТ
- E. ЗАСЫПЬТЕ СОЛЬ
- F. MULTIZONE — верхняя корзина
- G. MULTIZONE — нижняя корзина
- H. ЗАЛЕЙТЕ ОПОЛАСКИВАТЕЛЬ
- I. ТАБЛЕТКИ

## ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

После первого подключения прибора к электросети на дисплее отобразятся подсказки для подготовки прибора к первому запуску.

### 1. Выбор языка

УСТАНОВИТЬ РУС. ЯЗ. ? «<>» = ИЗМЕН.      ОК = ДА	Выберите предпочитаемый язык при помощи кнопки «<>» или «>».
РУССКИЙ ВЫБРАННЫЕ	Подтвердите свой выбор нажатием кнопки ОК.

После подтверждения языка прибор перейдет к меню конфигурации для первого запуска прибора.

### 2. Установка жесткости воды

ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ 1=МИН, 5=МАКС	По умолчанию прибор настроен на уровень жесткости воды 3. Для изменения уровня жесткости воды нажимайте кнопку «<>» или «>».
ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ = 3 «<>» = ИЗМЕН.      ОК = ДА	Нажмите кнопку ОК, чтобы подтвердить свой выбор. При выборе уровня руководствуйтесь представленной ниже таблицей.

Для обеспечения правильной работы умягчителя параметр жесткости воды должен соответствовать фактической жесткости воды в вашем доме. Соответствующую информацию можно получить в местной водоснабжающей организации.

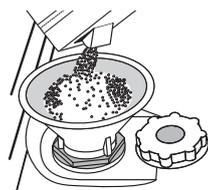
Таблица жесткости воды

Уровень	°dH Немецкие градусы	°fH Французские градусы	°Clark Английская шкала
1 Мягкая	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 Средняя	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 Средняя	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 Жесткая	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 Очень жесткая	35 - 50	61 - 90	43 - 62

### 3. Добавление умягчителя воды

НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ	После установки жесткости воды необходимо добавить в умягчитель воду со специальной регенерирующей солью. Выньте нижнюю корзину и отвинтите крышку бачка (против часовой стрелки). Сначала залейте в бачок воду (приблизительно 1,5 литра). После этого перейдите к следующему шагу, подтвердив свой выбор нажатием кнопки ОК.
ЗАЛЕЙТЕ 1,5Л ОК=ГОТОВО	
ВОДЫ В ОК=ГОТОВО	
РЕЗЕРВУАР ДЛЯ СОЛИ ОК=ГОТОВО	

ДОБАВЛЕНИЕ СОЛИ
НАСЫПЬТЕ 1КГ СОЛИ В ОК=ГОТОВО
РЕЗЕРВУАР ОК=ГОТОВО



Вставьте воронку (см. рисунок) и заполните бачок солью до краев (примерно 1 кг). Ничего страшного, если вода перельется через край. Выньте воронку и протрите участок вокруг отверстия от остатков соли.

Плотно завинтите крышку, чтобы во время мойки в емкость не попадало моющее средство (иначе умягчитель воды может выйти из строя).

После этого перейдите к следующему шагу, подтвердив свой выбор нажатием кнопки ОК.

Используйте только специальную соль для посудомоечных машин.

**Если нужно добавить соль, необходимо завершить процедуру до начала цикла мойки чтобы избежать коррозии.**

**Остатки солевого раствора или кристаллы соли могут вызвать коррозию, приводящую к неустраняемым повреждениям деталей из нержавеющей стали.**

**Неисправности, вызванные данным обстоятельством, не покрываются гарантией.**

**Отсутствие соли в бачке может привести к повреждению умягчителя и нагревательного элемента.**

### 4. Настройка уровня яркости

ЯРКОСТЬ ДИСПЛЕЯ 1=МИН, 5=МАКС	По умолчанию прибор настроен на уровень яркости 5. Для изменения уровня яркости нажимайте кнопку «<>» или «>».
ЯРКОСТЬ = 5 «<>» = ИЗМЕН.      ОК = ДА	Нажмите кнопку ОК, чтобы подтвердить свой выбор.

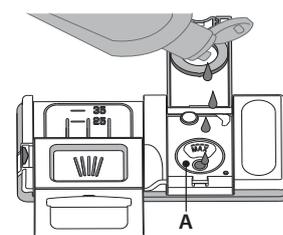
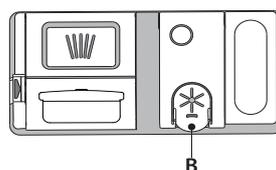
### 5. Выбор моющего средства

ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТ.	На этом шаге необходимо правильно указать, какой тип моющего средства будет использоваться в посудомоечной машине (таблетки/капсулы или гель/порошок). Если вы предпочитаете моющие средства «все в одном» в таблетках или капсулах, нажмите ОК, после чего перейдите к шагу 7. <b>“Открытие крана”</b> на следующей странице.
ИСПОЛЬЗУЕТЕ «<>» = НЕТ      ОК = ДА	
ТАБЛЕТКИ «<>» = НЕТ      ОК = ДА	
«ALL IN ONE» ? «<>» = НЕТ      ОК = ДА	

На дисплее будет светиться символ . Если вы предпочитаете гелевые или порошковые моющие средства, нажмите «<>» или «>», после чего перейдите к шагу 6. **“Заливка ополаскивателя”**.

### 6. Заливка ополаскивателя\*

ДОБАВЛ. ОПОЛАСКИВАТЕ.	* Если на предыдущем шаге было выбрано моющее средство «все в одном», прибор пропустит этот шаг.
ЗАЛЕЙТЕ ОПОЛАСКИВАТЕ. ОК=ГОТОВО	
В ДОЗАТОР ОК=ГОТОВО	



1. Откройте дозатор **B** нажав и потянув вверх язычок крышки.
2. Осторожно добавьте ополаскиватель. Следите за тем, чтобы объем ополаскивателя был меньше метки максимального объема (110 мл) **A**, избегайте проливания ополаскивателя. Если вы случайно пролили ополаскиватель, немедленно вытрите его сухой тряпкой.
3. Закройте крышку, нажав на нее до щелчка.
4. Подтвердите свой выбор нажатием кнопки ОК.

**НИКОГДА не заливайте ополаскиватель непосредственно в моечную камеру.**

### Настройка уровня ополаскивателя (не требуется при использовании таблеток/капсул)

Дозировка ополаскивателя настраивается в зависимости от применяемого моющего средства. Чем меньше установка, тем меньше дозировка ополаскивателя. Заводская настройка по умолчанию — уровень 5. Для изменения уровня выполняйте инструкции, приведенные в пункте «МЕНЮ НАСТРОЕК».

### 7. Открытие крана

ПОДАЧА ВОДЫ
ОТКРОЙТЕ КРАН ОК=ГОТОВО
ПОДАЧИ ВОДЫ ОК=ГОТОВО



Убедитесь, что кран подачи воды открыт. Если кран закрыт, откройте его. Подтвердите действие нажатием кнопки ОК.

### 8. Первый цикл

ПЕРВЫЙ ЦИКЛ МОЙКИ
ЗАПУСТИТЕ ОК=ГОТОВО
ИНТЕНСИВНЫЙ ЦИКЛ ОК=ГОТОВО
БЕЗ ПОСУДЫ ОК=ГОТОВО
ДЛЯ ЗАВЕРШЕНИЯ ОК=ГОТОВО
НАСТРОЙКИ ОК=ГОТОВО

Перед началом обычного использования прибора рекомендуется запустить “Интенсивную” программу, чтобы откалибровать прибор. Загрузите моющее средство в отсек **D** дозатора (см. ниже) и нажмите кнопку ОК. Будет автоматически выбран интенсивный цикл. Нажмите кнопку «ПУСК»  и закройте дверцу прибора в течение 4 секунд.

Длительность этого первого цикла может превышать стандартное значение на время до 20 минут, что связано с процессом автоматической калибровки.

После завершения процесса прибор готов к обычному использованию.

### ЗАГРУЗКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

**Использование моющих средств, не предназначенных для посудомоечных машин, может привести к нарушениям функционирования и повреждению прибора.**

Наилучшие результаты мойки и сушки достигаются только при совместном использовании моющего средства, ополаскивателя и регенерирующей соли.

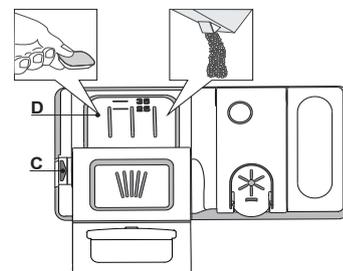
Рекомендуем пользоваться моющими средствами, не содержащими фосфатов и хлора, поскольку эти вещества вредны для окружающей среды.

Качество мойки зависит от правильной дозировки моющего средства.

Избыточное количество моющего средства не повышает эффективности мойки, а лишь загрязняет окружающую среду. Дозу можно изменять в зависимости от степени загрязнения посуды. Для средней степени загрязнения используйте примерно 35г порошкового или 35мл жидкого моющего средства и добавьте одну чайную ложку моющего средства непосредственно в моечную камеру. Если используются таблетки, достаточно одной штуки.

Если посуда загрязнена несильно или была предварительно ополоснута водой, сократите дозу до минимума (25 г или мл) и не добавляйте порошок/гель в моечную камеру.

Откройте лоток для моющего средства, нажав кнопку **C**. Загрузите моющее средство только в сухой дозатор **D**. Моющее средство для предварительной мойки поместите непосредственно в моечную камеру.



1. Для определения требуемого количества моющего средства см. указания выше. С внутренней стороны лотка **D** нанесены мерные отметки, позволяющие правильно дозировать моющее средство.
2. Удалите остатки моющего средства с краев дозатора и закройте крышку со щелчком.
3. Закройте крышку дозатора моющего средства, потянув ее вверх до возврата на место фиксатора.

Дозатор моющего средства открывается автоматически в нужный момент времени согласно выбранной программе.

Добавление соли рекомендовано даже при использовании моющих средств «все в одном», особенно если вода жесткая или очень жесткая (следуйте инструкциям на упаковке моющего средства).

## ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

### СОВЕТЫ

Перед загрузкой корзины удалите с посуды остатки пищи, вылейте содержимое из стаканов. Ополаскивать посуду водой не требуется. При загрузке посуды следите, чтобы она крепко держалась на месте и не падала. Располагайте емкости дном вверх и так, чтобы выпуклые/вогнутые части были наклонены: это позволит воде достигать всех участков посуды и свободно стекать вниз. Предупреждение: Убедитесь, что крышки, ручки, подносы и сковороды не мешают вращению лопастей-разбрызгивателей. Кладите мелкие предметы в корзинку для столовых приборов. Сильно загрязненные тарелки и сковороды рекомендуется помещать в нижнюю корзину, поскольку в этой зоне действуют более мощные струи воды, обеспечивающие более качественную мойку. После загрузки прибора убедитесь, что лопасти-разбрызгиватели могут свободно вращаться.

### ПОСУДА, НЕПРИГОДНАЯ ДЛЯ МОЙКИ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

- Деревянная посуда и столовые приборы.
- Хрупкие декорированные бокалы, предметы художественного ремесла и старинная посуда. Декоративные элементы такой посуды могут быть повреждены.
- Предметы из синтетических материалов, не стойкие к высоким температурам.
- Медная и жестяная посуда.
- Посуда, загрязненная золой, воском, техническими смазками или чернилами.

Декоративные рисунки на стекле и алюминиевые/серебряные части могут изменить свой цвет или потускнеть в процессе мойки. Некоторые типы стекла (например, хрусталь) могут помутнеть после определенного числа циклов мойки.

### ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЗДЕЛИЙ ИЗ СТЕКЛА И ПОСУДЫ

- Мойте изделия из стекла и фарфора только в том случае, если их производитель гарантирует, что изделия допускают мойку в посудомоечной машине.
- Используйте деликатное моющее средство, подходящее для мытья посуды.
- Вынимайте стеклянные изделия и посуду из посудомоечной машины сразу же после окончания процесса мойки.

### СОВЕТЫ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ

- При использовании бытовой **посудомоечной машины в соответствии с инструкцией производителя потребление воды и электроэнергии**, как правило, меньше, чем при мытье вручную.
- Чтобы достичь максимальной эффективности посудомоечной машины, рекомендуется запускать цикл мойки при полной загрузке машины. Максимальная (в пределах допустимого) загрузка посудомоечной машины будет способствовать экономии электроэнергии и воды. Информацию о правильной загрузке посуды можно найти в главе ЗАГРУЗКА КОРЗИН. В случае частичной загрузки рекомендуется использовать соответствующие опции мойки при их наличии (половинная загрузка / Zone Wash/ Multizone), заполняя только выбранную зону. Неправильная загрузка или перегрузка посудомоечной машины может привести к увеличению расхода ресурсов (воды, электроэнергии и времени, а также повысить уровень шума), снизить эффективность очистки и высушивания.
- Предварительное ополаскивание посуды не рекомендуется, поскольку увеличивает потребление воды и электроэнергии

### ГИГИЕНА

Чтобы предотвратить появление запахов и отложений в камере посудомоечной машины, **используйте высокотемпературную программу мойки не реже чем раз в месяц**. Для очистки прибора добавьте чайную ложку моющего средства и запустите программу, не загружая посуды.

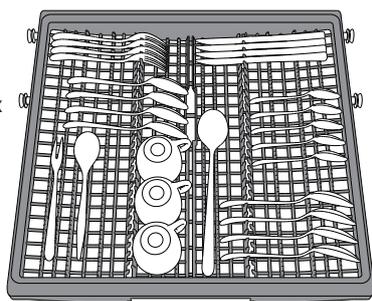
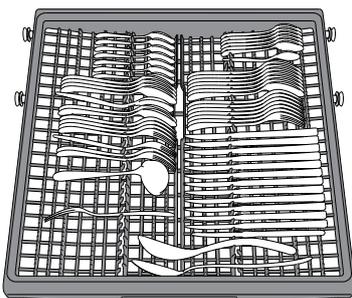
## ЗАГРУЗКА КОРЗИН

### ПОЛКА ДЛЯ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ

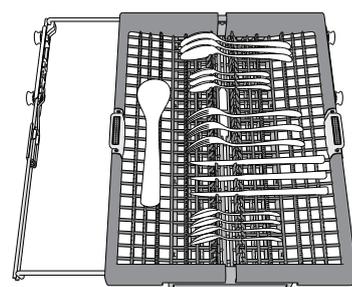
Третья полка посудомоечной машины предназначена для столовых приборов. Размещайте столовые приборы, как показано на рисунке. Раскладывайте столовые приборы по отдельности: это ускорит их последующую сортировку и улучшит качество мойки и сушки.

**Ножи и другие столовые приборы с острыми кромками следует укладывать лезвиями вниз.**

Геометрия полки позволяет использовать ее для таких мелких предметов, как кофейные чашки: размещайте их в центральной зоне.

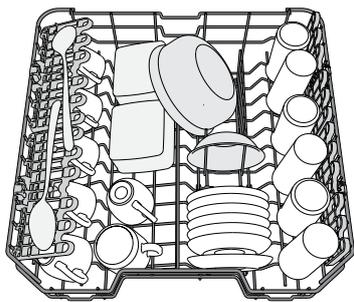


Корзинка для столовых приборов снабжена двумя боковыми лотками, которые можно вдвинуть внутрь, чтобы увеличить высоту расположенного под ними пространства для загрузки крупных предметов в верхнюю корзину.



## ВЕРХНЯЯ КОРЗИНА

Эта корзина предназначена для легко повреждаемой и легкой посуды: стаканы, чашки, блюдца, мелкие салатницы. Верхняя корзина имеет откидные держатели, которые можно установить в вертикальное положение для размещения чайных/ десертных блюдца либо в горизонтальное положение — для мисок и пищевых контейнеров.



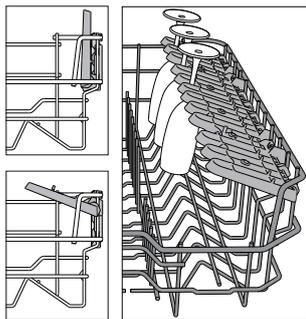
(пример загрузки верхней корзины)

### ОТКИДНЫЕ ДЕРЖАТЕЛИ С ИЗМЕНЯЕМЫМ ПОЛОЖЕНИЕМ

Боковые откидные держатели можно складывать или раскладывать, чтобы оптимизировать расположение посуды на решетке. Винные бокалы можно надежно закрепить в откидных держателях, вставив их ножки в специальные прорези.

В зависимости от модели:

- чтобы разложить держатели, необходимо сдвинуть их вверх и повернуть или извлечь из защелок и потянуть вниз.
- чтобы сложить держатели, необходимо повернуть их и сдвинуть вниз или потянуть вверх и прикрепить держатели к защелкам.



### РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ВЕРХНЕЙ КОРЗИНЫ

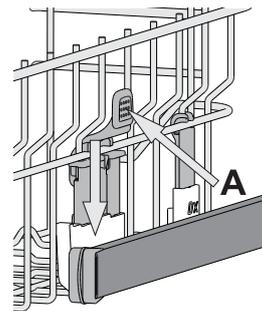
Высоту верхней корзины можно регулировать: верхнее положение — для возможности размещения крупной посуды в нижней корзине, нижнее положение — для использования в полной мере откидных держателей (для увеличения свободного пространства сверху без создания помех для посуды, загруженной в нижнюю корзину).

Верхняя корзина снабжена приспособлением для регулировки

высоты (см. рисунок). Чтобы поднять верхнюю корзину, просто потяните ее вверх за края, не нажимая рычаги, пока она не займет устойчивое положение вверх. Чтобы вернуть корзину в нижнее положение, нажмите рычаги **A** расположенные на ее боковых сторонах, и сместите корзину вниз.

**Не регулируйте высоту верхней корзины, когда в нее загружена посуда.**

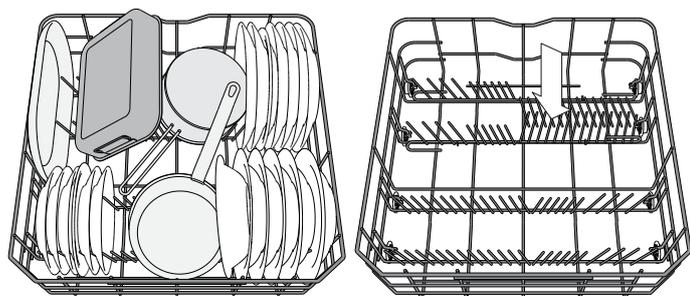
**НИКОГДА не поднимайте и не опускайте корзину, взявшись за нее только с одной стороны.**



## НИЖНЯЯ КОРЗИНА

Эта корзина предназначена для кастрюль, крышек, тарелок, салатниц, столовых приборов и т.п. Большие тарелки и крышки лучше размещать по краям, чтобы они не мешали движению лопасти-разбрызгивателя.

Нижняя корзина имеет откидные держатели, которые можно установить в вертикальное положение для размещения тарелок либо в горизонтальное (нижнее) положение — для удобной загрузки сковород и салатниц.



(пример загрузки нижней корзины)

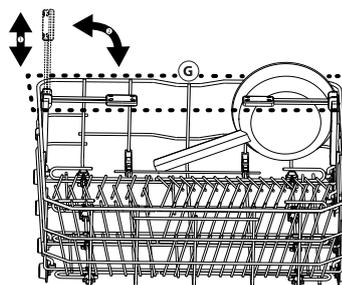
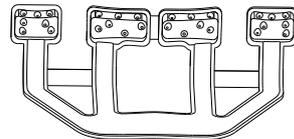
### ПАУЭР-КЛИН В НИЖНЕЙ КОРЗИНЕ

Благодаря специальным форсунок, расположенным в задней части камеры, функция ПАУЭР-КЛИН® обеспечивает более интенсивную мойку сильно загрязненной посуды.

В задней части нижней корзины находится Открытая Зона — специальная выдвижная подставка, которая может использоваться для удержания сковород или форм для выпечки в вертикальном положении так, чтобы они занимали меньше места. Расположите кастрюли/сковороды лицом к элементу ПАУЭР-КЛИН® и выберите опцию ПАУЭР-КЛИН® на панели.

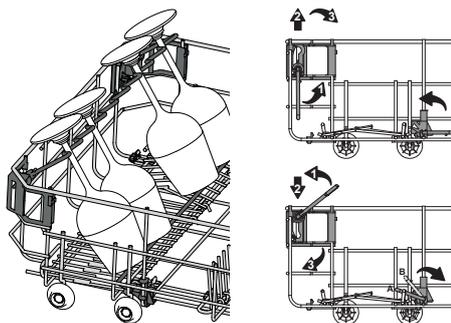
Использование Пауэр-клин®:

1. Подготовьте зону ПАУЭР-КЛИН® (G) к загрузке кастрюль, опустив вниз задние держатели тарелок.
2. Загрузите кастрюли и сковороды в зону ПАУЭР-КЛИН®, установив их вертикально под небольшим углом. Кастрюли должны быть наклонены в сторону форсунок.



### УХОД ЗА СТЕКЛОМ

Специальные принадлежности, позволяющие безопасно хранить в нижнем лотке фужеры различных типов. Они обеспечивают возможность очистки и сушки за счет оптимального и устойчивого размещения стеклянной посуды.

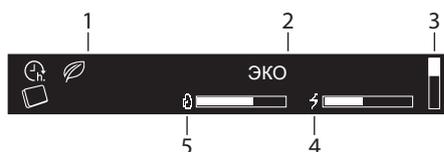


## ВЫБОР ЦИКЛА И ОПЦИЙ

Список доступных циклов и опций представлен в **таблице циклов** на следующей странице. По умолчанию выбран цикл «Эко». Чтобы по умолчанию выбирался последний использованный цикл, эту настройку можно изменить в «Меню настроек».

Для выбора цикла можно нажимать кнопки непосредственного доступа к циклам 1—6 либо же нажать кнопку «Экстра»  $\text{P} \uparrow$  несколько раз. При достижении последнего цикла еще одно нажатие приведет к возврату к первому циклу.

Нажимая кнопку цикла, выберите цикл в соответствии со степенью загрязнения посуды и таблицей циклов. На дисплее выводится следующая информация:



1. Индикаторы
2. Название выбранного цикла
3. Вертикальная полоса, отображающая положение цикла исключительно в списке дополнительных циклов
4. Уровень потребления электроэнергии выбранным циклом
5. Уровень потребления воды выбранным циклом

**50°** **3:10ч** Через три секунды после выбора цикла отобразятся его время и температура (если доступно).

Нажмите кнопку «ИНФО»  $\text{i}$  для отображения краткого описания цикла и потребления воды/электроэнергии во время его выполнения.



На этапе выбора цикла будет мигать светодиодный индикатор «ПУСК»  $\text{▶}$ .

Для большинства циклов доступны дополнительные опции (см. раздел «Опции и настройки»). При выборе той или иной опции ее название отобразится на дисплее справа.

**50°** **3:10ч** **POWER CLEAN** Если выбраны несколько опций, возле каждой будет отображаться значок маркированного списка. Название каждой опции со значком маркированного списка отображается в течение 3 секунд.

По завершении выбора цикла и опции нажмите кнопку «ПУСК»  $\text{▶}$  и в течение 4 секунд закройте дверцу, чтобы запустить выбранный цикл.

### СМЕНА ВЫПОЛНЯЕМОЙ ПРОГРАММЫ

Если вы выбрали неверную программу, ее можно сменить, при условии что с момента ее запуска прошло не так много времени: откройте дверцу, выключите машину, нажав и удерживая кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ.»  $\text{⏻}$ . Снова включите машину кнопкой «ВКЛ./ВЫКЛ.»  $\text{⏻}$  и выберите новую программу и набор опций. Для запуска цикла нажмите кнопку «ПУСК»  $\text{▶}$  и закройте дверцу в течение 4 секунд.

### ПРИОСТАНОВКА ЦИКЛА (ДОБАВЛЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПУНКТОВ)

Откройте дверцу и поставьте посуду внутрь посудомоечной машины (остерегайтесь ГОРЯЧЕГО пара!). Нажмите кнопку «ПУСК»  $\text{▶}$  и закройте дверцу в течение 4 секунд для возобновления цикла с того места, на котором он был прерван.

### СЛУЧАЙНОЕ ПРЕРВАНИЕ

В случае открытия дверцы или исчезновения напряжения в сети процесс мойки останавливается. Чтобы возобновить цикл с того места, на котором он был прерван, нажмите кнопку «ПУСК»  $\text{▶}$  и в течение 4 секунд закройте дверцу.

По завершении цикла воспроизведется звуковой сигнал, а на дисплее отображается следующее сообщение:



На дисплее может также появляться следующая дополнительная информация:

- ЗАСЫПЬТЕ СОЛЬ — добавьте соль в бачок.
- ЗАЛЕЙТЕ ОПОЛАСКИВАТ. — добавьте ополаскиватель.
- ПОЧИСТИТЕ ПОСУДУ. МАШИНУ РЕКОМЕНДУЕМ WPRO — по завершении каждых 50 циклов рекомендуется воспользоваться моющим средством WPRO cleaner (в соответствии с инструкцией к расходным материалам).

Откройте дверцу прибора (будьте осторожны, чтобы не обжечься паром), затем выгрузите посуду и столовые приборы из корзин, начиная с нижней. Добавление регенерирующей соли или ополаскивателя (при необходимости) рекомендуется выполнять непосредственно перед началом следующего цикла.

Спустя 10 минут прибор выключается.

### СИСТЕМА УМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Умягчитель воды автоматически снижает жесткость воды, предотвращая образование накипи на нагревательном элементе, что также способствует повышению эффективности очистки. Система осуществляет регенерацию с помощью соли, поэтому необходимо наполнять контейнер для соли по мере его опустения. Частота регенераций зависит от установленного уровня жесткости воды – регенерация происходит один раз в 6 циклов Eco, если установлен 3-й уровень жесткости воды. Процесс регенерации начинается во время завершающего ополаскивания и заканчивается на этапе сушки до окончания цикла.

- Для одной регенерации требуется: ~3,5 л воды;
- 5 дополнительных минут ко времени цикла;
- менее 0,005 кВт электроэнергии.

## ТАБЛИЦА ЦИКЛОВ

ЦИКЛ	Доступные опции*	Стадия сушки	Нагур. сушка	Длительность цикла мойки (ч:мин)*	Потребление воды (л/цикл)	Потребление электроэнергии (кВт ч/цикл)
ECO ЭКО 50°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ, POWER CLEAN	✓	✓	3:10	9,5	0,75
6 <sup>th</sup> SENSE 6TH SENSE 50-60°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
ИНТЕНСИВНЫЙ 65°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	2:50	16,0	1,60
СТАНДАРТНАЯ ПРОГР. 60°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ, MULTIZONE	✓	✓	2:30	16,0	1,30
БЫСТРАЯ ПРОГР.+СУШКА 50°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ, MULTIZONE	✓	✓	1:25	11,5	1,10
СТЕКЛО 45°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ, MULTIZONE	✓	✓	1:40	11,5	1,20
<b>ЭКСТРА</b> — доступно при нажатии кнопки P.†						
БЫСТРЫЙ 30' 50°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ, MULTIZONE	—	—	0:30	9,0	0,50
ТИХИЙ 50°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ	✓	✓	3:30	15,0	1,15
ДЕЗИНФЕКЦИЯ 65°	ОТЛОЖЕН. СТАРТ	✓	—	1:40	10,0	1,30
ПРЕДВАРИТ. МОЙКА в холодной воде	ОТЛОЖЕН. СТАРТ, MULTIZONE	—	—	0:12	4,5	0,01
САМООЧИСТКА 65°	ОТЛОЖЕН. СТАРТ	—	—	0:50	8,0	0,85

- ЭКО** — Программа ЭКО подходит для мытья умеренно загрязненной посуды и является наиболее эффективной программой по комбинированному расходу энергии и воды, что требуется для соответствия законодательству ЕС в сфере экодизайна.
- 6TH SENSE** — Программа для нормально загрязненной посуды с засохшими остатками пищи. Посудомоечная машина самостоятельно определяет степень загрязнения и адаптирует процесс мойки.
- ИНТЕНСИВНЫЙ** — Программа для очень грязной посуды, наиболее подходящая для сковородок и кастрюль (не использовать для легко повреждаемой посуды).
- СТАНДАРТНАЯ ПРОГР.** — Для мытья посуды с разной степенью загрязнения. Программа для нормально загрязненной посуды с засохшими остатками пищи.
- БЫСТРАЯ ПРОГР.+СУШКА** — Нормально загрязненная посуда. Программа для повседневного использования, обеспечивающая качественное мытье и высушивание за короткое время.
- СТЕКЛО** — Программа для легко повреждаемой посуды, чувствительной к высокой температуре (стекло, чашки и т. п.).

P.† **ЭКСТРА**

- БЫСТРЫЙ 30'** — Программа для частичной загрузки легко загрязненной посуды без засохших остатков пищи. Без этапа сушки.
- ТИХИЙ** — Подходит для использования в ночное время. Обеспечивает оптимальную эффективность очистки и высушивания при низком уровне шума.
- ДЕЗИНФЕКЦИЯ** — Программа для нормально или сильно загрязненной посуды с дополнительным антибактериальным ополаскиванием. Может быть использована для обслуживания посудомоечной машины.
- ПРЕДВАРИТ. МОЙКА** — Используется для замачивания посуды, которая будет вымыта позднее. Эта программа не использует моющее средство.
- САМООЧИСТКА** — Программу технического обслуживания необходимо выполнять при ПУСТОЙ посудомоечной машине, используя специальные моющие средства, предназначенные для обслуживания посудомоечной машины

**Примечания:**

Обратите внимание, что цикл **БЫСТРЫЙ 30'** подходит для легко загрязненной посуды.

Показатели программы ЭКО были измерены в лабораторных условиях в соответствии с европейским стандартом EN 60436:2020.

\* Не все опции могут использоваться одновременно.

\*\* Установленные значения программ, за исключением программы ЭКО, носят исключительно ориентировочный характер. Фактическое время может варьироваться в зависимости от многих факторов, таких как температура и давление подаваемой воды, температура в помещении, количество моющего средства, объем и тип загрузки, баланс загрузки, выбор дополнительных опций и калибровка датчиков. Калибровка датчиков может увеличивать длительность программы на время до 20 мин.

## ОПЦИИ И НАСТРОЙКИ

С каждым циклом могут использоваться дополнительные опции. Полный список доступных опций для каждого конкретного цикла представлен в **таблице циклов** на предыдущей странице. На дисплее отображаются все активные опции.

Для задания опции нажмите кнопку ОК. В течение нескольких секунд будет отображаться сообщение ВЫБОР ОПЦИИ. После этого воспользуйтесь кнопкой «<» или «>» для перемещения между опциями в списке. Для выбора опции нажмите ОК в меню настроек. После этого над кнопкой ОК загорится светодиодный индикатор. Если опция недоступна, она будет отображаться на своем месте с добавлением значка 

### ТАБЛЕТКИ («все в одном»)

Эта настройка позволяет оптимизировать выполнение цикла в соответствии с типом применяемого моющего средства. Включайте, если используются комбинированные таблетированные моющие средства (ополаскиватель, соль и моющее средство в 1 таблетке).

ТАБЛЕТКИ	ВЫКЛ.
ТАБЛЕТКИ	ВКЛ.
ТАБЛЕТКИ	ВКЛ.

Чтобы настроить режим «Таблетки», войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ТАБЛЕТКИ». После этого нажмите кнопку ОК.

### ОТЛОЖЕН. СТАРТ

Запуск цикла можно отложить на заданный период времени. Чтобы настроить задержку, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ОТЛОЖЕН. СТАРТ». После этого нажмите кнопку ОК.

При каждом нажатии кнопки «<» или «>» отсрочка запуска увеличивается на:

- 30 минут, если значение не превышает 4 часов;
- 1 час, если значение не превышает 12 часов;
- 2 часа, если значение превышает 12 часов.

ОТЛОЖЕН. СТАРТ	ВЫКЛ.
<СТАРТ ЧЕР. Ч>	ВЫКЛ.
<СТАРТ ЧЕР. Ч>	4:00
<СТАРТ ЧЕР. Ч>	4:00

Чтобы отменить функцию задержки, нажимайте кнопку «<» или «>», пока на экране не появится «OFF».

По умолчанию выбрано значение «ВЫКЛ.».

Если выбрана задержка, загорится индикатор .

После нажатия кнопки ОК задержка будет подтверждена, а машина вернется к экрану выбора цикла. При этом будет отображаться значение задержки.

Нажмите кнопку «ПУСК»  и закройте дверцу в течение 4 секунд для начала отсчета отложенного запуска.

### MULTIZONE

Если вам необходимо вымыть относительно небольшое количество посуды, ее можно загрузить только в одну корзину. С помощью этой опции можно выбирать, в какой корзине осуществлять мойку. Чтобы настроить режим Multizone, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись MULTIZONE. После этого нажмите кнопку ОК.

MULTIZONE	ОК
<ВСЕ КОРЗИНЫ>	< >
<НИЖН.КОРЗИНА>	< >
<ВЕРХ.КОРЗИНА>	< >
<ТОЛЬК.СТ.ПР>	< >
<ТОЛЬК.СТ.ПР>	

По умолчанию опция MULTIZONE неактивна и светятся значки всех корзин.

Загорится значок MULTIZONE.

Загорится значок MULTIZONE.

Загорится значок MULTIZONE.

Если верхняя корзина извлечена, добавляйте моющее средство прямо в бак, а не в лоток для моющих средств

### POWER CLEAN

Благодаря дополнительным водяным форсункам эта дополнительная функция обеспечивает подачу более интенсивных струй воды на посуду, находящуюся в специально предназначенной для этого части нижней корзины.

POWER CLEAN	ВЫКЛ.
POWER CLEAN	ВКЛ.
POWER CLEAN	ВКЛ.

По умолчанию выбрано значение «ВЫКЛ.».

Чтобы настроить режим Power Clean, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись POWER CLEAN. После этого нажмите кнопку ОК.

### TURBO

Данная опция позволяет сократить длительность основных циклов при сохранении качества мойки и сушки на исходном уровне.

TURBO	ВЫКЛ.
TURBO	ВКЛ.
TURBO	ВКЛ.

Чтобы настроить режим «Турбо», войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись TURBO. После этого нажмите кнопку ОК.

При каждом нажатии кнопки «<» или «>» опция будет включаться или выключаться. Подтвердите свой выбор нажатием кнопки ОК.

### ЛУЧ

Направленная в пол светодиодная лампа указывает на работу посудомоечной машины. Лампа горит во время выполнения программы и выключается при ее завершении.

Эта функция включена по умолчанию, но ее можно отключить в «МЕНЮ НАСТРОЕК».

### ПОДСВЕТКА

Когда эта функция активна, светодиодные индикаторы на камере автоматически включаются/выключаются в зависимости от того, открывает или закрывает дверку пользователь.

Если дверца остается открытой в течение более 10 минут, светодиодные индикаторы на камере отключаются (чтобы заново включить их, повторно закройте и откройте дверцу). Эта функция включена по умолчанию, но ее можно отключить в «МЕНЮ НАСТРОЕК».

## МЕНЮ НАСТРОЕК

Для изменения настроек машины необходимо перейти в меню настроек. Нажмите кнопку ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись НАСТРОЙКИ. После этого нажмите кнопку ОК. Чтобы выйти из меню настроек, нажмите произвольную кнопку цикла или же нажмите кнопку «<» или «>», пока не отобразится надпись ВЫХОД. После этого нажмите кнопку ОК.

### Язык

1. ЯЗЫК	ОК	Чтобы изменить язык, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ЯЗЫК». После этого нажмите кнопку ОК.
1. ENGLISH	< >	
1. РУССКИЙ		

### Цикл по умолчанию

2. ЦИКЛ ПО УМОЛЧ.	ОК	Вы можете выбирать, какой цикл устанавливается по умолчанию во время включения прибора: ЭКО или ПОСЛ.ВЫБРАН. Чтобы изменить цикл по умолчанию, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ЦИКЛ ПО УМОЛЧ.». После этого нажмите кнопку ОК.
2. <ЭКО>	< >	
2. <ПОСЛ.ВЫБРАН.>		

### Звуковые сигналы

3. ЗВУК. СИГНАЛЫ	ОК	Чтобы изменить звуковые сигналы, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ЗВУК. СИГНАЛЫ». После этого нажмите кнопку ОК. Выберите один из 2 уровней: ГРОМКИЙ; ТИХИЙ. Точно так же можно выбрать вариант ВЫКЛЮЧЕН.
3. <ГРОМКИЙ>	< >	
3. <ВЫКЛЮЧЕН>		

### Жесткость воды

4. ЖЕСТКОС. ВОДЫ	3	Чтобы изменить уровень жесткости воды, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ЖЕСТКОС. ВОДЫ». После этого нажмите кнопку ОК. Для установки правильного уровня жесткости руководствуйтесь таблицей на стр. 43.
4. ЖЕСТКОС. ВОДЫ	4	

### Яркость дисплея

5. ЯРК. ДИСПЛЕЯ	5	Чтобы изменить уровень яркости дисплея, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ЯРК. ДИСПЛЕЯ». После этого нажмите кнопку ОК. Выберите один из пяти уровней: 1, 2, 3, 4 или 5.
5. ЯРК. ДИСПЛЕЯ	3	

### Луч

6. ЛУЧ	ВКЛ.	Чтобы изменить уровень световой индикации, отражающейся от пола, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ЛУЧ». После этого нажмите кнопку ОК.
6. ЛУЧ	ВЫКЛ.	

### Подсветка

7. ПОДСВЕТКА	ВКЛ.	Чтобы изменить уровень подсветки, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ПОДСВЕТКА». После этого нажмите кнопку ОК.
7. ПОДСВЕТКА	ВЫКЛ.	

### Натур. сушка

*Натур. сушка* представляет собой систему конвекционной сушки, автоматически открывающую дверцу во время /после этапа сушки, чтобы обеспечить ежедневное превосходное качество сушки. Дверца открывается при температуре, безопасной для кухонной мебели, поэтому дверца не будет открываться при включенной опции TURBO.. В качестве дополнительной защиты от пара посудомоечная машина комплектуется специальной защитной пленкой. Порядок установки специальной защитной пленки описан в (РУКОВОДСТВЕ ПО УСТАНОВКЕ). Пользователь может отключить функцию *Натур. сушка* следующим образом:

8. НАТУР. СУШКА	ВКЛ.	Чтобы настроить режим «Натур. сушка», войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись НАТУР. СУШКА. После этого нажмите кнопку ОК.
8. НАТУР. СУШКА	ВЫКЛ.	

### Уровень ополаскивателя

9. УР.ОПОЛАСКИВ.	5	Чтобы изменить уровень ополаскивателя, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «УР.ОПОЛАСКИВ.». После этого нажмите кнопку ОК.
9. УР.ОПОЛАСКИВ.	4	

Выберите один из пяти уровней: 1, 2, 3, 4 или 5.

Уровень ополаскивателя можно установить на «1». В этом случае ополаскиватель не используется, причем индикатор ОТСУТСТВИЕ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ не загорается, даже если дозатор пуст. Заводская настройка по умолчанию — уровень 5.

- Если на посуде остаются синеватые разводы, установите меньшее значение (2-3).
- Если на посуде остаются капли воды или пятна накипи, установите более высокое значение (4-5).

### Демо-режим

10. ДЕМО РЕЖИМ	ВКЛ.	Чтобы просмотреть демо-режим, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ДЕМО РЕЖИМ». После этого нажмите кнопку ОК.
10. ДЕМО РЕЖИМ	ВЫКЛ.	

### Сброс к заводским настройкам

11. ЗАВОД. НАСТР.	ОК	Чтобы сбросить настройку к заводскому значению по умолчанию, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ЗАВОД. НАСТР.». После этого нажмите кнопку ОК.
11. ВКЛ.	< >	
11. ВЫКЛ.		

### Выход

12. ВЫХОД	< >	Чтобы выйти из меню настроек, нажмите произвольную кнопку цикла или же нажмите кнопку «<» или «>», пока не отобразится надпись ВЫХОД. После этого нажмите кнопку ОК.
-----------	-----	--

## ЧИСТКА И УХОД

**ВНИМАНИЕ:** Перед любыми действиями по чистке и обслуживанию прибора отключите его от электросети. Ни в коем случае не применяйте легковоспламеняющиеся жидкости для очистки машины.

### ЧИСТКА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Любые следы на внутренних поверхностях прибора можно удалить тряпкой, смоченной в слабом растворе уксуса.

Внешние поверхности машины и панель управления можно чистить неабразивной салфеткой, смоченной водой. Не используйте растворители и абразивные средства.



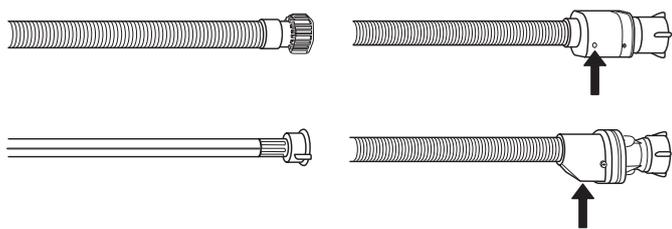
### ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НЕПРИЯТНЫХ ЗАПАХОВ

Всегда держите дверцу прибора слегка приоткрытой, чтобы предотвратить образование конденсата в моечной камере.

Регулярно протирайте уплотнители дверцы и дозаторы моющего средства влажной губкой. Это исключит накопление остатков пищи на уплотнителях, что является основной причиной неприятных запахов.

### ПРОВЕРКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

Регулярно проверяйте заливной шланг на предмет трещин и потери эластичности. В случае обнаружения повреждений замените поврежденный шланг новым — его можно приобрести в Сервисном центре или у специализированного дилера. Могут использоваться шланги различных типов:



Если заливной шланг имеет прозрачное покрытие, следите за тем, чтобы на нем не было пятен. Их наличие может указывать на утечку. В этом случае шланг следует заменить.

Для шлангов с защитой "аквастоп" регулярно проверяйте состояние защитного клапана через маленькое смотровое окошко (показано стрелкой). Если в нем виден красный цвет, сработала функция защиты от протечки — шланг необходимо заменить. Чтобы открутить шланг, нажмите и удерживайте кнопку фиксатора.

### ЧИСТКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

Если шланги новые или не использовались в течение долгого времени, промойте их водой от возможных загрязнений перед подсоединением. Несоблюдение данной меры предосторожности может привести к засору заливного патрубка и повреждению посудомоечной машины.

### ЧИСТКА ФИЛЬТРУЮЩЕГО УЗЛА

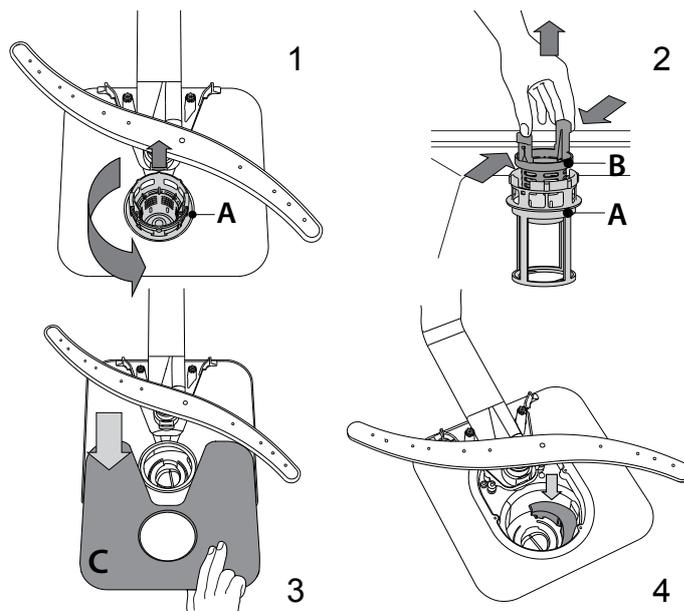
Регулярно очищайте фильтрующий узел, чтобы предотвратить засорение фильтров и затруднения при отводе воды.

Использование посудомоечной машины с засоренными фильтрами или посторонними предметами внутри системы фильтрации или разбрызгивателей может привести к неисправности прибора, что влечет за собой снижение производительности, повышение уровня шума при работе и более интенсивное потребление ресурсов. Фильтрующий узел состоит из трех фильтров, которые удаляют остатки пищи из воды перед ее повторной подачей в моечную камеру. Для достижения качественных результатов мойки поддерживайте их в чистоте.

**Не используйте посудомоечную машину без фильтров или с ослабленным креплением фильтров.**

Не реже раза в месяц или после каждых 30 циклов проверяйте фильтрующий узел и при необходимости тщательно очистите его под проточной водой, используя неметаллическую щетку. При этом действуйте согласно следующим инструкциям:

1. Поверните против часовой стрелки цилиндрический фильтр **A** и выньте его (Рис. 1).
2. Выньте стакан фильтра **B**, слегка нажав на боковые язычки (Рис. 2).
3. Выньте плоский фильтр из нержавеющей стали **C** (Рис. 3).
4. При обнаружении посторонних предметов (осколков стекла, фарфора, костей, семян фруктов и пр.) аккуратно извлеките их.
5. Осмотрите отстойник и удалите из него любые остатки пищи. **НИКОГДА НЕ УДАЛЯЙТЕ** защиту рабочего насоса (деталь черного цвета) (Рис. 4).

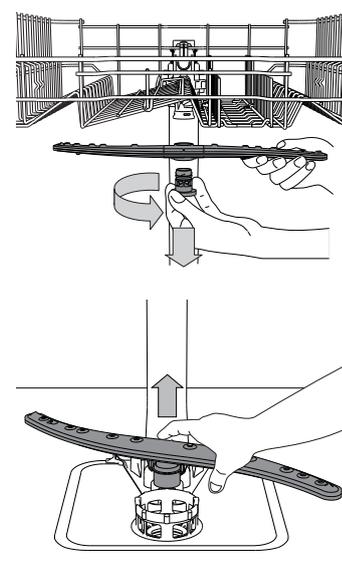


После чистки фильтров установите на место и надежно закрепите фильтрующий узел - это важно для исправной работы посудомоечной машины.

### ЧИСТКА РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЕЙ

Иногда остатки пищи могут попадать на лопасти-разбрызгиватели и блокировать отверстия подачи воды. По этой причине рекомендуется время от времени проверять и очищать лопасти при помощи маленькой неметаллической щетки. Для снятия верхней лопасти поверните пластмассовое удерживающее кольцо против часовой стрелки. Устанавливайте верхнюю лопасть так, чтобы сторона с большим количеством отверстий была обращена вверх.

Нижнюю лопасть можно снять, потянув ее вверх.



## УСТАНОВКА

**ВНИМАНИЕ:** В случае переезда перевозите машину в вертикальном положении. В случае крайней необходимости машину можно уложить задней стороной вниз.

### ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ

Подготовка водопровода к установке прибора должна выполняться квалифицированным специалистом. Заливной и сливной шланги могут быть направлены как вправо, так и влево в зависимости от условий установки. Убедитесь, что шланги не сдавлены и не заломаны корпусом посудомоечной машины.

### ПОДСОЕДИНЕНИЕ ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

- Откройте кран и дождитесь, когда вода на выходе шланга будет идеально чистой.
- Надежно затяните заливной шланг на резьбе патрубка и откройте кран.

Если заливной шланг слишком короткий, обратитесь в специализированный магазин или к уполномоченному специалисту.

Давление в водопроводе должно находиться в пределах, указанных в таблице технических данных — иначе посудомоечная машина может работать неверно.

Убедитесь, что шланг не заломан и не сдавлен.

СПЕЦИФИКАЦИИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ВОДОПРОВОДУ:

ТИП ВОДОСНАБЖЕНИЯ	холодная или горячая вода (до 60°C)
ВХОД ДЛЯ ВОДЫ	3/4"
ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ	0,05—1 Мпа (0,5—10 бар) 7,25 – 145 psi

### ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

Подсоедините сливной шланг к выходу канализации с диаметром не менее 2 см **A**.

Место подсоединения сливного шланга должно находиться на высоте от 40 до 80 см от пола или поверхности, на которой установлена посудомоечная машина.

Перед подсоединением сливного шланга к сифону мойки снимите пластиковую пробку **B**.

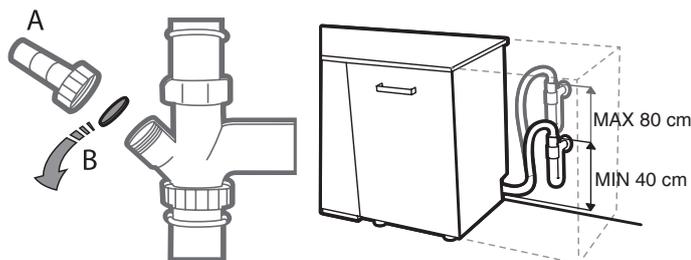
### ЗАЩИТА ОТ ПРОТЕЧЕК

Защита от протечек. Во избежание протечек посудомоечная машина:

- оснащена системой, перекрывающей подачу воды в случае отклонений или утечек из прибора.

Некоторые модели также оснащены дополнительным защитным устройством **New Aqua Stop**, обеспечивающим защиту от затопления даже в случае разрыва заливного шланга.

Категорически запрещается разрезать заливной шланг, так как в нем содержатся части под напряжением.



### ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

**ВНИМАНИЕ:** Категорически запрещается разрезать заливной шланг, так как в нем содержатся части под напряжением.

Перед тем, как вставлять вилку в электрическую розетку убедитесь, что:

- Розетка **заземлена**  $\perp$  и соответствует действующим нормам;
- Розетка рассчитана на максимальную потребляемую мощность прибора, указанную на паспортной табличке, расположенной с внутренней стороны дверцы (см. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ).
- Напряжение электросети соответствует данным паспортной таблички, расположенной с внутренней стороны дверцы.
- Розетка совместима со штепсельной вилкой прибора.

В противном случае обратитесь уполномоченному специалисту для замены вилки (см. СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР). Не используйте удлинители и разветвители. Прибор должен быть установлен таким образом, чтобы сетевой шнур и розетка были легко доступны.

Сетевой шнур не должен быть заломан или раздавлен.

Если сетевой шнур был поврежден, обратитесь для его замены к изготовителю или в авторизованный Сервисный центр, чтобы избежать возможных опасностей.

Изготовитель не несет ответственности за последствия несоблюдения данных требований.

### РАЗМЕЩЕНИЕ И ВЫРАВНИВАНИЕ

- Размещайте посудомоечную машину на ровном прочном полу. Если пол недостаточно ровный, отрегулируйте высоту передних ножек, так чтобы прибор принял горизонтальное положение. Правильное выравнивание повышает устойчивость прибора и снижает вероятность его смещения, вибрации и шума во время работы.
- Перед встраиванием посудомоечной машины в шкаф наклейте прозрачную самоклеящуюся ленту на нижнюю часть деревянной полки для ее защиты от конденсата.
- Разместите посудомоечную машину так, чтобы ее задняя или боковые стороны прилегли к соседним кухонным модулям или к стене. Прибор можно также встроить под сплошную столешницу.
- Для регулировки высоты задней ножки вращайте красную шестигранную втулку, расположенную внизу по центру лицевой стороны посудомоечной машины, шестигранным ключом на 8 мм. При вращении ключа по часовой стрелке высота увеличивается, против часовой стрелки — уменьшается.

### РАЗМЕРЫ И ЕМКОСТЬ:

ШИРИНА	598 mm
ВЫСОТА	820 mm
ГЛУБИНА	555 mm
ВМЕСТИМОСТЬ	14 стандартных комплектов

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если посудомоечная машина работает ненадлежащим образом, проверьте, можно ли исправить проблему, используя следующий перечень. При возникновении других ошибок или проблем обращайтесь в авторизованный сервисный центр, контактная информация о котором указана в гарантийном талоне. Производитель гарантирует наличие запасных деталей в течение не менее чем 10 лет с даты изготовления прибора.

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Сообщение на дисплее: ПРОВЕРЬТЕ СОЛЬ или ЗАСЫПЬТЕ СОЛЬ	Бачок для соли пуст.	Засыпьте заново соль в бачок (см стр. 56). Отрегулируйте жесткость воды (см. стр. 56).
Сообщение на дисплее: ПРОВЕРЬТЕ ОПОЛАСКИВ. или ЗАЛЕЙТЕ ОПОЛАСКИВАТ.	Дозатор ополаскивателя пуст.	Заполните дозатор ополаскивателем (см. стр. 56).
...не работает / не запускается.	Прибор необходимо включить.	Проверьте предохранители и напряжение в сети.
	Дверца прибора не закрыта.	Проверьте, закрыта ли дверца прибора.
	Включена опция «Отложенный старт».	Проверьте, включена ли опция «Отложенный старт». Если это так, запуск машины произойдет только по истечении заданного времени. При необходимости сбросьте текущий цикл, выключив посудомоечную машину и включив ее снова. После этого выберите новый цикл, нажмите «ПУСК» и закройте дверцу в течение 4 секунд.
Сообщение на дисплее: F6  символ среди индикаторов дисплея	Слишком низкое давление воды.	Во время залива воды кран должен быть полностью открыт (минимальный расход 0,5 л в минуту).
	Заливной шланг заломлен, или засорены заливные фильтры.	Заливной шланг не должен быть заломлен. Фильтр шланга в месте присоединения к крану не должен быть засорен или закупорен.
Сообщение на дисплее: F3	Засорены фильтры.	Очистите фильтры.
	Заломан сливной шланг.	Сливной шланг не должен быть заломан.
	Закрото отверстие в месте подсоединения шланга к сифону.	Снимите диск, закрывающий отверстие в месте подсоединения сифонного шланга.
Сообщение на дисплее: F2	Засорены фильтры или лопасти-разбрызгиватели.	Очистите фильтры и лопасти.
	Слишком мало воды в контуре прибора.	Вогнутые предметы (миски, чашки и т.п.) следует размещать в корзинах вверх дном.
	Неверно подсоединен сливной шланг.	Сливной шланг должен быть подсоединен надлежащим образом (для машин, устанавливаемых выше пола, оставляйте не менее 200—400 мм от нижнего края машины), см. указания по установке.
	Много пены в машине.	Запустите программу с начала, не добавляя моющее средство, или дождитесь исчезновения пены.
	Слишком низкое давление воды.	Во время залива воды кран должен быть полностью открыт (минимальный расход 0,5 л в минуту).
	Заливной шланг заломлен, или засорены заливные фильтры.	Заливной шланг не должен быть заломлен. Фильтр шланга в месте присоединения к крану не должен быть засорен или закупорен.
Сообщение на дисплее: НАЖМИТЕ ПУСК И ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЦУ	Дверца не была закрыта в течение 4 секунд с момента нажатия кнопки.	Снова нажмите и закройте дверцу прибора в течение 4 секунд.
Сообщение на дисплее: ОТКРОЙТЕ И ЗАКРОЙТЕ	Дверца не была открыта после завершения предыдущей программы.	Выгрузите посуду из прибора (если она не была выгружена ранее), откройте и закройте дверцу.
Сообщение на дисплее: Fx	Техническая неисправность прибора.	Обратитесь в службу поддержки клиентов (укажите код ошибки). Закройте кран подачи воды.

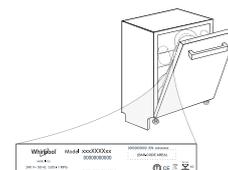
ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Дверца не закрывается.	Корзины не вставлены до упора.	Убедитесь, что корзины вставлены до упора.
	Замок дверцы не защелкнулся.	Энергично толкните дверцу до "щелчка".
Шумная работа посудомоечной машины.	Тарелки касаются друг друга и дребезжат.	Разместите посуду правильным образом (см. «Загрузка корзин»).
	Образуется слишком много пены.	Моющее средство отмерено в неправильном количестве или не подходит для посудомоечных машин (см. Загрузка моющего средства). Сбросьте текущий цикл, выключив посудомоечную машину и включив ее снова. После этого выберите новую программу, нажмите «ПУСК» и закройте дверцу в течение 4 секунд. Не доливайте никакого моющего средства.
Посуда плохо высушена.	У выбранной программы отсутствует стадия сушки.	Используя таблицу программ, проверьте, имеет ли программа стадию сушки.
	Ополаскиватель закончился или имеет неправильную концентрацию.	Добавьте ополаскиватель или увеличьте его дозировку (см. «Заливка ополаскивателя»).
	Посуда изготовлена из антипригарного материала или пластика.	Наличие капель воды считается допустимым (см. «Советы»).
Посуда остается грязной.	Посуда расположена в корзинах неправильно.	Разместите посуду правильным образом (см. «Загрузка корзин»).
	Посуда мешает свободному вращению лопастей разбрызгивателей.	Разместите посуду правильным образом (см. «Загрузка корзин»).
	Выбрана недостаточно интенсивная программа мойки и/или моющее средство недостаточно эффективно.	Выберите подходящий цикл мойки (см. таблицу программ).
	Образуется слишком много пены (см. СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР).	Моющее средство отмерено в неправильном количестве или не подходит для посудомоечных машин (см. Загрузка моющего средства). Сбросьте текущий цикл, выключив посудомоечную машину и включив ее снова. После этого выберите новую программу, нажмите «ПУСК» и закройте дверцу в течение 4 секунд. Не доливайте никакого моющего средства.
	Крышка ополаскивателя плохо закрыта.	Закройте крышку на дозаторе ополаскивателя.
	Фильтр засорен.	Очистите узел фильтра (см. «Чистка и уход»).
	Отсутствует регенерирующая соль.	Заполните бачок для соли (см. «Загрузка регенерирующей соли»).
На посуде и стаканах остается известковый налет или белая пленка.	Уровень регенерирующей соли слишком низкий.	Заполните бачок для соли (см. «Загрузка регенерирующей соли»).
	Неправильная настройка жесткости воды.	Увеличьте значения (см. Таблицу жесткости воды).
	Крышка бачка для соли плохо закрыта.	Плотно закройте крышку бачка для соли.
	Закончился ополаскиватель или его дозировка недостаточна.	Добавьте ополаскиватель или повысьте его дозировку.
На посуде и стаканах остаются голубоватые разводы или налет.	Чрезмерная дозировка ополаскивателя.	Уменьшите дозировку.



**С политикой, стандартной документацией и дополнительной информацией о продукте можно ознакомиться по следующим ссылкам:**

- Посетите наш веб-сайт **docs.whirlpool.eu**
- Используйте QR-код
- Или **обратитесь в наш Сервисный центр** (Номер телефона указан в гарантийном талоне). При обращении в наш Сервисный центр сообщите коды, указанные на паспортной табличке изделия.

Информацию о модели можно получить, используя указанный на маркировке энергоэффективности QR-код. На этикетке также указан идентификатор модели, который можно использовать для просмотра портала реестра по адресу <https://eprel.ec.europa.eu> (Доступно только в определенных моделях).





**ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ WHIRLPOOL.**

Щоб отримати більш детальну інформацію та технічну підтримку, зареєструйте свій виріб на: [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

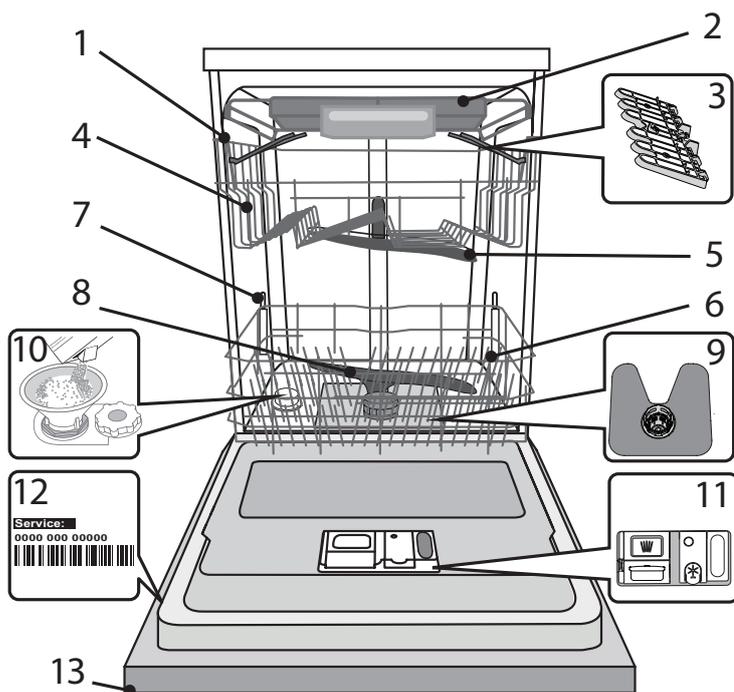


**Переди да използвате уреда, прочетете внимателно инструкциите за безопасност.**

**Для активації панелі керування посудомийної машини натисніть кнопку «УВІМК./ВИМКН.».**

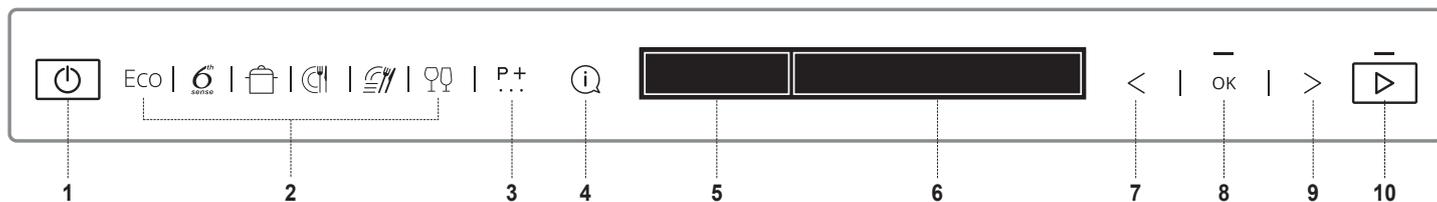
**З метою заощадження електроенергії панель керування автоматично вимикається через 10 хвилин, якщо за цей час не було запущено жодного циклу.**

**ОПИС ПРОДУКТУ**



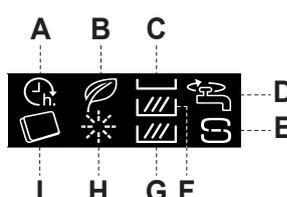
1. Верхній кошик
2. Відділення для столових приборів
3. Складані полицки
4. Регулятор висоти верхнього кошика
5. Верхній розбризкувач
6. Нижній кошик
7. Підставка Power Clean®
8. Нижній розбризкувач
9. Вузол фільтру
10. Бачок із сіллю
11. Дозатори миючого засобу та ополіскувача
12. Табличка з технічними даними
13. Панель керування

**ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ**



1. Кнопка «УВІМК./ВИМКН.»
2. Кнопки «6 ЦИКЛІВ» для швидкого доступу до популярних циклів
3. Кнопка «ДОДАТКОВІ ЦИКЛИ». Доступ до інших циклів
4. Кнопка «ІНФОРМАЦІЯ». Відображає інформацію про вибраний цикл
5. ДИСПЛЕЙ — ділянка індикаторів
6. ДИСПЛЕЙ — ділянка інформації
7. Кнопка «НАЗАД» для опцій/налаштувань
8. Кнопка «ОК». Вибір/зміна опцій і налаштувань
9. Кнопка «ВПЕРЕД» для опцій/налаштувань
10. Кнопка «ЗАПУСК»

**ДИСПЛЕЙ — ІНДИКАТОРИ**



- A. ВІДСТРОЧЕННЯ ЗАПУСКУ
- B. ЕКО-ЦИКЛ
- C. МУЛЬТИЗОНА — відділення для столових приборів
- D. ПЕРЕКРИТИЙ ВОДОПРОВІДНИЙ КРАН
- E. ДОДАЙТЕ СІЛЬ
- F. МУЛЬТИЗОНА — верхній кошик
- G. МУЛЬТИЗОНА — нижній кошик
- H. ДОДАЙТЕ ОПОЛІСКУВАЧ
- I. ТАБЛЕТКА

## ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Після першого підключення приладу до електромережі на дисплеї відобразяться підказки для підготовки приладу до першого запуску.

### 1. Вибір мови

**LANGUAGE: ENGLISH?**  
 <> = CHANGE OK = YES  
**ENGLISH SELECTED**

Для вибору бажаної мови натискайте кнопку «<>» або «>». Для підтвердження натисніть кнопку «OK».

Після підтвердження мови прилад відобразить меню конфігурації для здійснення початкових налаштувань.

### 2. Налаштування жорсткості води

**WATER HARDNESS**  
 1=MIN, 5=MAX

За замовчуванням для параметра жорсткості води встановлено рівень 3. Для зміни рівня жорсткості води натисніть кілька разів кнопку «<>» або «>».

**WATER HARDNESS = 3**  
 <> = CHANGE OK = YES

Щоб підтвердити свій вибір, натисніть кнопку «OK». Виставляйте рівень відповідно до наведеної нижче таблиці.

Для належного функціонування пом'якшувача води дуже важливо, щоб налаштована жорсткість води базувалася на фактичному значенні жорсткості води у вашому будинку. Цю інформацію можна отримати у місцевій організації водопостачання.

Таблиця жорсткості води

івень солі	°dH Німецькі градуси	°fH Французькі градуси	°Clark Англійські градуси
1	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	35 - 50	61 - 90	43 - 62

### 3. Додавання пом'якшувача води

**POUR WATER OPERATION**  
**INSERT 1,5 LITER OF**  
 OK = DONE  
**WATER IN THE**  
 OK = DONE  
**WATER SOFTENER**  
 OK = DONE

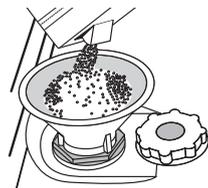
Після виставлення рівня жорсткості води необхідно додати пом'якшувач води, заливши його водою та досипавши спеціальну регенераційну сіль.

Вийміть нижній кошик і відкрутіть кришку бачка (проти годинникової стрілки).

На першому етапі необхідно залити воду (прибл. 1,5 л) до бачка.

Після цього перейдіть до наступного етапу, натиснувши кнопку «OK».

**INSERT SALT OPERATION**  
**ADD 1KG OF SALT**  
 OK = DONE  
**IN THE SALT DISPENSER**  
 OK = DONE



Вставте воронку (див. малюнок) і наповніть бачок для солі до краю (приблизно 1 кг); Нічого страшного, якщо трохи води переллється через край. Витягніть воронку і зітріть залишки солі з отвору.

Переконайтеся, що кришка щільно прилягає, щоб під час виконання програми миття миючий засіб не міг потрапити до контейнера (це може призвести до пошкодження пом'якшувача води, який не підлягає ремонту).

Після цього перейдіть до наступного етапу, натиснувши кнопку «OK». Використовуйте лише сіль, що спеціально призначена для посудомийних машин.

**Якщо потрібно досипати сіль, обов'язково завершіть процедуру перед циклом миття, щоб запобігти корозії. Залишки розчину або гранул солі можуть призвести до корозії, яка безповоротно руйнує компоненти з високоякісної сталі. На несправність, викликану такими обставинами, дія гарантії не поширюється. Якщо контейнер для солі незаповнений, це може призвести до пошкодження пом'якшувача води і нагрівального елемента в результаті накопичення накипу. Рекомендується використовувати сіль з будь-яким типом миючих засобів для посудомийних машин.**

### 4. Налаштування рівня яскравості

**ADJUST BRIGHTNESS**  
 1=MIN, 5=MAX

За замовчуванням для параметра яскравості води встановлено рівень 5. Для зміни рівня яскравості натисніть кілька разів кнопку «<>» або «>».

**BRIGHTNESS = 5**  
 <> = CHANGE OK = YES

Щоб підтвердити свій вибір, натисніть кнопку «OK».

### 5. Вибір типу мийного засобу

**DETERGENT TYPE OPERATION**  
**DO YOU USE**  
 <> = NO OK = YES  
**"ALL IN ONE"**  
 <> = NO OK = YES  
**DETERGENT?**  
 <> = NO OK = YES

На цьому етапі вкрай важливо вибрати тип мийного засобу, що використовуватиметься (таблетки/капсули або гель/порошок).

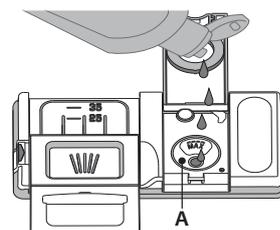
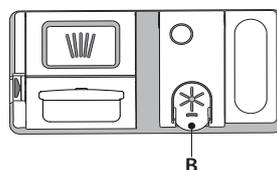
Якщо ви надаєте перевагу мийному засобу «все в одному» в таблетках або капсулах для миття, натисніть «OK» і перейдіть до етапу **7. Відкриття водопровідного крана** (див. наступну сторінку).

На дисплеї горітиме символ . Якщо ви віддаєте перевагу мийному засобу у формі гелю або порошку, натисніть «<>» або «>» та перейдіть до етапу **6. Миття з ополіскувачем**.

### 6. Миття з ополіскувачем\*

**RINSE AID OPERATION**  
**INSERT RINSE AID**  
 OK = DONE  
**IN THE DISPENSER**  
 OK = DONE

\* Якщо на попередньому етапі вибрано мийний засіб «все в одному», прилад пропустить цей крок.



1. Відкрийте дозатор **B**, натиснувши і потягнувши догори за виступ на кришці.
2. Озережно додайте ополіскувач. Стежте за тим, щоб об'єм ополіскувача був меншим за позначку максимального об'єму (110 мл) **A**, уникайте проливання ополіскувача. Якщо це сталося, негайно витріть рідину сухою тканиною.
3. Натискайте кришку донизу, поки не почуєте звук клацання.
4. Для підтвердження процедури натисніть кнопку «OK».

**НИКОЛИ не наливайте ополіскувач безпосередньо у бачок.**

#### Виставляння рівня ополіскувача (необов'язково в разі використання таблеток/капсул)

Дозу ополіскувача можна регулювати відповідно до застосовуваного миючого засобу. Що нижчий встановлений рівень, то менше ополіскувача подається з дозатора. Заводське налаштування за замовчуванням — рівень (5). Для зміни рівня виконуйте інструкції, наведені в пункті «МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ».

#### 7. Відкривання водопровідного крана

OPEN TAP OPERATION
OPEN THE OK = DONE
WATER TAP OK = DONE



Відкрийте водопровідний кран. Якщо кран закрито, відкрийте його та підтвердьте свою дію натисненням кнопки «OK».

#### 8. Запуск першого циклу

FIRST CYCLE OPERATION
REMEMBER TO RUN THE OK = DONE
INTENSIVE CYCLE OK = DONE
WITH EMPTY BASKETS OK = DONE
TO COMPLETE OK = DONE
THE FIRST SET UP OK = EXIT

Перед звичайним використанням приладу рекомендовано спочатку запустити інтенсивний цикл, щоб відкалібрувати машину.

Додайте мийний засіб до відсіку дозатора **D** (див. нижче), після чого натисніть кнопку «OK».

Буде автоматично вибрано інтенсивний цикл. Натисніть кнопку «ЗАПУСК»  і зачиніть дверцята приладу протягом 4 секунд.

Тривалість першого циклу може бути на 20 хвилин довшою в результаті автоматичного калібрування.

Після цього прилад буде готовий до звичайного використання.

## ДОДАВАННЯ МИЮЧОГО ЗАСОБУ

**Використання миючого засобу, не призначеного для посудомийних машин, може привести до несправності або пошкодження приладу.**

Досягнути найкращих результатів миття та сушіння можна за рахунок комбінованого використання відповідного миючого засобу, ополіскувача та очищеної солі.

Рекомендуємо використовувати миючі засоби, що не містять фосфор або хлор, тому що ці речовини є шкідливими для навколишнього середовища.

Оптимальних результатів миття можна досягти у разі використання правильної кількості миючого засобу. Перевищення зазначеної кількості не призводить до більш ефективного миття та збільшує забруднення навколишнього середовища.

Цю кількість можна регулювати відповідно до ступеня забрудненості. У разі звичайного рівня забрудненості посуду використовуйте приблизно 35 г (порошкоподібного миючого засобу) або 35 мл (рідкого миючого засобу) та додатково чайну ложку миючого засобу додавайте безпосередньо у бачок. У разі використання таблеток буде достатньо однієї таблетки.

Якщо посуд незначно забруднений або якщо його промивали водою перед тим, як покласти до посудомийної машини, слід відповідно зменшити використовувану кількість миючого засобу (не менше 25 г/мл), наприклад можна додавати порошок/гель у бачок.

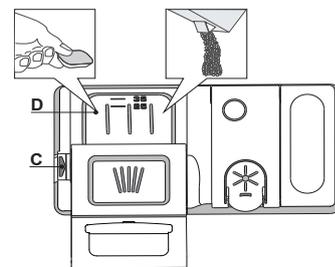
Щоб відкрити дозатор миючого засобу, натисніть кнопку **C**.

Додавайте миючий засіб тільки у сухий дозатор **D**. Додайте відповідну кількість миючого засобу для попереднього миття безпосередньо у бачок.

1. Щоб додати належну кількість, при відмірюванні миючого засобу звертєся з інформацією, наведеною вище. Всередині дозатора **D** є індикатори, які забезпечують правильне дозування миючого засобу.
2. Видаліть залишки миючого засобу з країв дозатора і закривайте кришку, поки не почуєте клацання.
3. Закрийте кришку дозатора миючого засобу, тягнучи її вгору, поки запірний механізм не зафіксується.

Дозатор миючого засобу автоматично відкривається у потрібний момент відповідно до програми.

У разі використання миючого засобу «Все в одному» рекомендуємо у будь-якому разі додавати сіль, особливо якщо вода жорстка або дуже жорстка (дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці).



## ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

### ПОРАДИ

Перед завантаженням кошків видаліть з посуду усі залишки їжі та очистіть скляні поверхні. **Не потрібно промивати їх заздалегідь під проточною водою.**

Розташуйте посуд таким чином, щоб він міцно утримувався на місці і не міг перекинутися; і розташуйте контейнери таким чином, щоб отвори були знизу, а увігнуті/опуклі частини нахилені, для того, щоб вода потрапляла на всі поверхні і вільно стікала.

**Попередження:** кришки, ручки, піддони і сковорідки з ручками не повинні перешкоджати обертанню розпилювачів.

Кладіть будь-які дрібні предмети у кошик для столових приборів. Дуже забруднений посуд і сковорідки необхідно розміщувати у нижньому кошику, тому що у цій частині машини водяні струмені сильніші, завдяки чому досягається вища продуктивність миття.

Після завантаження посуду у прилад переконайтеся, що розпилювачі можуть вільно обертатися.

### НЕПРИДАТНИЙ ПОСУД

- Дерев'яний посуд і столові прибори.
- Тонкий декоративний скляний посуд, вироби декоративно-прикладного мистецтва та антикварний посуд. Їх оздоблення нестійке.
- Частини з синтетичного матеріалу, які не витримують дію високих температур.
- Мідний і олов'яний посуд.
- Посуд, забруднений золю, воском, мастилом або чорнилом.

Кольори скляного оздоблення і алюмінієвих/срібних деталей можуть змінюватися і зникати в процесі миття. Деякі типи скла (наприклад, кришталевий посуд) можуть також стати непрозорими після декількох циклів миття.

### ПОШКОДЖЕННЯ СКЛА І ПОСУДУ

- Використовуйте тільки такий скляний і фарфоровий посуд, який згідно рекомендацій його виробника можна безпечно мити у посудомийній машині.
- Використовуйте делікатний миючий засіб, що підходить для посуду
- Витягайте скляний посуд і столові прилади з посудомийної машини відразу після закінчення циклу миття.

### РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАОЩАДЖЕННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ

- Якщо побутова посудомийна машина використовується відповідно до інструкцій виробника, **на миття посуду в посудомийній машині зазвичай витрачається МЕНШЕ ЕНЕРГІЇ та води, ніж при ручному митті посуду.**
  - Щоб досягти максимальної ефективності посудомийної машини, **рекомендується розпочинати цикл миття після повного завантаження посудомийної машини.** Завантаження побутової посудомийної машини до зазначеної виробником кількості, сприятиме економії енергії та води. Інформацію про правильне завантаження столового посуду можна знайти в розділі «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ».
- У разі часткового завантаження рекомендується використовувати спеціальні опції миття, якщо вони доступні (Половина завантаження/Зона миття/Мультизона), заповнення лише обраних кошків. Неправильне завантаження або надмірне завантаження посудомийної машини може призвести до збільшення використання ресурсів (таких як вода, енергія та час, а також підвищення рівня шуму), знизивши при цьому продуктивність очищення та сушіння.
- Попереднє ополіскування предметів посуду вручну призводить до збільшення споживання води та енергії і не рекомендується.

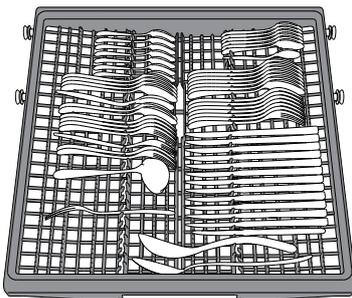
### ГІГІЄНА

Щоб уникнути виникнення запаху і осаду, який може накопичуватися у посудомийній машині, **щонайменше один раз на місяць необхідно запускати високотемпературну програму.** Щоб очистити прилад, використайте чайну ложку миючого засобу і запустіть цикл без завантаження посуду.

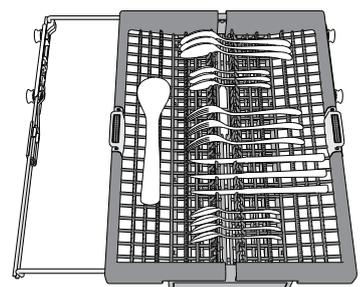
## ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ

### ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ СТОЛОВИХ ПРИБОРІВ

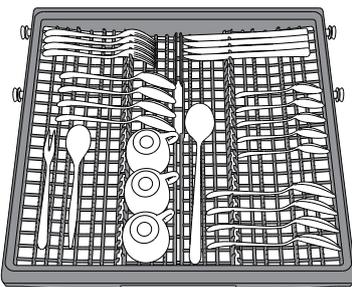
Третій кошик передбачено для розміщення столових приборів. Розміщуйте столові прибори, як показано на малюнку. Роздільне розташування столових приборів полегшує їх збирання після миття і дозволяє підвищити ефективність миття та сушіння.



Відділення для столових приборів оснащено двома зсувними бічними лотками для розширення простору нижньої частини по висоті і можливості завантаження високого посуду у верхній кошик.



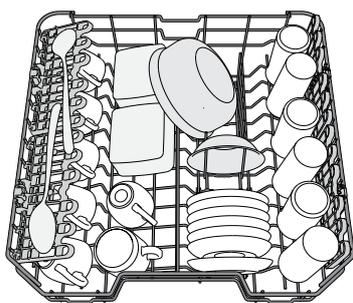
**Ножі та інші столові прибори з гострими краями необхідно класти лезами вниз. Їх слід розміщувати лише у передній частині нижнього кошика.**



Геометрія кошика дозволяє розміщувати у середній частині такий маленький посуд, як кавові чашки.

## ВЕРХНІЙ КОШИК

Завантажуйте сюди легкий і крихкий посуд: склянки, чашки, блюдця, низькі салатниці. Верхній кошик має відкидні опори, які можна встановлювати у вертикальне положення при розміщенні чайних/ десертних блюдець або у нижнє положення для завантаження мисок і контейнерів для харчових продуктів.

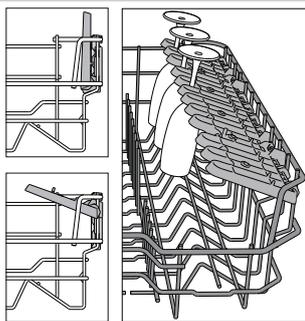


(приклад завантаження для верхнього кошика)

## СКЛАДАНІ ПОЛИЧКИ З РЕГУЛЮВАЛЬНИМ ПОЛОЖЕННЯМ

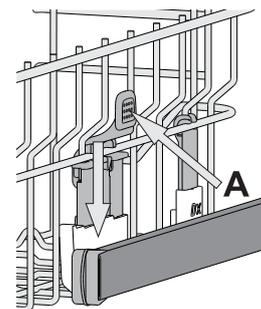
Бічні складані полицки можна скласти або розкласти, щоб оптимізувати розташування посуду на решітці. Келихи можна надійно встановити на складаних полицках, вставивши ніжку кожного келиха у відповідний паз. Залежно від моделі:

- щоб розкласти полицки, необхідно посунути їх вгору і повернути або витягти з засувки і потягнути вниз.
- щоб скласти полицки, необхідно повернути їх і посунути вниз або потягнути вгору і прикріпити полицки до засувки.



## РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ВЕРХНЬОГО КОШИКА

Висоту верхнього кошика можна регулювати: верхнє положення дозволяє розмішувати у нижньому кошику об'ємний посуд, а встановлення більшості відкидних опор у нижньому положенні дозволяє вивільнити більше місця зверху і уникнути зіткнення з посудом, завантаженим у нижній кошик. Верхній кошик оснащено **регулятором висоти верхнього кошика** (див. малюнок), не натискаючи на важелі підніміть його, просто тримаючи за бічні

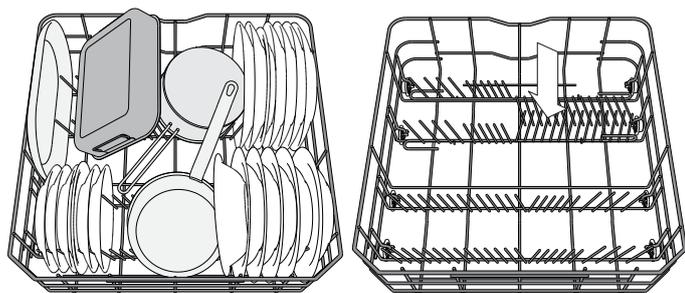


сторони, поки кошик не опиниться у верхньому положенні. Для повернення у нижнє положення натисніть на важелі **A** на бічних сторонах кошика і перемістіть його вниз.

**Настійно рекомендуємо не виконувати регулювання висоти кошика, коли у ньому знаходиться посуд. НІКОЛИ не піднімайте та не опускайте тільки одну зі сторін кошика.**

## НИЖНІЙ КОШИК

Призначений для каструль, кришок, тарілок, салатниць, столових приборів і т. ін. Великі тарілки і кришки мають бути ідеально розміщені з боків, щоб вони не заважали роботі розбризкувача. Нижній кошик має відкидні опори, які можна використовувати у вертикальному положенні при розміщенні тарілок або у горизонтальному (нижньому) положенні для завантаження каструль і салатниць.

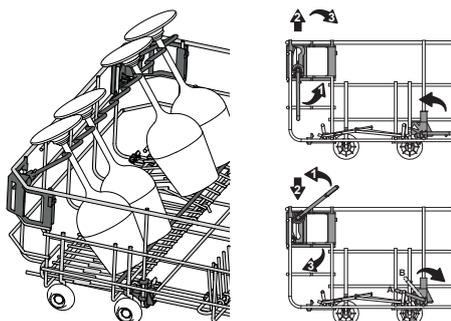


(приклад завантаження для нижнього кошика)

## GLASS CARE

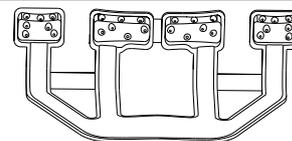
Спеціальне приладдя, що дозволяє безпечно зберігати в нижньому лотку фужери різних типів.

Воно забезпечує можливість чищення та сушіння за рахунок оптимального і стійкого розміщення скляного посуду.



## ФУНКЦІЯ ПАВЕР КЛІН У НИЖНЬОМУ КОШИКУ

У режимі Power Clean® застосовуються спеціальні водяні струмені з задньої частини камери для більш інтенсивного миття сильно забрудненого посуду.

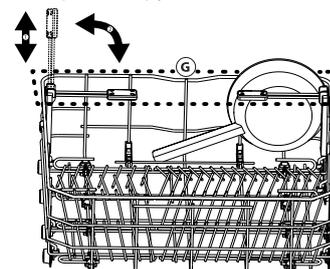


Розташувачи каструлі/горщики у напрямку компонента Power Clean®, активуйте функцію **POWER CLEAN** на панелі.

Нижній кошик має пристосування Power Clean — спеціальну висувну підставку в його задній частині, яку можна використовувати для підтримання сковорідок із ручками або листів для випікання у вертикальному положенні, завдяки чому вони займають менше місця.

Як використовувати Power Clean®:

1. Відрегулюйте складані задні тримачі тарілок у зоні (G) Power Clean® для завантаження каструль.
2. Завантажте каструлі та горщики вертикально під нахилом до зони Power Clean®. Каструлі мають бути обернені до струменів потужного розпилення.

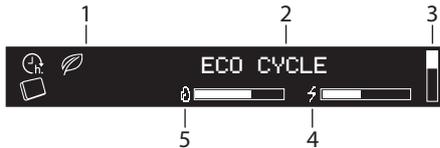


## НАЛАШТУВАННЯ ЦИКЛУ ТА ОПЦІЙ

Список доступних циклів та опцій наведено в **таблиці циклів** на наступній сторінці. За замовчуванням вибрано еко-цикл. Щоб за замовчуванням вибиралася останній використаний цикл, це налаштування можна змінити в «Меню налаштувань».

Для вибору циклу можна натискати кнопки безпосереднього доступу до циклів 1—6 або ж натиснути кнопку «Extra Cycles» (Додаткові цикли)  $P_{+}$  кілька разів. Після досягнення останнього циклу ще одне натиснення призведе до повернення до першого циклу.

Натисніть кнопку циклу для вибору циклу відповідно до ступеня забрудненості посуду (див. таблицю циклів). На дисплеї відобразиться така інформація:



1. Індикатори
2. Назва вибраного циклу
3. Вертикальна смуга, що відображає положення циклу лише у списку додаткових циклів
4. Енергоспоживання вибраного циклу
5. Споживання води для вибраного циклу

**50°** **3:10h** Через три секунди після вибору циклу відобразяться його час і температура (якщо доступно).

Натисніть кнопку «ІНФОРМАЦІЯ»  $i$  для відображення короткого опису циклу та споживання води/електроенергії під час його виконання.



На етапі вибору циклу блиматиме світлодіодний індикатор «ЗАПУСК»  $\triangleright$ .

Додаткові опції доступні для більшості циклів (див. розділ «Параметри та налаштування»). При виборі тієї чи іншої опції її назва відобразиться на дисплеї праворуч.

**50°** **3:10h** **POWER CLEAN** Якщо вибрано кілька опцій, поряд із кожною з них відобразатиметься

значок маркованого списку. Назва кожної опції зі значком маркованого списку відображається впродовж 3 секунд.

Завершивши вибір циклу та опції, натисніть кнопку «ЗАПУСК»  $\triangleright$  і протягом 4 секунд зачиніть дверцята, щоб запустити вибраний цикл.

### ЗМІНА ДІЮЧОЇ ПРОГРАМИ

У разі невірної вибору програми можна змінити її за умови, що її виконання тільки почалося: відчиніть дверцята, натисніть і утримуйте кнопку «УВІМК./ВИМКН.»  $\odot$ , машина вимкнеться. Знову ввімкніть машину за допомогою кнопки «УВІМК./ВИМКН.»  $\odot$  і оберіть новий цикл миття та будь-які бажані опції; запустіть цикл, натиснувши кнопку «ЗАПУСК»  $\triangleright$  і протягом 4 секунд зачинивши дверцята.

### ПРИЗУПИНЕННЯ ЦИКЛУ (ДОДАВАННЯ ДОДАТКОВИХ ПУНКТИВ)

Відчиніть дверцята й поставте посуд у посудомийну машину (будьте обережні, всередині може бути ГАРЯЧА пара!). Натисніть кнопку «ЗАПУСК»  $\triangleright$  та зачиніть дверцята протягом 4 секунд, щоб продовжити цикл із моменту, на якому його було перервано.

### НЕПЕРЕДБАЧЕНІ ВИМКНЕННЯ

Якщо під час циклу миття буде відчинено дверцята або якщо станеться збій у електромережі, цикл буде зупинено. Щоб відновити цикл із моменту, коли його було перервано, натисніть кнопку «ЗАПУСК»  $\triangleright$  і протягом 4 секунд зачиніть дверцята.

Після завершення циклу відтворюється звуковий сигнал, а на дисплеї відображається таке:



На дисплеї може відобразитися додаткова інформація:

- ADD SALT — заповніть заново бачок для солі.
- ADD RINSE AID — додайте заново ополіскувач.
- DEGREASE AND CLEAN MACHINE WE RECOMMEND WPRO — після завершення кожних 50 циклів рекомендується скористатися мийним засобом WPRO (відповідно до інструкції щодо витратних матеріалів).

Відчиніть дверцята приладу (будьте обережні, щоб не обпектися паром) та вивантажте посуд і столові прибори з кошиків, починаючи з нижнього.

Якщо необхідно заново наповнити бачок для солі або ж дозатор ополіскувача, рекомендовано виконувати ці операції безпосередньо перед запуском наступного циклу.

Через 10 хвилин прилад вимкнеться.

### СИСТЕМА ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Пом'якшувач води автоматично знижує жорсткість води, запобігаючи утворенню накипу на нагрівачі, що також сприяє підвищенню ефективності очищення.

**Регенерація цієї системи відбувається при використанні солі, тому у разі спорожнення ємність для солі необхідно поповнювати.**

Частота регенерації залежить від встановленого рівня жорсткості води - регенерація відбувається один раз на 6 циклів Eco, якщо встановлений 3-й рівень жорсткості води.

Процес регенерації починається під час заключного полоскання і закінчується у фазі сушіння, до закінчення циклу.

- Одноразова регенерація споживає: ~3,5 л води;
- Займає до 5 додаткових хвилин на цикл;
- Споживає менше 0,005 кВт год енергії.

## ТАБЛИЦЯ ЦИКЛІВ

ЦИКЛ	Доступні опції *	Стадія сушіння	NaturalDry	Тривалість циклу миття (год:хв)**	Споживання води (л/цикл)	Споживання електроенергії (кВт год/цикл)
ECO ECO 50°	TABLET, START DELAY, POWER CLEAN	✓	✓	3:10	9,5	0,75
 6TH SENSE 50-60°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40
 INTENSIVE 65°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	2:50	16,0	1,60
 MIXED 60°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	✓	✓	2:30	16,0	1,30
 FAST WASH&DRY 50°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	✓	✓	1:25	11,5	1,10
 CRISTALS 45°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	✓	✓	1:40	11,5	1,20
<b>EXTRA CYCLES (ДОДАТКОВІ ЦИКЛИ)</b> — доступні при натисненні кнопки P.+						
RAPID 30' 50°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	—	—	0:30	9,0	0,50
SILENT 50°	TABLET, START DELAY	✓	✓	3:30	15,0	1,15
SANITIZING 65°	START DELAY	✓	—	1:40	10,0	1,30
PRE-WASH cold	START DELAY, MULTIZONE	—	—	0:12	4,5	0,01
SELF CLEAN 65°	START DELAY	—	—	0:50	8,0	0,85

- ECO (ЕКО)** — Програма Есо підходить для очищення помірно забрудненого посуду оскільки вона є найбільш ефективною з точки зору сукупного споживання енергії і води, і оскільки вона використовується для оцінки відповідності екологічних вимог до конструкції в рамках Європейських норм.
  - 6TH SENSE** — Для посуду середнього рівня забрудненості із засохлими залишками їжі. Визначає ступінь забрудненості посуду та відповідно змінює налаштування програми.
  - INTENSIVE (ІНТЕНСИВНА)** — Цю програму рекомендовано застосовувати для сильно забрудненого посуду, вона особливо підходить для кастрюль і сковорідок (не слід використовувати для крижкого посуду).
  - MIXED (ЗМІШАНИЙ)** — Для миття посуду з різним ступенем забруднення. Для посуду середнього рівня забрудненості із засохлими залишками їжі.
  - FAST WASH&DRY (ШВИДКЕ МИТТЯ І СУШІННЯ)** — Посуд середнього рівня забрудненості. Щоденний цикл, який забезпечує оптимальну ефективність очищення та сушіння у найкоротший термін.
  - CRISTALS (КРИСТАЛИ)** — Програма для крижкого посуду, який є більш чутливим до впливу високих температур, наприклад склянки та чашки.
- P.+ **EXTRA CYCLES (ДОДАТКОВІ ЦИКЛИ)**
- RAPID 30' (ПРИСКОРЕНА 30')** — Програма призначена для половинного завантаження або злегка забрудненого посуду без присохлих залишків їжі. Без етапу сушіння.
  - SILENT (ТИХЕ МИТТЯ)** — Підходить для роботи приладу в нічний час. Забезпечує оптимальну ефективність чищення та сушіння за найнижчого рівня шуму.
  - SANITIZING (САНІТАРНА ОБРОБКА)** — Для посуду середнього або високого рівня забрудненості з додатковим антибактеріальним ополіскуванням. Може бути застосована для виконання технічного обслуговування посудомийної машини.
  - PRE-WASH (ПОПЕРЕДНЄ МИТТЯ)** — Використовуйте для замочування посуду, який плануєте помити пізніше. У цій програмі не використовуватиметься миючий засіб.
  - SELF CLEAN (САМООЧИЩЕННЯ)** — Програму, призначену для технічного обслуговування посудомийної машини, необхідно виконувати, лише коли посудомийна машина ПОРОЖНЯ, з використанням спеціальних миючих засобів, призначених для обслуговування посудомийної машини

**Примітки:**

Зверніть увагу, що цикл *Прискорена 30'* призначений для миття посуду з незначними забрудненнями.

Дані програми «ECO» виміряно у лабораторних умовах відповідно до європейського стандарту EN 60436:2020.

Примітка для контрольно-випробних лабораторій: щодо інформації з умов проведення порівняльних випробувань EN, зверніться за адресою: [dw\\_test\\_support@whirlpool.com](mailto:dw_test_support@whirlpool.com)

Жодна програма не передбачає попередню обробку посуду.

\*) Не всі опції можуть бути використані одночасно.

\*\*) Значення, наведені для інших програм, крім програми «ECO», є орієнтовними. Фактичний час може змінюватися у залежності від багатьох факторів, таких як температура і тиск води на впуску, кімнатна температура, кількість миючого засобу, кількість і тип завантаженого посуду, балансування завантаження, додаткові обрані опції і калібрування датчика. Через калібрування датчика тривалість виконання програми може збільшитися на період до 20 хв.

## ОПЦІЇ ТА НАЛАШТУВАННЯ

Для кожного циклу доступні додаткові опції. Повний список доступних опцій для того чи іншого циклу наведено в **таблиці циклів** на попередній сторінці. На дисплеї відображаються всі активні опції.

Для налаштування опції натисніть кнопку «OK». Упродовж кількох секунд відобразатиметься повідомлення SET OPTIONS (Задати Опції). Після цього скористайтеся кнопкою «<<» або «>>» для переміщення між опціями у списку. Для вибору опції натисніть «OK» у меню налаштувань. Після цього над кнопкою «OK» загориться світлодіодний індикатор.

Якщо опція недоступна, вона відобразатиметься на своєму місці з додаванням значка 

### TABLET - All-in-one (ТАБЛЕТКА-універсальна)

Цей параметр дозволяє оптимізувати продуктивність циклу відповідно до типу використовуваного мийного засобу. Увімкніть, якщо використовуєте комбіновані мийні засоби у формі таблеток (ополіскувач, сіль та мийний засіб в одному засобі).

TABLET	OFF	Щоб налаштувати функцію «Таблетка», увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» і перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<<» та «>>», поки не з'явиться напис «TABLET». Після цього натисніть кнопку «OK».
TABLET	ON	
TABLET	ON	

### START DELAY (ВІДСТРОЧЕННЯ ЗАПУСКУ)

Запуск циклу можна відстрочити на заданий період часу. Щоб налаштувати затримку, увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» і перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<<» та «>>», поки не з'явиться напис «START DELAY». Після цього натисніть кнопку «OK». Із кожним натисканням кнопки «<<» або «>>» тривалість відстрочення запуску збільшуватиметься на:

- кожні 0:30, якщо вибрано затримку менше 4 годин;
- кожну 1:00, якщо вибрано затримку менше 12 годин;
- кожні 2 години, якщо вибрано затримку більше 12 годин.

START DELAY	OFF	Щоб скасувати затримку, натискайте кнопку «<<» або «>>», поки на дисплеї не з'явиться «OFF».
<STARTS IN h>	OFF	
<STARTS IN h>	4:00	
<STARTS IN h>	4:00	

Після натиснення кнопки «OK» затримку буде підтверджено, а машина повернеться до екрана вибору циклу. При цьому відобразатиметься значення затримки.

Натисніть кнопку  «ЗАПУСК» і зачиніть дверцята протягом 4 секунд, щоб активувати відстрочений запуск.

### MULTIZONE (МУЛЬТИЗОНА)

Якщо вам необхідно вимити небагато посуду, його можна завантажити лише до одного кошика. За допомогою цієї опції можна вибрати, у якому кошику слід здійснювати миття.

Щоб налаштувати функцію «Multizone», увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» і перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<<» та «>>», поки не з'явиться напис «MULTIZONE». Після цього натисніть кнопку «OK».

MULTIZONE	OK	За замовчуванням опція МУЛЬТИЗОНИ неактивна та світяться значки всіх кошиків.  Загориться значок мультizonи.  Загориться значок мультizonи.  Загориться значок мультizonи. 
<ALL RACKS>	<>	
<LOW ONLY>	<>	
<HIGH ONLY>	<>	
<CUTLERY ONLY>	<>	
<CUTLERY ONLY>		

Якщо верхній кошик знятий, додавайте мийний засіб безпосередньо у бачок, а не в дозатор для мийного засобу.

### POWER CLEAN (ПАВЕР КЛІН)

Завдяки додатковим водяним струменям цей параметр забезпечує ефективніше й інтенсивніше миття посуду в конкретній ділянці нижнього кошика.

POWER CLEAN	OFF	Значення за замовчуванням — «OFF» (ВИМК.). Щоб налаштувати опцію Power Clean, увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» і перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<<» та «>>», поки не з'явиться напис «POWER CLEAN». Після цього натисніть кнопку «OK».
POWER CLEAN	ON	
POWER CLEAN	ON	

### TURBO (ТУРБО)

Цю опцію можна використовувати для зменшення тривалості виконання основних циклів із збереженням продуктивності миття та сушіння.

TURBO.	OFF	Щоб налаштувати функцію «Турбо», увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» і перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<<» та «>>», поки не з'явиться напис «TURBO». Після цього натисніть кнопку «OK».
TURBO	ON	
TURBO.	ON	

Із кожним натисканням кнопки «<<» або «>>» ця опція вмикатиметься або вимикатиметься.

Для підтвердження натисніть кнопку «OK».

### FLOOR LIGHT (СВІТЛО ПІДЛОГИ)

Свічення світлодіодного індикатора, що відбивається від підлоги, вказує на те, що посудомийна машина працює. Світло горить постійно під час виконання циклу і вимикається у кінці циклу.

Ця функція є активною за замовчуванням, але її можна відключити в «SETTINGS MENU» (МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ).

### TUB LIGHT (ПІДСВІЧУВАННЯ БАЧКА)

Коли ця функція активна, світлодіодні індикатори на бачку автоматично вмикаються/вимикаються відповідно до того, відчиняє чи зачиняє дверцята користувач.

Якщо дверцята залишаються відчиненими впродовж більш ніж 10 хвилин, світлодіодні індикатори на бачку вимикаються (щоб знову увімкнути їх, повторно зачиніть і відчиніть дверцята). Ця функція є активною за замовчуванням, але її можна відключити в «SETTINGS MENU» (МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ).

## SETTINGS MENU (МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ)

Для зміни налаштувань машини необхідно перейти до меню налаштувань. Натисніть кнопку «OK» та перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<» та «>», поки не з'явиться напис **SETTINGS** (Налаштувань). Після цього натисніть кнопку «OK». Щоб вийти з меню налаштувань, натисніть довільну кнопку циклу або ж натисніть кнопку «<» чи «>», поки не відобразиться напис **EXIT** (Вихід). Після цього натисніть кнопку «OK».

### Language (Мова)

1. LANGUAGE	OK	Щоб змінити мову, увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK», та перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<» та «>», поки не з'явиться напис «LANGUAGE». Після цього натисніть кнопку «OK».
1. ITALIAN	< >	
1. ENGLISH		

### First cycle (Перший цикл)

2. FIRST CYCLE	OK	Можна вибирати, який цикл вибирати за замовчуванням при ввімкненні приладу: «ECO» (ЕКО) або ж «LAST USED» (ОСТАННІЙ ВИКОРИСТАНИЙ ЦИКЛ). Щоб змінити перший цикл, увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» та перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<» та «>», поки не з'явиться напис «FIRST CYCLE» (ПЕРШИЙ ЦИКЛ). Після цього натисніть кнопку «OK».
2. <ECO>	< >	
2. <LAST USED>		

та «>», поки не з'явиться напис «FIRST CYCLE» (ПЕРШИЙ ЦИКЛ). Після цього натисніть кнопку «OK».

### Sounds (Звуки)

3. SOUNDS	OK	Щоб змінити звуки, увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» та перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<» та «>», поки не з'явиться напис «SOUNDS» (ЗВУКИ). Після цього натисніть кнопку «OK». Виберіть один із 2 рівнів: <i>високий; низький. Так само можна вибрати варіант «ВИМК.»</i>
3. <HIGH>	< >	
3. <OFF>		

### Water Hardness (Жорсткість води)

4. WATER HARDNESS	3	Щоб змінити рівень жорсткості води, увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» та перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<» та «>», поки не з'явиться напис «WATER HARDNESS»
4. WATER HARDNESS	4	

(ЖОРСТКІСТЬ ВОДИ). Після цього натисніть кнопку «OK». Щоб налаштувати відповідний рівень залежно від жорсткості води, див. таблицю на стор. 56.

### Screen Brightness (Яскравість екрана)

5. SCREEN BRIGHT.	5	Щоб змінити рівень яскравості екрана, увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» та перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<» та «>», поки не з'явиться напис «SCREEN BRIGHT» (ЯСКРАВІСТЬ ЕКРАНА).
5. SCREEN BRIGHT.	3	

Після цього натисніть кнопку «OK». Виберіть один із п'яти рівнів: 1, 2, 3, 4 та 5.

### Floor Light (Світло підлоги)

6. FLOOR LIGHT	ON	Щоб змінити рівень світлової індикації, що відбивається від підлоги, увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» та перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<» та «>», поки не з'явиться напис «FLOOR LIGHT» (СВІТЛО ПІДЛОГИ). Після цього натисніть кнопку «OK».
6. FLOOR LIGHT	OFF	

не з'явиться напис «FLOOR LIGHT» (СВІТЛО ПІДЛОГИ). Після цього натисніть кнопку «OK».

### Tub Light (Підсвічування бачка)

7. TUB LIGHT	ON	Щоб змінити рівень підсвічування бачка, увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» та перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<» та «>», поки не з'явиться напис «TUB LIGHT» (ПІДСВІЧУВАННЯ БАЧКА). Після цього натисніть кнопку «OK».
7. TUB LIGHT	OFF	

### NaturalDry

*NaturalDry* являє собою систему конвекційного сушіння, автоматично відкриває дверцята під час/після етапу сушіння, щоб забезпечити щоденну чудову якість сушіння. Дверцята відчиняються лише при температурі, безпечній для ваших кухонних меблів, тому протягом виконання програми «ТУРБО» дверцята залишатимуться заблокованими.

Спеціальна захисна плівка постачається разом із посудомийною машиною як додатковий захист від пари. Щоб подивитися, як встановлювати захисну плівку, зверніться до (ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ). Користувач може відключити *NaturalDry* таким чином:

8. NATURALDRY	ON	Щоб налаштувати <i>NaturalDry</i> , увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» і перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<» та «>», поки не з'явиться напис «NATURALDRY». Після цього натисніть кнопку «OK».
8. NATURALDRY	OFF	

### Rinse Aid level (Рівень ополіскувача)

9. RINSE AID LEV.	5	Щоб змінити рівень ополіскувача, увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» та перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<» та «>», поки не з'явиться напис «RINSE AID LEV.» (РІВЕНЬ ОПОЛІСКУВАЧА). Після цього натисніть кнопку «OK».
9. RINSE AID LEV.	4	

Виберіть один із п'яти рівнів: 1, 2, 3, 4 та 5.

Якщо рівень ополіскувача встановлено на «1», подачу ополіскувача буде припинено. Якщо ополіскувач витікає, індикаторна лампа «НИЗЬКИЙ РІВЕНЬ ОПОЛІСКУВАЧА» не буде світитися.

Заводське налаштування за замовчуванням — рівень 5.

- Якщо на посуді з'являються блакитні смуги, встановіть низьке значення (2-3).
- Якщо на посуді з'являються краплі води або вапняний наліт, встановіть високе значення (4-5).

### Demo mode (Демо-режим)

10. DEMO MODE	ON	Щоб побачити демо-режим, увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» та перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<» та «>», поки не з'явиться напис «DEMO MODE» (ДЕМО-РЕЖИМ). Після цього натисніть кнопку «OK».
10. DEMO MODE	OFF	

### Reset to factory default

#### (Скидання до заводських параметрів)

11. RESET TO DEF.	OK	Щоб скинути параметри до заводських значень за замовчуванням, увійдіть до меню налаштувань натисненням кнопки «OK» та перемикайтеся між параметрами за допомогою кнопок «<» та «>», поки не з'явиться напис «RESET TO DEF.» (СКИДАННЯ ДО ЗАВОДСЬКИХ ПАРАМЕТРІВ). Після цього натисніть кнопку «OK».
11. ON	< >	
11. OFF		

### Exit (Вихід)

12. EXIT	< >	Щоб вийти з меню налаштувань, натисніть довільну кнопку циклу або ж натисніть кнопку «<» чи «>», поки не відобразиться напис «EXIT» (ВИХІД). Після цього натисніть кнопку «OK».
----------	-----	---

## ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

**УВАГА:** Завжди відключайте прилад під час очищення та виконання робіт із технічного обслуговування. У жодному разі не використовуйте легкозаймисті рідини для очищення машини.

### ОЧИЩЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

Будь-які плями з внутрішньої сторони приладу можна видалити тканиною, змоченою водою і невеликою кількістю оцту. Зовнішні поверхні машини та панелі керування можна очистити неабразивною тканиною, змоченою водою. Не використовуйте розчинники або абразивні засоби.

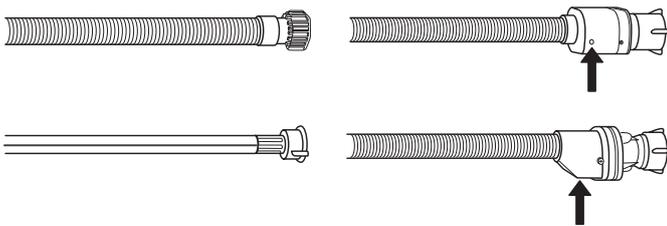


### ПОПЕРЕДЖЕННЯ УТВОРЕННЯ НЕПРИЄМНИХ ЗАПАХІВ

Завжди тримайте дверцята нещільно закритими, щоб уникнути утворення і затримання вологі усередині машини. Регулярно очищуйте ущільнення навколо дверцят і дозатори миючих засобів за допомогою вологої губки. Це дозволить уникнути затримання в ущільненнях їжі, що є основною причиною утворення неприємних запахів.

### ПЕРЕВІРКА ШЛАНГУ ПОДАЧІ ВОДИ

Регулярно перевіряйте наливний шланг на предмет ламкості і тріщин. Якщо шланг пошкоджений, замініть його на новий шланг, який можна придбати в Центрі післяпродажного обслуговування або у нашого спеціалізованого дилера. Залежно від типу шлангу виконайте описані далі дії:



Якщо наливний шланг має прозоре покриття, періодично перевіряйте, чи не з'явилися ділянки з інтенсивнішим кольором. Якщо це так, шланг може протікати та має бути замінений. Для запірних шлангів: перевірте невеличке оглядове вікно запобіжного клапана (див. за стрілкою). Якщо воно червоне, спрацювала функція запору води. Необхідно замінити шланг на новий. Щоб викрутити цей шланг, під час викручування натискайте кнопку фіксатора.

### ОЧИЩЕННЯ ШЛАНГУ ПОДАЧІ ВОДИ

Якщо водяні шланги нові або не використовувалися протягом тривалого часу, перед приєднанням пустіть по ним воду, щоб переконатися, що виходить чиста вода без будь-яких домішок. Якщо цей запобіжний захід не буде виконано, подачу води може бути заблоковано, через що посудомийна машина може пошкодитися.

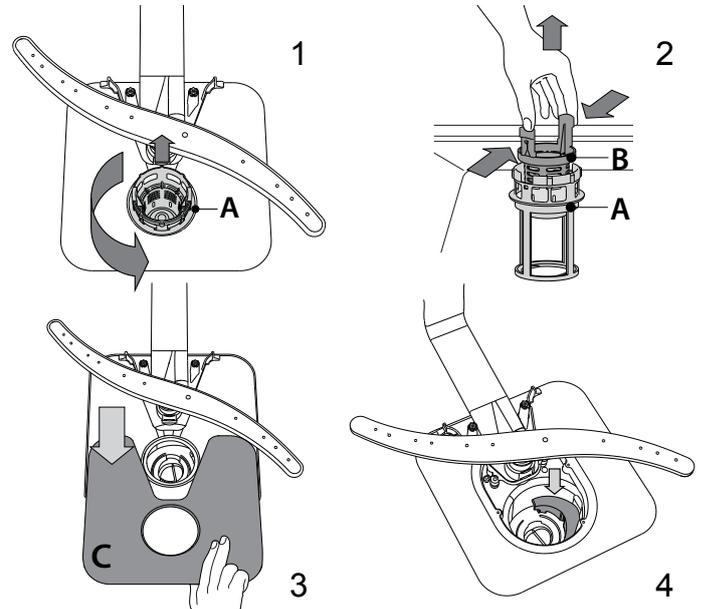
### ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРУ

Регулярно очищуйте вузол фільтра, щоб не допускати забивання фільтрів і щоб використана вода могла вільно витікати. Використання посудомийної машини із засміченими фільтрами або сторонніми предметами всередині системи фільтрації або розбризкувачів може призвести до несправності пристрою, зниження якості миття, шумної роботи приладу або збільшення використовуваних ресурсів. Вузол фільтра складається з трьох фільтрів, які затримують залишки їжі з промивної води і забезпечують рециркуляцію води: для найбільш ефективного миття слід регулярно очищувати їх.

### Посудомийну машину не можна використовувати без фільтрів або з незакріпленим фільтром.

Не рідше одного разу на місяць або після кожних 30 циклів перевіряйте блок фільтра і при необхідності ретельно очищуйте його під проточною водою, використовуючи неметалеву щітку і дотримуючись наведених нижче інструкцій:

1. Поверніть циліндричний фільтр **A** у напрямку проти годинникової стрілки і витягніть його (Мал. 1).
2. Зніміть фільтр кришки **B**, легко натискуючи на бічні стулки (Мал. 2).
3. Витягніть пластинчастий фільтр з нержавіючої сталі **C** (Мал. 3).
4. У разі виявлення сторонніх предметів (таких як уламки скла, фарфору, кісток, насіння фруктів і т.д.), будь ласка, обережно видаліть їх.
5. Перевірте уловлювач і видаліть усі залишки їжі. **НІКОЛИ НЕ ЗНІМАЙТЕ** захисну накладку насоса циклу миття (деталь чорного кольору) (Мал. 4).



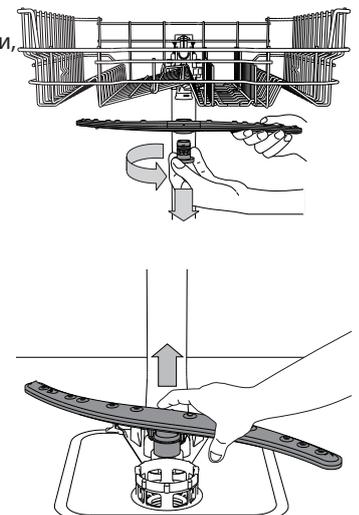
Після очищення фільтрів встановіть вузол фільтра на місце та закріпіть його у цьому положенні належним чином; це дуже важливо для ефективного функціонування посудомийної машини.

### ОЧИЩЕННЯ РОЗБРИЗКУВАЧІВ

В окремих випадках залишки їжі можуть затвердіти на розбризкувачах і блокувати отвори, призначені для розпилення води. Тому рекомендується час від часу перевіряти розбризкувачі і очищувати їх невеликою неметалевою щіткою.

Щоб зняти верхній розбризкувач, поверніть пластмасове стопорне кільце проти годинникової стрілки. Верхній розбризкувач слід розташовувати таким чином, щоб сторона з великою кількістю отворів була спрямована вгору.

Нижній розбризкувач можна зняти, потягнувши його вгору.



## УСТАНОВЛЕННЯ

**УВАГА:** Якщо прилад потрібно перемістити, тримайте його у вертикальному положенні; якщо це вкрай необхідно, його можна нахилити назад.

### ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ВОДОПРОВОДУ

Підключення водопостачання має виконувати лише кваліфікований фахівець.

Для зручності установлення впускний і випускний шланги можна направити вправо або вліво.

Переконайтеся, що посудомийна машина не згинає або перетискає шланги.

### ПІДКЛЮЧЕННЯ ШЛАНГУ ПОДАЧІ ВОДИ

- Випускайте воду, поки вона не стане абсолютно чистою.
  - Щільно прикрутіть впускний шланг на місце і відкрийте кран.
- Якщо довжини впускного шлангу недостатньо, слід звернутися до спеціалізованого магазину або кваліфікованого фахівця. Тиск води має бути у межах значень, вказаних у таблиці технічних даних - в іншому випадку посудомийна машина може функціонувати неправильно. Переконайтеся, що шланг не зігнутий і не перетиснутий.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ ЩОДО ПІДКЛЮЧЕННЯ ШЛАНГУ ПОДАЧІ ВОДИ:

ВОДОПОСТАЧАННЯ	холодне або гаряче (макс. 60°C)
ВПУСК ВОДИ	3/4"
ТИСК ВОДИ	0,05—1 МПа (0,5—10 бар) 7,25 – 145 фунт/кв. дюйм

### ПІДКЛЮЧЕННЯ ШЛАНГУ ЗЛИВУ ВОДИ

Підключіть випускний шланг до дренажного каналу з мінімальним діаметром 2 см **A**.

Зливний шланг слід підключати на висоті від 40 до 80 см від підлоги або поверхні, на яку спирається посудомийна машина. Перед підключенням випускного водяного шлангу до зливної системи, витягніть пластмасову заглушку **B**.

### ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕПОВНЕННЯ

Захист від переповнення. Для захисту від переповнення посудомийної машини:

- оснащено спеціальною системою, яка блокує подачу води у разі порушення нормального функціонування або виникнення протікання всередині приладу.

Деякі моделі також оснащено додатковим запобіжним пристроєм **New Aqua Stop**, який забезпечує гарантований захист від переповнення навіть у разі розриву шлангу подачі.

Ні в якому разі не розрізайте впускний водяний шланг, оскільки він містить струмопровідні частини.

### ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ні в якому разі не розрізайте впускний водяний шланг, оскільки він містить струмопровідні частини.

Перед тим як підключити прилад до електричної розетки, переконайтеся, що:

- Розетку **заземлено**  $\perp$  і вона відповідає чинним правилам;
- Розетка здатна витримати максимальне навантаження виробу, яке вказане у таблиці з технічними даними, розташованій на внутрішній стороні дверцят (див. «ОПИС ВИРОБУ»).
- Напруга в електромережі має відповідати значенням, вказаним на таблиці з технічними даними на внутрішній стороні дверцят.
- Розетка має бути сумісна зі штекером приладу.

Якщо це не так, зверніться до кваліфікованого фахівця для заміни штекера (див. «ЦЕНТР ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ»). Не використовуйте розгалужувачі або подовжувачі. Коли прилад встановлено, кабель живлення і електрична розетка мають бути легкодоступними.

Кабель має бути не зігнутий і не перетиснутий.

Якщо кабель живлення пошкоджений, слід замінити його, звернувшись до виробника або його авторизованого центру технічного обслуговування клієнтів з метою запобігання всіх потенційних небезпек.

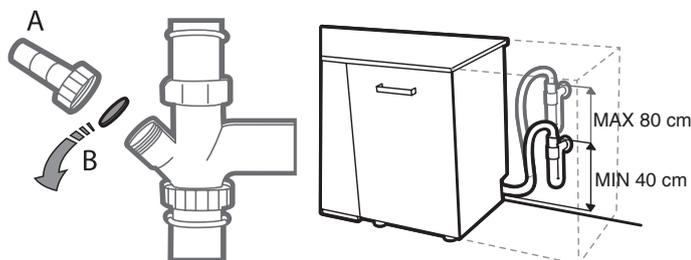
Компанія не несе відповідальності за будь-які аварійні ситуації, які пов'язані з недотриманням цих правил.

### РОЗМІЩЕННЯ І ВИРІВНЮВАННЯ

1. Встановлюйте посудомийну машину на міцній рівній підлозі. Якщо підлога нерівна, для досягнення горизонтального положення передні ніжки приладу можна відрегулювати. У разі належного вирівнювання прилад буде більш стійким і менш схильним до переміщення та викликати меншу вібрацію і шум під час роботи.
2. Перед вбудовуванням посудомийної машини слід приклеїти липку прозору смужку під дерев'яною полицею, щоб захистити її від конденсату, який може утворюватися.
3. Розташуйте посудомийну машину таким чином, щоб її бічні панелі або задня панель стикалися з прилеглими шафами або стіною. Цей прилад може також бути вбудований під спільною стільницею.
4. Для регулювання висоти задньої ніжки, поверніть червону шестигранну втулку на нижній центральній частині з лицьової сторони посудомийної машини за допомогою шестигранного ключа з отвором 8 мм. Повертайте ключ за годинниковою стрілкою, щоб збільшити висоту, і у напрямку проти годинникової стрілки, щоб зменшити її.

### РОЗМІРИ ТА МІСТКІСТЬ:

ШИРИНА	598 мм
ВИСОТА	820 мм
ГЛИБИНА	555 мм
МІСТКІСТЬ	14 стандартних комплектів посуду



## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо посудомийна машина не працює належним чином, перевірте, чи можна усунути проблему, використовуючи наступний список. У разі виникнення інших помилок або проблем звертайтеся до авторизованого сервісного центру, контактні дані якого можна знайти в гарантійному талоні. Виробник забезпечує наявність запасних частин протягом не менше 10 років після дати виробництва даного приладу.

ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	РІШЕННЯ
Позначення на дисплеї CHECK SALT або ADD SALT	Контейнер для солі пустий.	Засипте заново сіль до бачка (див. стор. 56). Налаштуйте рівень жорсткості води (див. стор. 56).
Позначення на дисплеї: CHECK RINSE AID або ADD RINSE AID	Контейнер для ополіскувача пустий.	Долийте ополіскувач до дозатора (див. стор. 56).
...не працює / не запускається.	Прилад має бути ввімкненим.	Перевірте запобіжник. Можливо, відсутнє електроживлення.
	Дверцята приладу не зачинені.	Перевірте, чи зачинені дверцята приладу.
	Увімкнено функцію «Відстрочення запуску».	Перевірте, чи вибрано опцію «Відстрочення запуску». Якщо функцію ввімкнено, прилад розпочне роботу лише тоді, коли мине встановлений час. Якщо необхідно, скиньте поточний цикл, вимкнувши посудомийну машину та ввімкнувши її знову. Після цього виберіть новий цикл, натисніть «ЗАПУСК» і протягом 4 секунд зачиніть дверцята.
Позначення на дисплеї: F6  символ серед індикаторів дисплея	Надто низький тиск води.	Під час заливання води водопровідний кран має бути повністю відкритий (мінімальна пропускна здатність: 0,5 літра на хвилину).
	Перегнуто наливний шланг або забилися фільтри на вході.	Наливний шланг не має бути перегнутим, і відповідний фільтр на вході у з'єднувальному вузлі водопровідного крана не має бути брудним або забитим.
Позначення на дисплеї: F3	Брудні фільтри.	Промийте фільтри.
	Перегнуто зливний шланг.	Зливний шланг не має бути перегнутим.
	Закрито отвір шланга, що з'єднує прилад із сифоном.	Зніміть закривний диск шлангу, що з'єднує із сифоном.
Позначення на дисплеї: F2	Брудні фільтри або розбризкувачі.	Очистьте фільтри або розбризкувачі.
	У системі приладу міститься занадто мало води.	Посуд із заглибленням (наприклад, миски, чашки) слід ставити у відділення дном догори.
	Неправильно під'єднано зливний шланг.	Зливний шланг має бути під'єднаний належним чином (для приладів, закріплених на підвищенні, від нижнього краю потрібно залишити принаймні 200—400 мм). Див. розділ «Установлення».
	Усередині машини високий рівень піни.	Повторіть без мийного засобу або зачекайте, доки піна не зникне.
	Надто низький тиск води.	Під час заливання води водопровідний кран має бути повністю відкритий (мінімальна пропускна здатність: 0,5 літра на хвилину).
	Перегнуто наливний шланг або забилися фільтри на вході.	Наливний шланг не має бути перегнутим, і відповідний фільтр на вході у з'єднувальному вузлі водопровідного крана не має бути брудним або забитим.
Позначення на дисплеї: PRESS START AND LOSE THE DOOR	Двері не зачинено впродовж 4 секунд після натиснення кнопки.	Натисніть кнопку повторно та протягом 4 секунд зачиніть дверцята приладу.
Позначення на дисплеї: OPEN AND CLOSE THE DOOR	Дверцята не відчинялися між циклами.	Дістаньте весь посуд і столові прибори з приладу, після чого відчиніть і зачиніть дверцята.
Позначення на дисплеї: Fx	Прилад має технічний дефект.	Зверніться до служби обслуговування клієнтів (відображається стан збою). Закрийте водопровідний кран.

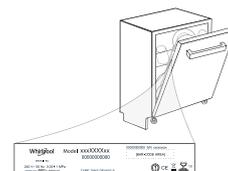
ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	РІШЕННЯ
Дверцята не заблоковано.	Кошки вставлено не повністю.	Переконайтеся, що кошки вставлені до кінця.
	Дверцята не заблоковані.	Енергійно натискуйте на дверцята, поки не почуєте звук «клацання».
Посудомийна машина породжує надмірний шум.	Посуд деренчить.	Правильно розташуйте посуд (див. «Завантаження кошків»).
	Виробляється надмірна кількість піни.	Неправильно виміряно потрібну кількість миючого засобу, або він не підходить для використання у посудомийних машинах (див. «Наповнення дозатора миючого засобу»). Скинть поточний цикл, вимкнувши посудомийну машину та ввімкнувши її знову. Після цього виберіть нову програму, натисніть «ЗАПУСК» і протягом 4 секунд зачиніть дверцята. На цьому етапі не додавайте жодного мийного засобу.
Посуд не висушено.	Обрана програма не має фази сушіння.	Перевіряйте за таблицею програм, чи має обрана програма фазу сушіння.
	Закінчився ополіскувач або його концентрація недостатня.	Додайте ополіскувач або збільште рівні дозування (див. «Заповнення дозатора ополіскувача»).
	Посуд виготовлений з антипригарного матеріалу або пластмаси.	Наявність крапель води є нормальним явищем (див. «Поради»).
Посуд не очищено.	Посуд було неправильно розміщено.	Правильно розташуйте посуд (див. «Завантаження кошків»).
	Розбризувач не може вільно обертатися, йому перешкоджає посуд.	Правильно розташуйте посуд (див. «Завантаження кошків»).
	Цикл миття занадто м'який і/або ефективність миючого засобу є низькою.	Виберіть відповідний цикл миття (див. таблицю програм).
	Виробляється надмірна кількість піни (див. «ЦЕНТР ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ»).	Неправильно виміряно потрібну кількість миючого засобу, або він не підходить для використання у посудомийних машинах (див. «Наповнення дозатора миючого засобу»). Скинть поточний цикл, вимкнувши посудомийну машину та ввімкнувши її знову. Після цього виберіть нову програму, натисніть «ЗАПУСК» і протягом 4 секунд зачиніть дверцята. На цьому етапі не додавайте жодного мийного засобу.
	Кришку відділення ополіскувача не закрито належним чином.	Переконайтеся, що кришку дозатора ополіскувача закрито.
	Фільтр забруднений або забитий.	Очистіть вузол фільтра (див. «Догляд і технічне обслуговування»).
	Відсутня сіль.	Наповніть бачок для солі (див. «Наповнення бачка для солі»).
На посуді та склі відбувається кальцинування або утворюється білуватий наліт.	Занадто низький рівень солі.	Наповніть бачок для солі (див. «Наповнення бачка для солі»).
	Неправильно налаштовано жорсткість води.	Збільшіть значення (див. «Таблиця жорсткості води»).
	Кришку бачка для солі закрито неправильно.	Перевірте, чи правильно закрито кришку бачка для солі.
	Весь ополіскувач витрачено або його дозування є недостатнім.	Додайте ополіскувач або збільшіть рівні дозування.
На посуді та склі з'являються сині смуги або блакитний відтінок.	Дозування ополіскувача є надмірним.	Знизьте дозування.



**З правилами, стандартною документацією та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися за адресою:**

- Відвідайте наш веб-сайт **docs.whirlpool.eu**
- Використайте QR-код
- Або **зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів** (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на табличці з паспортними даними виробу.

Інформацію про модель можна отримати, скориставшись вказаним на маркуванні енергоефективності QR-кодом. На етикетці також зазначений ідентифікатор моделі, який можна використовувати для перегляду порталу реєстру за адресою <https://eprel.ec.europa.eu> (Доступно лише на деяких моделях).



---

**400011479375B**

09/2020 ks - Xerox Fabriano



---

Whirlpool